

## Извъстія Россійской Академіи Наукъ. 1919.

(Bulletin de l'Académie des Sciences de Russie).

MA10 195

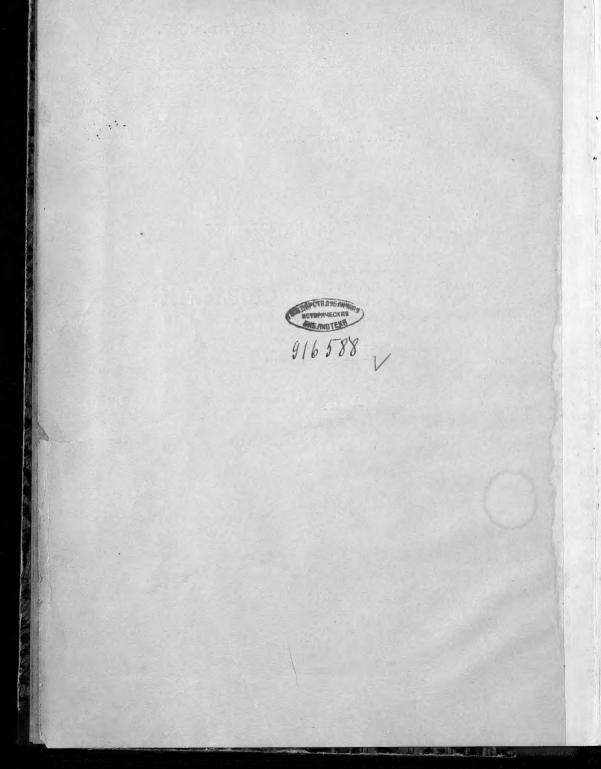
В. Л. Котвичъ.

## Русскіе архивные документы по сношеніямъ съ ойратами

въ XVII и XVIII вв.

I—III.

ПЕТРОГРАДЪ. 1921.



## Извъстія Россійской Академіи Наукъ. 1919.

(Bulletin de l'Académie des Sciences de Russie).

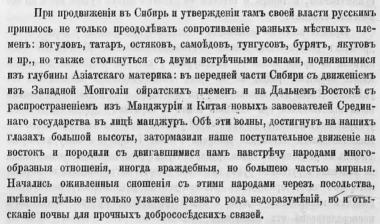
751

## Русскіе архивные документы по еношеніямъ съ ойратами въ XVII и XVIII вв.

В. Л. Котвича,

(Представлено академикомъ С. О. Ольденбургомъ въ засъданіи Отдъленія Историческихъ Наукъ и Филологіи 2 апръля 1919 года).

T.



Если однако съ манджурами у насъ установились сравнительно скоро договорныя отношенія, то съ ойратами взаимоотношенія продолжали оставаться неопредёленными, несмотря на то, что начались они гораздо раньше, чёмъ съ манджурами, и намъ такъ и не удалось, несмотря на дёлавшіяся съ об'ємхъ сторонъ попытки, разграничить сферъ вліянія формальнымъ актомъ. Дорожа своими соглашеніями съ манджурами, Русское правительство предпочло созерцать, какъ они расправились съ ойратами и завершили свои завоевательные планы покореніемъ Джунгаріи и Восточнаго Туркестана. Одна встр'єчная волна наб'єжала на другую и, покрывъ ее, докатилась до русскихъ предёловъ. Россія и въ Средней Азіи стала сос'єдомъ Манджурской державы, неточно именовавшейся Китайской имперіей.

HOTEPH-ECKRE

916588

<sup>1</sup> Для обозначенія западныхъ монголовъ въ русской и иностранной литератур'в употребяются чаще всего 3 термина: ойралим— изъ монгольскихъ источниковъ, калмыхи — изъ мусульманскихъ, которымъ следують и старые русскіе источники, въ томъ числ'в архивные документы, и элюты (блоты, Eleuths) — изъ китайскихъ. Здвъс принятъ монгольсній терминъ ойратю; за терминомъ же калмыхи сохранено его спеціальное употребленіе для обозначенія той группы ойратовъ, которая проживаетъ по рр. Волг'в, Дону и Уралу и усвонла себ'в это наименованіе, забывъ старое имя ойраты.

Указанный выдающійся періодъ исторіи ойратовъ и ихъ взаимоотношенія съ сосъдями уже давно привлекли къ себъ вниманіе изследователей, но источники для освъщенія этого періода, обнимающаго болье 150 льть, еще не только не использованы, но и не приведены въ должную извъстность. Особенно скудными являются данныя за первую половину періода, которая представляется темною во многихъ отношеніяхъ.

У самихъ ойратовъ мы находимъ очень мало сведеній объ ихъ жизни въ XVII и XVIII вв. Испытанныя ими превратности судьбы не способствовали сохраненію исторической литературы, которая, несомніню, у нихъ существовала, и теперь о степени ея развитія можно судить лишь по немногимъ фактамъ.

Прежде всего не вызываеть сомниній существованіе у ойратовъ подробныхъ родословныхъ князей отдёльныхъ племенъ. Многія изъ нихъ погибли во время войнъ съ манджурами 1, которые истребили поголовно цёлые ойратскіе роды, но не мало генеалогических записей все же уцъльто. Часть ихъ попала въ руки манджуръ и по доставкъ въ Пекинъ была использована при описаніи войнъ съ ойратами 2; другія сохранились у ойратскихъ племенъ, въ томъ числѣ у волжскихъ калмыковъ, и здѣсь ими воспользовались калмыцкіе историки Габань-Шарабь и Батурь-Убуши Тюмень въ указанныхъ ниже трудахъ. Кромѣ того, княжескія родословныя не миновали и русскихъ рукъ; онъ были добыты астраханскими воеводами, которымъ часто приходилось разбираться въ родственныхъ взаимоотношеніяхъ калмыцкихъ князей, а изъ астраханскаго архива, частью же и непосредственно отъ калмыковъ, перешли въ руки ученыхъ. Уже въ 1762 г. краткія генеалогическія свёдёнія (торгуты, хошуты и дэрбэтызюнгары) были опубликованы П. И. Рычковымъ 3, а затемъ въ 1776 г. подробныя родословныя были изданы П. С. Палласомъ на основании письменныхъ русскихъ архивныхъ и калмыцкихъ источниковъ 4. Наконецъ, въ 1829 г. о. Іакиноъ извлекъ ойратскія родословныя изъ китайскаго географическаго словаря Си-юй тунъ-вэнь-чжи 5. Экэемпляры ихъ (на европсй-

О. Іакинеть. Историческое обозрѣніе ойратовъ или калмыковъ съ XV столѣтін до настоящаго времени (СПо., 1834), стр. 27 и 130.

4 Samlungen historischer Nachrichten über die Mongolischen Völkerschaften (St. Pet.,

1776), I, Ss. 15, 30, 46, 56, 58.

5 Описаніе Чжунгарін и Восточнаго Туркестана въ древнемъ и нынѣшнемъ состоянін (СПб., 1829), II, стр. 260—265.

<sup>2</sup> Именно въ 1763 г. императору Цянь-луну были представлены цзн-пу (фамильныя лътописи и родословныя таблицы) князей зюнгарскаго покольнія, при чемъ самъ императорь сдалать изъ нихъ навлеченіе, которое и было опубликовано въ Дунъ-хуа-лу: М. Courant, L'Asie Centrale aux XVII et XVIII siècles. Empire Kalmouk ou Empiro Mantchou?

<sup>(</sup>Lyon, 1912), р. 49.

<sup>3</sup> Въ «Сочиненіяхъ и переводахъ къ подьзѣ и увеселенію служащихъ», издававшихся Г. Ф. Миллером'ь (1762, I, стр. 256—260), а также въ отдъльномъ изданіи: «Топографія Оренбургская, т. е. обстоятельное описаніе Оренбургской губ.» (Спб., 1762), I, стр. 127— 131, при чемъ сдълана ссылка на «сказанія знающихъ людей изъ калмыковъ».

скихъ языкахъ) хранятся и въ нашихъ древнехранилищахъ: въ Азіатскомъ Музев Россійской Академін Наукъ и въ б. Московскомъ Главномъ Архивъ Министерства Иностранныхъ Дѣдъ 3. 1771 г. на мин дългийнов пинистерства

Затемъ Палласъ, ссылаясь на полученныя имъ оть калмыковъ сведѣнія, сообщаеть о существованіи у ойратовъ историческихъ хроникъ, которыя велись у разныхъ племенъ и посили названіе chondschin Täkkä 3. Между прочимъ, согласно разсказамъ оставшихся на Волгѣ, послѣ бѣгства Убуши-хана, зюнгаръ, по приказанію изв'єстнаго зюнгарскаго владітеля Батуръ-хунтайджія (1634 — 1653) была составлена подобная л'ятопись и затьмъ продолжалась при его преемникахъ 4, являясь, такимъ образомъ, оффиціальной исторіей зюнгарскаго покольнія. Къ сожальнію, самыхъ льтописей (за исключениемъ труда Габан-шараба) Палласу, повидимому, не пришлось видеть, и оне остались неизвестными и позднейшимъ изследо-

Нѣкоторое представление о характеръ указанныхъ историческихъ произведеній ойратовъ можно себ'є составить по сл'ьдующимъ дошедшимъ до насъ памятникамъ.

1) Біографія изв'єстнаго будлійскаго пропов'єдника и просв'єтителя ойратовъ Зая-пандиты (1599 — 1662 гг.), въ которой мы имфемъ краткую исторію ойратовъ за весь XVII в. (до 1711 г.). Экземпляры этой біографін имѣются въ Петроградскихъ библіотекахъ5, и ею пользовались въ своихъ трудахъ русскіе монголисты: А. Поновъ, Ю. Лыткинъ, К. Голстунскій, А. Позднаевъ. Полный тексть этого памятника до сихъ поръ не изданъ, и въ печати появились лишь небольшія извлеченія въ калмыцкомъ текстѣ и переволѣ 6.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Рукопись 1741 г. e collectione Heinzelmani: « Généalogie des dominateurs Calmuques» (III отд., 46). Она содержитъ родословную торгутскаго тайши Xo-Орлока и была составлена при нам'встник хана Цэрэнъ-Дондук т. с. въ періодъ 1724 — 1730 г.г. См. Dr. Bernh. Dorn, Das Asiatische Museum der K. Akademie der Wissensch. zu St. Pet. (St. Pet., 1846), S. 118.

рода Дзонгарскимъ именуемаго»; однако, судя по находящейся въ Архивѣ описи портфелей Миллера, въ портфелѣ № 279, ч. 2, хранились княжескія родословныя не только зюнгарскаго поколенія, но и других вобратских племень вместе съ родословными русских в тосударей. Этого портфеля на соотвётствующемъ мёстё архива не оказалось, и розыски, про-изведеные, по моей просьбе, администрацією архива, не даля никакихъ результатовъ.

3 Pallas. Sammlungen, Ss. 6, 16.

<sup>4</sup> Id., S. 16. 5 Въ библіотекъ Петроградскаго Университета имъется рукопись безъ заглавія, писанная золотомъ по черному фону въ 1860 г. по заказу калмацкате пойона Кошутовскаго улуса подполковника Цэринджаба Тюменева Гелюномъ Нилха Шара-Манджіевымъ; пифр. хуl. Q. 541. Въ Азіатскій музей поступила, черезъ посредство Русскаго Комитета для наученія Средней и Восточной Азін, другая рукопись отъ А. В. Бурдукова изт. Кобдоскаго округа Монголіи.

<sup>6</sup> Отрывокъ съ изложеніемъ распри между хошутскими владъльцами Цэцэнъ-ханомъ и Аблаемъ помъщенъ Ал. По повымъ въ «Грамматикъ калмыцкаго языка» (Казань, 1847 г.), стр. 352-359, текстъ и переводъ. Другой отрывокъ съ перечнемъ переведенныхъ Зая-

- 2) Исторія ойратовь, составленная гелюномъ-врачемъ изъ торгутскихъ нойоновъ Габанъ-Шарабомъ. Впервые объ этой исторіи и ея общемъ содержаніи сообщилъ еще въ 1776 г. Палласъ¹, но до сихъ поръ она также остается не изданной, и въ литературѣ встрѣчаются лишь ссылки и цитаты изъ нея. Списковъ этой исторіи существуетъ нѣсколько: въ Петроградскихъ библіотекахъ и въ частныхъ рукахъ; кромѣ калмыцкаго, имѣется экземиляръ и на монгольскомъ языкѣ². Составленіе ея относится къ 1737 г.³.
- 3) Трудъ Габанъ-Шараба, повидимому, послужилъ образцомъ и однимъ изъ источниковъ для поздибищей работы, извъстной подъ названіемъ «Сказаніе о Дербенъ-ойратахъ» (Дорбон ојірадіјін туке) и составленной въ 1819—1820 гг. хошутскимъ нойономъ Батуръ-Убуши Тюменемъ. Важнъйшую часть обоихъ трудовъ составляютъ родословныя: у Габанъ Шараба торгутскихъ, хошутскихъ и дэрбэтскихъ князей, у Тюменя—еще хойтскихъ и зюнгарскихъ. Переводъ Сказанія былъ изданъ еще въ 1859—

нандитою буддійскихъ сочиненій изданъ А. Позднѣевымъ въ «Калмыцкой хрестоматіи для чтенія въ старшихъ классахъ калмыцкихъ народныхъ школъ» (СПб., І няд., 1892; II няд., 1907; III няд., 1915), подъ заглавіемъ «Первый періодъ развитія калмыцкой литературы» (І и II няд., стр. 169—172; III изд., 171—174; только текстъ). Переводъ нѣкоторыхъ отрывковъ данъ Ю. Лыткинымъ въ его работѣ: «Матеріалы для исторіи ойратовъ» (Астр. губ. вѣд., 1860, № 4 5 и 46; 1861, № 7, 8, 13, 15, 16, 18, 20, 22, 26—29) и въ указанныхъ ниже переводахъ, А. Позднѣевымъ въ статъѣ «Къ исторіи Зюнтарскихъ калмыковъ», приложенной къ труду Н. И. Веселовскаго: «Посольство къ Зюнтарскому хувъ-тайужи Цэванъ Работану капитана отъ артиласріи Ивана Унковскаго и путевой журналъ его за 1722 — 1724 годы». (Зап. И. Р. Геогр. Общ. по отдѣл. этпографіи, т. Х., вып. 2; Спб., 1887), стр. 242—250, и К. Ө. Голстунскимъ: «Монголо-ойратскіе законы 1640 года, дополнительные указы Гадлянъ-хунь-тайджій и законы, составленные для волжскихъ калмыковъ при казмыцкомъ ханѣ Дондукъ-Дашию (Спб., 1880), стр. 121—130. Наконецъ, полный переводъботрафіи икъется (въ довольно неисправной рукописи) въ Азіатскомъ Музеѣ (шифр. III, 36 bis); переводчикъ неизвъстенъ; повидимому, калмыкъ, судя по несовершенному стилю.

1 Sammlungen, I, S. 16.

<sup>2</sup> Въ Азіатскомъ Музев имвется списокъ на калмыцкомъ языкв (колл. Голстунскаго), а въ библіотекв Петроградскаго Университета 2 списка — на калмыцкомъ (хуl. 326) и на монгольскомъ (хуl. Т. 83) языкахъ. Калмыцкіе списки не имвють никакого заглавіл, а монгольскій—посить названів въ началё и въ концѣ текста:

Монгольскую версію, которая, повидимому, является переводомъ съ калмыцкаго, цитируеть А. Поздивевъ. Монгольская явтопись «Эрдэнійвъ эрихэ». Подлинный текстъ съ переводомъ и поясненіями, заключающими въ себѣ матеріалы для исторіи Халяи съ 1686 по 1736 г. (СПо., 1883), стр. ХХХІП (№ V), не называя однако автора. Одань списокъ исторіи, найденный ивсколько явтъ тому назадъ у ставропольскихъ калмыковъ, хранится у калмыка-оріенталиста Н. Очирова. Въ Азіатскомъ Музеѣ имѣется не изданный переводъ исторіи, сдѣланный, повидимому, Ю. Лыткинымъ (колл. Голстунскаго). Этимъ указаніемъ я обязанъ Б. Я. Владимірцову. Ср. Астр. губ. вѣд., 1860, № 19.

3 Въ исторіи указанъ годъ Гал моГаї, который можетъ соотвѣтствовать 1677 или 1737 гг. Палласъ (ор. сіт., Ѕ. 16) приниваетъ первый годъ, во это не согласуется съ текстомъ исторіи, въ которой сказано, что со времени отдѣленія калмыковь отъ ойратовъ (именно съ 1628 г.) прошло 110 лѣтъ, и что въ указанный годъ Гал моГаї Галданъ Норбо отправился къ русскому войску; кромѣ того, Аюка именуется уже ханомъ, каковой титульему былъ пожалованъ Далай-ламою въ 1690 г. Лыткинъ (Астр. губ. вѣд., 1860, № 19) также указываетъ 1737 г.

1860 гг. Ю. Лыткинымъ 1, а калмыцкій тексть сначала частично А. Поповымъ 2, а затъмъ полностью А. М. Поздивевымъ 3.

- 4) Нъкоторое дополнение къ трудамъ Габанъ-Шараба и Батуръ-Убуши Тюменя представляетъ собою героическое преданіе о поход'є монгольскаго Убаши-хунтайджія противъ ойратовъ. Кром'є факта упорной борьбы между монголами и урянхайцами, съ одной стороны, и ойратами, съ другой, а также указаній на районъ разселенія последнихъ въ конце XVI века, преданіе это содержить характеристику въ героическомъ стиль важныйшихъ ойратскихъ дъятелей этой эпохи 4. Сказаніе издавалось неоднократно: А. Поповымъ (въ отрывкѣ) 5, ламою Галсанъ Гомбоевымъ 6 и К. О. Голстунскимъ 7 (полностью). Въ библіотек в Петроградскаго университета им'єтся переложеніе сказанія съ калмыцкаго на монгольскій языкъ 8.
- 5) Неизвъстному автору принадлежить Краткая исторія калмыцкихъ хановъ (халімак хадіјін тупіјігі хураці бічіксен тобчі), изданная въ переводь (съ примъчаніями) Ю. Лыткинымъ и въ тексть А. М. Позднъевымъ (полностью) 10. Она обнимаетъ собою исторію волжских в калмыковъ отъ выхода ихъ изъ Джунгаріи до возвращеніи большей части обратно (въ 1771 г.).

Значение важныхъ въ историческомъ отношении памятниковъ имъють и два следующихъ произведенія.

6) Законы, составленные на съёздё ойратскихъ и монгольскихъ князей въ годъ желёза-дракона (1640 г.), и два позднейшихъ дополнения къ нимъ, сдёланныя Галданъ-хунтайджіемъ. До насъ дошель лишь калмыцкій тексть 11 ихъ, сохранившійся у волжскихъ калмыковъ. Согласно

3 Сначала въ «Памятниках» исторической литературы Астраханских калмыковъ» (Литогр., СПб., 1885; стр. 49—90), а затъжъ въ «Калмыкой хрестомати» (стр. 24—43). Въ распоряжени А. М. Пездићева имълась подлинная рукопись автора; списокъ съ нея хранится въ библіотекъ Петроградскаго Университета подъ шифрою хуl. Q 571.

4 А. Поздиветь Монгольская техопись «Эрдэнійнь эрихэ», стр. 103—104; Н. А. Аристовъ. Замётки объ этическомъ составе тюрискихъ племенъ и народностей и свъденя объ ихъ численности (Живая Старина, 1896, вып. III—IV, стр. 318—9; отд. отт., стр. 44-45).

 <sup>5</sup> Грамм. калм. яз., стр. 366—374 (текстъ, примъчанія и переводъ).
 <sup>6</sup> Исторія Убаши-хунтайджія и его войны съ обратами (Труды Вост. отд. И. Археол. о история 3 оапи-хунтанджия и его воины съ оирятани (груды вост. отд. и. Археод.
общ., т. VI, стр. 198 — 224 — калмыцкій тексть и переводь; Записки И. Арх. Общ., т. XIV, стр. 82 — 93 — переводь). См. также Ю. Лыткинъ, Матеріалы для исторіи ойратовь (Астрах. губ. вѣд., 1861, № 7).

7 Убаши хунтайджійть тўджи, народная калмыцкая поэма Джангара и Сиддиту

корыйнъ-тули, изданные на калмыцкомъ языкъ (литогр., СПб., 1864), стр. 1—6.

8 Шифр. калмыцкаго экземпляра хуl. Q 504, монгольскаго — хуl. 322.

9 Астрах. губ. въд., 1860, №№ 19, 26, 33, 39, 44, 47, 49—53 (переводъ доведенъ до

Турій въ I т. своего труда: «Очерки по исторія распространенія христіанства среди монгольских племенъ» (Казань, 1915), ч. І, стр. 198, 209, 212—218, 216, 217, 220 и др. 10 Памяти истор. литер. Астрах. калм., стр. 1—48, и Калм. хрест., стр. 1—28. 11 Монгольскій текстъ законовъ 1640 г. намъ ненявъстенъ, но существованіе его въ

свое время предполагается въ виду того, что въ моменть составленія мус особой калмыцкой письменности еще не было. Ср. Голстунскій, Монголо-ойратскіе законы, стр. 12.

<sup>1</sup> Сказаніе о Дербенъ ойратахъ (Переводъ съ языка приволжскихъ ойратовъ), Астрах. губ. въд., 1859, №№ 48, 47—50, и 1860, №№ 11—13; былъ выпущенъ также отдъльный оттискъ (Астрахань, 1860). <sup>2</sup> Loc. cit., стр. 379—385 (текстъ, примъчанія и переводъ отрыяка о хошутахъ).

русскимъ архивнымъ даннымъ , при ставкѣ калмыцкихъ хановъ въ юртѣ, гдѣ собирался зарго, хранился полный экземиляръ всѣхъ законовъ, написанный на бёлой камкё, но во время междоусобій между калмыками этоть экземплярь быль утрачень, и самому Дондукъ-Даши, по его словамъ. пришлось разыскивать списокъ съ законовъ по степи. Въ это время (первая половина XVIII ст.) пришлось ознакомиться съ ними и русскимъ, и въ руки тогдашняго знатока калмыцкаго языка и вообще калмыцкихъ дёль Василія Бакунина поступиль уже неполный списокъ законовь; къ той же эпохѣ относится упоминаніе и о русскомъ ихъ переводь в. Впервые небольшой начальный отрывокъ законовъ 1640 года былъ изданъ въ 1847 г. А. Поповымъ по неизвестному списку<sup>8</sup>, а затёмъ калмыцкій текстъ сталъ вновь считаться утраченнымъ, пока К. О. Голступскому не удалось разыскать въ калмыцкой степи 2 списковъ законовъ 1640 г. и поздивишихъ узаконеній. По одному изъ этихъ списковъ 4 они и были изданы въ упомянутомъ выше трудѣ К. О. Голстунскаго: «Монголоойратскіе законы 1640 г.» <sup>в</sup>. Издателю, поведимому, остались неизв'єстными списки законовъ, имѣвшіеся въ Моск. Гл. Арх. М. И. Д. 6, библіотекъ Петроградскаго Университета 7 и Азіатскомъ Музей 8, и, кром'й того, имъ было измѣнено, согласно усвоенному взгляду на калмыцкую ореографію , и правописание единственной использованной имъ рукописи безъ особыхъ оговорокъ. Извъстные нынъ 5 списковъ дълятся на 2 группы: одна

<sup>1</sup> Н. Поповъ. В. Н. Татищевъ и его время. Эпизодъ изъ исторіи государственной, общественной и частной жизни въ Россіи, первой половины прошедшаго стольтія. (Москва, 1861), глава V; стр. 238, 341 — 342; его же рецензія въ Ж. М. Н. Пр., ч. 205, 1879, стр. - 313

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Н.Поповъ. В. Н. Татищевъ и его время, стр. 342. Упомянутый списокъ законовъ и переводъ, повидимому, тождественны съ тъми, которые хранятся до сихъ поръ въ калмыц-кихъ дълахъ Моск. Гл. Арх. М. И. Д. 1640 г. подъ № 1 и 2; въ нихъ содержатся лишь законы 1640 г. и первое дополненіе Галдана, при чемъ на обложке дела съ каливциямъ текстомъ законовъ (1640 г., № 1) указано, что они доставлены полк. Беклемипевымъ, который былъ Саратовскимъ воеводою и вёдалъ каливциями дёлами съ 1734 по 1737 г. Съ другой стороны, В. Н. Татищевъ въ бытность свою въ Оренбургскомъ краћ (1787—1739 гг.) выслалъ «уложеніе калмыцкое съ переводомъ» въ февраль 1739 г. въ Академію Ноукъ (Сухомлиновъ, Матеріалы для исторіи И. Академіи Наукъ, т. IV, стр. 41; С. Буличъ, Очерки исторіи языкознанія въ Россіи, І, стр. 404—405), судьба этого экземпляра не-извъстна; возможно, что имъ является рукопись Азіатскаго Музея М 3°, но перевода при ней не имбется.

З Грамм. налм. яз., стр. 359—366 (текстъ, примъчанія къ тексту и переводъ).
 Второй списокъ былъ полученъ К. Ө. Голстунскимъ уже послъ напечатанія калмыцкаго текста и не былъ, какъ авторъ говорить въ предисловіи, использованъ. Теперь оба эти списка находятся въ Азіатскомъ Музев въ составе коллекцій Голстунскаго.

<sup>5</sup> Позже по этому изданію напечаталь начальный отрывокь законовь 1640 года и указы Галдана и А. Позднъсвъ въ своей «Калмыцкой хрестоматіи» (1 и 2 изд., стр. 76— 83; 3 изд., стр. 78—85). <sup>6</sup> Упомянутое выше калм. дёло 1640 г., № 1.

<sup>7</sup> Рукопись подъ шифрою хуl. 324 (№ 15585), озаглавленная кылу кыком יי מפט יייאביאס מבירבי

<sup>8</sup> Рукопись нодъ шифрою М, 3<sup>a</sup>, безъ заглавія. <sup>9</sup> К. Ролстунскій. Критическія зам'єчанія на изданіе проф. Юльга: Dic «Märchen des Siddhi-kura (Приложение къ XI т. Записокъ И. Академіи Паукъ, № 4).

(2 списка) содержить, кром'в законовъ 1640 г., только первый указъ Галдана; другая (3 списка), сверхъ того, еще второй указъ Галдана и законы Дондукъ-Даши (въ одномъ списк'в им'вются и поздн'вйшія узаконенія м'встнаго значенія). Въ 2 спискахъ им'вется особенное молитвенное заключеніе, которое пом'вщается посл'в перваго указа Галдана 1. Самый текстъ законовъ во вс'яхъ спискахъ является почти вполи в тождественнымъ.

Что касается перевода законовъ, то если не считать перевода небольшого отрывка, изданнаго А. Поповымъ, имѣются 3 редакція: 1) древнѣйшая русская редакція (законы 1640 г. и первый указъ Галдана) временъ Галданъ-пэрэна (1727—1745 гг.), принадлежащая Моск. Гл. Арх. М. И. Д.; къ ней восходять русскіе переводы, изданные по спискамъ гр. П. Шереметева въ «Опытѣ трудовъ Вольнаго Р. Собранія при Московскомъ университетѣ» 1776 г. и въ «Сѣверномъ Архивѣ» («Сынѣ Отечества») 1828 г., а также Ө. И. Леонтовичемъ въ 1879 и 1880 гг.; 2) нѣмецкая сокращенная редакція (законы 1640 г., оба указа Галдана и законы Дондукъ-Даши), изданная Палласомъ въ 1776 г. и 3) новъйшій переводъ (въ томъ же объемъ, что и предыдущій), сдѣланный К. Голстунскимъ.

Данный памятникъ, прекрасно отражающій быть ойратовь XVII ст., привлекъ къ себѣ вниманіе многихъ писателей, при чемъ имѣется (въ трудахъ Ө. И. Леонтовича) и общирный опытъ изслѣдованія его въ юридическомъ и историческомъ отношеніяхъ, но до сихъ поръ онъ все же остается недостаточно изученнымъ<sup>2</sup>.

7) Карта Джунгарін или, точиве, Ойратскаго государства, привезеннан въ 1733 году изъ этой страны шведомъ Ренатомъ. Карта эта первоначально считалась составленной самимъ Ренатомъ на шведскомъ языкъ и, какъ таковая, была издана въ 1881 г. нашимъ Географическимъ Обществомъ по копіи, снятой въ 1738 г. и найденной Стриндбергомъ въ 1879 году въ Линчёпингской королевской библіотекъ 3. Однако 10 лътъ

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Въ старыхъ русскихъ переводахъ — послъ законовъ 1640 г.; въ версіи, изданной К. Голетунскимъ, указанное заключеніе отсутствуетъ.

К. Голстунскимъ, указанное заключеніе отсутствуеть.

2 Литература о законахъ 1640 г. указана въ упомянутомъ выше трудѣ К. Ө. Голстунскаго, Монголе-ойратскіе законы, пред, стр. 3—5, а также въ трудахъ Ө. И. Леонтовича «Къ исторіи права русскихъ инородцевъ», появившихов въ Зап. И. Новоросс. Унив., т. ХХУІП (1879): «Древній монгол-калыникій или ойратскій уставъ высканій (Дааджинъ-Вичикъ)»—стр. 38—62 и 277—282 и т. ХХІХ (1880): «Калмыцкое право. Ч. Іь. Ср. рецензію Нила Попова въ Ж. М. Н. Пр., ч. 205, 1879, октябръ, стр. 302—318; Н. Ликачевъ. Разрадные дъяки ХУІ в. (Сиб., 1888), стр. 5—11. Изъ боле новыхъ работъ можно указать Carl Коенпе, Das Recht der Kalmücken (Zeit. f. vergleich. Rechtswiss., 9 Band, 1891, SS. 445—476), хотя въ ней совершенно не приняты во вниманіе труды на русскомъ языкъ.

<sup>3</sup> А. Макшеевъ. Карта Джунгарін, составленная шведомъ Ренатомъ во время его плѣна у калмыковъ съ 1716 по 1735 гг. (Зап. И. Р. Геогр. Общ. по общей географін, т. ХІ, стр. 105—145); то-же по-французски: «Carte de la Dzoungarie dressée par le suédois Renat pendant sa capitivité chez les Kalmouks de 1716—1735» (St. Pét., 1881). Ср. В. В. Бартольдъ. Историческій очеркъ Семпрѣчья (Памятная книжка Семирѣченской обл. за 1898 г., стр. 168—169; отд. отт., стр. 95—96).

спустя тёмъ же Стриндбергомъ были найдены въ библіотек Упсальскаго Университета 2 карты на калмыцкомъ язык во конхъ одна оказалась тождественной съ изданной шведской картою. Эта находка побудила А. Макшеева и А. Поздивева признать оригиналомъ именно калмыцкую карту, отведя Ренату бол с скромную роль в продолжаетъ считаться принадлежащей Ренату 2.

Въ Азіатскомъ Музев хранится однако рукопись (ІІІ, 186), повидимому, входившая въ составъ архива Байера и пріобретенная за границею въ 1845 или 1846 гг. академикомъ Гамелемъ. Въ этой рукописи имбется отдъль, озаглавленный «Geographia Calmucica ex Mappa ditionum Calmucicarum quam Academia a Joanne Renato ipse a Galdan Sirin Calmucorum Songar Principe impetrauit. Accedunt Secretarii Pakunin relationes de quibusdam harum urbium earumque statu», при чемъ въ этомъ отдёле приведены покалмыцки названія калмыцкой карты съ латинской транскрипціей, не тождественной съ имъющейся на шведскомъ экземпляръ, и разныя свъдънія, сообщенныя Ренатомъ Байеру словесно. Такимъ образомъ вырисовывается следующая исторія Ренатовской карты: Ренатъ получиль оть Галданъ-цэрэна калмыцкую карту его владеній и проездомъ черезъ Петроградъ въ 1734 г. показывалъ ее интересовавшимся, а затемъ сообщиль (въроятно, въ копіи) Академіи Наукъ; тогда же была составлена и транскрипція калмыцких в названій, повидимому, при участій упомянутаго выше Василія Бакунина. Такъ какъ никакихъ следовь этой карты въ Академіи Наукъ не оказалось<sup>8</sup>, то следуетъ предполагать, что копія самой карты и транскрипція попали къ академику Байеру и были вывезены за границу, откуда вернулась въ Азіатскій Музей лишь транскрипція. По калмыцкой карть Ренать во время плына или по возвращении въ Швецію изготовилъ шведскій черновой экземпляръ, тождественный съ кадмыцкимъ оригиналомъ; именно онъ былъ найденъ (въ копіи) въ 1879 г. въ Стокгольм' и изданъ въ Спб.; но зат'ємъ Ренатъ составиль и бол' совершенпую шведскую карту ойратскихъ владеній, которая также найдена Стриндбергомъ въ Упсаль и имъется въ библіотекь Р. Географ. Общества въ фотографическомъ снимк $\xi$  (шифра III б.  $\frac{12}{27 \text{ и } 28}$ ). Бол $\xi$ е сложнымъ представляется вопросъ о томъ, какими источниками пользовались ойраты при составленін объяхъ упомянутыхъ выше карть на калмыцкомъ языкь, и пока

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Изв. И. Р. Геогр. Общ., т. ХХVІ, 1890, стр. 97; т. ХХVІІ, 1891, стр. 535, 574, 680—582 (отзывъ А. Макшеева), 582—585 (отзывъ А. Поздићева).

 $<sup>^2</sup>$  Ср. В. В. Бартольдъ, Исторія изученія Востока въ Европ'є и Азіи (СПб., 1911), стр. 188.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> А. Макшеевъ. Карта Джунгаріи, стр. 112.

его приходится оставить открытымъ, хотя извъстная зависимость отъ китайской картографіи едва ли можеть вызывать сомнінія.

Приведенные памятники указывають на разнообразіе имѣвшейся у ойратовъ исторической литературы, но въ отношени положительныхъ историческихъ данныхъ они, за исключеніемъ генеалогическихъ перечней и текста законовъ, отличаются большою скудостью, и для освещенія разсматриваемаго періода исторіи ойратовъ приходится обращаться главнымъ образомъ къ темъ источникамъ, которые хранятся у народовъ, приходившихъ съ ними въ соприкосновение, а именно у русскихъ, китайцевъ, манджуръ, монголовъ и мусульманъ.

Начнемъ съ последнихъ. При распространени своего господства за предёлы Западной Монголіи ойраты завладёли Восточнымь Туркестаномь, многократно сталкивались съ Хивою, Бухарою и съ разными кочевыми племенами: казаками, киргизами, ногайцами, а также башкирами, и это соприкосновеніе оставило свои слёды у мусульманскихъ писателей, изъ которыхъ за время съ XVII в. можно назвать следующихъ.

- 1) Сочинение Махмуда бенъ Вели Бахр уль асрар Фи манакыб ныь актыр, въ которомъ разсказъ о событіяхъ въ Восточномъ Туркестан'я доведенъ до 1636 г.
- 2) Анонимъ (рукопись Азіатскаго Музея 590 оі), излагающій событія въ той же стране до начала XVIII столетія.

Сведенія объ обоихъ источникахъ впервые сообщилъ В. В. Бартольдъ въ своемъ «Отчеть о командировит въ Туркестанъ» 1902 г., гдъ онъ, основываясь главнымъ образомъ на нихъ и на следующемъ труде (Тезкереи Ходжеганъ), изложилъ подробныя свъдънія объ исторіи Кашгарін во второй половинѣ XVI и въ XVII вѣк. и о роли, которую тамъ играли ойраты <sup>1</sup>; эти св'єд'єнія (съ нікоторыми сокращеніями) воспроизвель затімь М. Hartmann, снабдивъ ихъ своими замѣчаніями 2.

3) Тезкерен Ходжеганъ или Тезкерен Азизанъ, составленное Мухаммедъ-Садыкомъ Кашгари въ 1768-1769 гг. 3. Этимъ трудомъ пользовались многіе авторы для изложенія болье новых событій въ Восточномъ Туркестанъ, не всегда замъчая работы своихъ предшественниковъ. Впервые имъ воспользовался, безъ указанія источника, Чоканъ Валихановъ въ своемъ отчеть о повздкь въ названную страну въ 1858 — 1859 гг. 4; за-

<sup>1 3.</sup> B. O. M. P. Apx. OGII., XV, crp. 232-260; XXI, crp. 036.

<sup>2</sup> Der Islamische Orient, B. I., Heft VI.—X (Berlin, 1905), SS. 289-306.

<sup>3</sup> Rosen. Collections scientifiques de l'Institut des langues orientales, VIII, pp. 156-160; Hartmann. Die osttürkischen Handschriften der Sammlung Hartmann (Mitt. Sem. Or. Spr., VII. 1904), gins was Des Islamische Orients, Scilia 216. VII, 1904); ero me, Der Islamische Orient, S. 315-316.

<sup>4</sup> Этоть отчеть появился первоначально въ извлеченіи въ Зап. И. Р. Геогр. Общ., 1861, кн. III, а затъмъ полностью въ собраніи «Сочиненій Ч. Ч. Валиханова», взданномъ темь же Обществомъ подъ редакцією Н. И. Веседовскаго (Зап. но отд. этногр., т. XXIX,

темъ подробное извлечение, съ подлинными цитатами, сделалъ В. В. Вельяминовъ-Зерновъ, но его работа не появилась въ свътъ 1; болье краткое извлеченіе было сд'ялано зат'ямъ Р. В. Shaw, посл'я смерти котораго оно было издано съ комментаріями N. Elias 2; наконецъ, очень обстоятельнымъ изложеніемъ (почти переводомъ) мы обязаны М. Hartmann'y 3. Нѣкоторыя сведенія изъ труда Мухаммедъ-Садыка почерпнудъ, какъ упомянуто выше, и В. В. Бартольдъ.

- 4) Трудъ османскаго писателя Сейфи, изъ котораго отрывокъ, касающійся ойратовъ, пом'єщень во французскомъ перевод'є Шеферомъ въ вид'є приложенія къ переводу Абд-ал-Керима Бухари 4, а зат'ємъ использованъ и В. В. Бартольдомъ въ его «Очеркъ исторіи Семиръчья» 5.
- 5) Тарих- и Эмэніе, составленное въ 1903 г. муллою Муса бенъ Мулла Айса и изданное Н. Н. Пантусовымъ въ текстъ безъ перевода и какихъ-либо поясненій в. Разборъ этого труда, содержащаго исторію Кашгаріи до посл'єдняго времени, даль В. В. Бартольдъ7.
- 6) Извъстный трудъ Абуль-Гази: Шеджереи-турк исторія монголовъ и татаръ -- составленный въ 1665 г., сообщаетъ некоторыя сведънія о столкновеніяхъ ойратовъ съ Хивою. Авторъ передъ вступленіемъ на хивинскій престоль провель у ойратскаго влад'єтеля, в'єроятно, Батурьхунтайджін, цёлый годъ (повидимому, 1642—1643 г.г.) и хорошо изучиль языкь и обычаи ойратовь, но затымь ему пришлось вести съ ними

1904). Ср. В. В. Григорьевъ. Землевъдъне К. Риттера. Географія странъ Азіи, находящихся въ непосредственныхъ свошеніяхъ съ Россіею. Восточный или Катайскій Туркестанъ. Вып. И, сгр. 354—362, 379—390; В. В. Вельяминовъ-Зерновъ. Изслъдованіе о

Касимовскихъ царяхъ и царевичахъ, ч. П'(Труды В. О. И. Р. Арх. Общ., ч. Х), стр. 138. <sup>1</sup> Это извлеченіе должно было войти, какъ приложеніе I, во II вып. IV части только что упомянутаго изследованія, но выпускъ этоть не быль издань, и мне удалось ознакомиться съ большею частью извлеченія лишь по попавшимъ случайно въ мои руки отпеча-

комиться съ оольшено частью изваечены иншь по попавшимъ случанно въ мои руки отпечатаннымъ местамъ 13—17 (стр. 198—272) выпуска.

<sup>2</sup> The History of the Khōjas of Eastern-Turkistān summarised from the Tazkira-i-Khwājagān of Muhammad Sādiq Kāshgharī, by the late Robert Barkley Shaw edited with Introduction and Notes by N. Elias (составляеть особое Supplement или Ехта Nо къ Journ. Asiat. Soc. Beng., Vol. LXVI, Part. I, 1897). Вопросъ объ источникахъ Тезкирем-Ходжеганъ пытвется осебтить Н. Вечегіdge въ статъй «The Khojas of Eastern Turkistan» (ibid., vol. LIXXI, Part. I, № 1, pp. 45-46.

3 Der Islamische Orient, Ss. 195—288 (стр. 289—346 представляютъ комментаріи къ

нажженію содержанія Тезкерев-ходжеганть).

4 Histoire de l'Asie Centrale (Afghanistan, Boukhara, Khiva, Khokand) depuis les dernières années du règne de Nadir Châh (1153) jusqu'en 1233 de l'Hégire (1740—1818) par Mir Abdoul Kerim Boukhary publice, traduite et annotée par Charles Schefer (Paris, 1876—Publications de l'École des langues orientales vivantes, 1 sér., v. II). Отрывокъ изъ труда Сейон объ обратахъ помъщенъ на стр. 292-297.

<sup>5</sup> Пам. кн. Семир. обл., за 1898 г., стр. 163—164 (отд. отт. 90—91) и поправки и дополненія къ «Очерку».

полнены въ сочерку».

в Таарих- и Эмэніе. Исторія владѣтелей Кашгаріи, сочиненіе муллы Мусы, бенъ Мулла Айса, сайрамца, издавная Н. Н. Пантусовымъ. Казань, 1905.

7 З. В. О., XVII, стр. 0188—0195. Копія съ автографа автора была сдёлана въ 1910 г. по заказу С. О. Ольденбурга въ Кучарѣ и нынѣ находится въ Азіатскомъ Музеѣ. Въ томъ же году онъ поеѣтилъ автора въ Сайрамѣ и узналъ отъ него, что онъ нъсколько разъ перерабатывалъ свою исторію и въ 1910 г. былъ занять новою переработкою. Авторъ быль уже вы весьма преклонномъ возрасть.

вооруженную борьбу 1. Въ данномъ труд'в особаго вниманія заслуживаеть краткая зам'єтка о первомъ появленіи ойратовъ въ Хив'є, «съ т'єхъ поръ какъ узбеки приняли исламъ». Событіе это должно быть отнесено, согласно указаніямъ автора, къ самому началу XVII ст., вероятно, 1604 г. 2.

Показанія мусульманскихъ писателей, въ общемъ дающія мало данныхъ объ ойратахъ, несколько дополняются теми распросными сведеніями. которыя были собраны въ первой четверти XVIII вёка отъ выходцевъ изъ Восточнаго Туркестана, такъ называемыхъ «бухарцевъ», находившимися въ Сибири плёнными шведскими офицерами, а равно Г. Ф. Миллеромъ во время его пребыванія въ Сибири въ 1733—1743 гг. 3.

Несравненно более ценными являются данныя, опубликованныя въ Кита' в на китайскомъ и манджурскомъ языкахъ.

Въ первую очередь здёсь необходимо указать тё изданія, въ которыхъ воспроизведены оффиціальные документы, касающіеся д'ятельности манджурской династіи, главнымъ образомъ императорскіе указы и доклады трону по разнымъ дъламъ, въ томъ числъ (или даже исключительно) ойратскимъ. Таковы следующія многотомныя изданія.

- 1) Дунъ-хуа-лу сборникъ оффиціальныхъ документовъ, расположенныхъ по отдёльнымъ царствованіямъ въ хронологическомъ порядкв. Подъ этимъ названіемъ изв'єстны два изданія: краткое, составленное Цзянъ-лянъцзи съ изложеніемъ событій до 1735 г., и пространное, составленное Ванъсянь-цянь, — до 1874 г. Второе изданіе можеть быть названо лётописью манджурской династіи<sup>4</sup>. Данными объ ойратахъ изъ этой лѣтописи пользовался M. Courant въ своей докторской диссертаціп 5, а объ отношеніяхъ между Тибетомъ, манджурами и монголами (ойратами) — W. W. Rockhill 6.
- 2) Шэнъ-сюнь, т. е. августейшія наставленія сборникъ оффиціальныхъ документовъ, расположенныхъ, въ отличіе отъ предыдущаго изданія, въ систематическомъ порядкъ. Это изданіе выпускалось двумя параллельными серіями: на китайскомъ яз. подъ названіемъ «шэнъ-сюнь» и на манджурскомъ подъ наименованіемъ «ендурінге тачіхіјан», въ видь сборниковъ.

<sup>1</sup> Вибліотека восточных в историковъ, издаваемая И. Верезинымъ, т. III, ч. Î. Исторія Абуль-Гази (въ переводъ Г. Саблукова), стр. 35; Histoire des Mogols et des Tatares par Aboul-Ghàzi Bèhàdour Khan publiée, traduite et annotée par le Baron Desmaisons (St. Pét., 1874), II, pp. 36 et 338.

2 Histoire des Mogols et des Tatares, II, p. 296.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Histoire des Mogols et des Tatares, II, р. 296.

<sup>3</sup> Литература по этому предмету указана въ трудѣ В. В. Григорьева. Восточный или Китайскій Туркестанъ, II, стр. 370—378, ер. также И. Минаевъ. Поиски золота (Ж. М. Н. Пр., ч. ССГУП, 1888, май, стр. 247).

<sup>4</sup> Васимльевъ. Матеріалы по Исторіи Китайской Литературы, прил. III, стр. 264 (№ 45); Pelliot. Bulletin de l'Ecole française d'Extrème Orient, III, р. 680, note 4; М. Courant. Bibl. Nat., Dép. Manuscr., Catalogue des Hivres Chinois, Coréens, Japonais, etc. (Paris, 1902), I, pp. 27-29.

<sup>5</sup> M. Courant. L'Asie Centrale (см. выше). 6 The Dalai Lamas of Lhasa and their Relations with the Manchu Emperors of China. 1644-1908 (T'oung Pao, vol. XI, 1910, № 1, pp. 1-104).

посвященных отдёльнымъ царствованіямъ — оть основателя династіи Тайцзу (Нурхаци) до Тунъ чжи включительно: кромѣ того, имѣются сволные сборники: для первыхъ 5 императоровъ отъ Тай-цзу до Юнъ-чжэна и для первыхъ 3 — Тай-цзу, Тай-цзуна и Шунь-чжи. Въ 80-хъ голахъ было выпущено частное изданіе на китайскомъ яз. въ 250 т., обнимающее указы всёхъ императоровъ отъ Тай-цзу до Тунъ-чжи включительно 1.

3) (Цинь-чжэнъ) Пинъ-динъ шо-мо фанъ-ліо — сборникъ оффиціальныхъ документовъ относительно военныхъ действій въ северной и запалной Монголіи при император'в Канъ-си, изданный въ 1709 г. Это одинъ изъ длинной серіи многотомныхъ сборниковъ, посвященныхъ военнымъ д'ййствіямъ манджуръ и носящихъ однообразное названіе: «цинь-динъ пинъ (цяо)-динъ... фанъ-ліо», т. е. «высочайше утвержденное описаніе покоренія. . . ». Они выпускались особымъ комитетомъ фанъ-ліо-гуань, при чемъ, кром'є китайских в описаній, им'єются и параллельныя манджурскія в. Названный выше сборникъ -- съ манджурскаго текста, носящаго заглавіе: «(беје дайламе) wapri амаргі бабе нечіхіјеме токтобуха бодогон-і бітке». быль переведень для нашей Академіи Наукь еще въ 1749-50 гг. «прапорщикомъ» Ларіономъ Рассохинымъ, называвшимъ этотъ трудъ «Исторіею въ 5 томахъ состоящею о завоевани китайскимъ ханомъ Канхіемъ калкаскихъ и элетскихъ мунгалъ въ Великой Татаріи»<sup>3</sup>. Однако этотъ переводъ остался не изданнымъ, и только въ 1777 г. появилось краткое извлечение («выписка») изъ того же сочиненія, сдёланное «секретаремъ» Ал. Леонтіевымъ: «Увѣдомленіе о бывшей съ 1677 до 1689 года войнъ у китайцевъ съ зенгорцами» 4. Пинъ-двиъ що-мо фанъ-ліо было положено въ основу первой части XI т. «Histoire générale de la Chine» de Moyriac de Mailla, вышедшаго въ свъть въ 1780 г. 5 и излагающаго исторію войнъ манджурь съ ойратами. Наконецъ, манджурскимъ текстомъ пользовался и А. М. Поздневь при изданіи отрывка изъ монгольской летописи «Эрдэнійнъ-

<sup>1</sup> Edkins. Journal of the China Branch of the R. As. Soc., XXII (1887), p. 290-281; Möllendorf. Essay on Manchu Literature (Ibid., XXIV (1889), MM 188-190, 197, 207, 214-216; B. Laufer. Skizze der Manjurischen Literatur (Keleti Szemle = Revue Orientale, IX, 1908, pp. 37-38); P. Pelliot. B. E. F. E.-O., III, p. 687, note 1. На манджурскомъ языкъ въ Петроградскихъ библіотекахъ имъются «наставленія» только до Цзя-цина включительно; повидимому, болте позднихъ нётъ и въ другихъ европейскихъ библютекахъ, несмотря на указаніе Möllendorff'a (Essay, №№ 214—216), не сопровождаемое впрочемъ ссылкою на какой-либо

<sup>2</sup> Васильевъ. Матеріалы, примож., стр. 268 (№ 56) и 297 (№ 100); Möllendorf. Essay, № 148; Pelliot. В. Е. F. E.-O., III, pp. 686—687; Pelliot, Répertoire des «collections Pelliot A» и «В» du fonds chinois de la Bibliothèque Nationale (Toung Pao, v. XIV, 1913; р. 714, №№ 324—328); В. Laufer, ibid., IX, 1908, 1—2, pp. 37—38.

<sup>8</sup> Матеріалы для исторіи И. Академіи Наукъ, Х, стр. 36 (№ 55) и 345 (№ 438); G. Cahen. Histoire des relations de la Russie avec la Chine sous Pierre le Grand (1689—1730), p. 32.

<sup>4</sup> Извлеченіе это сділано, какъ указано въ предисловіи, съ манджурскаго текста, хотя

на заглавномъ мистъ и сказано, что Леонтьевъ «выписаль наъ китайской исторіи».

5 Въ предварительномъ замъчаніи къ этому тому (стр. 2) издатель le Roux de Hautesrayes сообщаеть нъкоторыя библіографическія свъдвиня объ этомъ изданіи, называя ero: tsin tching ping ting sou han fang lio.

эрихэ», касающагося, между прочинь, войнь, которыя велись манджурами съ ойратами при императорахъ Канъ-си и Юнъ-чженъ 1.

- 4) Пинъ-динъ чжунь-га-р фанъ-ліо (по-манджурски: цунґар-і бабе нечіхіјеме токтобуха бодогон-і бітхе) — такой же сборникъ документовъ (но гораздо болье обширный) на китайскомъ и манджурскомъ языкахъ о военныхъ дёйствіяхъ манджуръ противъ ойратовъ (джунгаръ) при императорѣ Цянь-лунь 2. Изданъ въ 1770 г. Изъ манджурской версіи этого труда E. Haenisch извлекъ свёдёнія о завоеваніи Тибета, при чемъ въ его статьё имѣются данныя и объ отношеніяхъ ойратовъ къ названной странѣ<sup>8</sup>.
- 5) Сборникъ біографій или «формулярныхъ списковъ» вассальныхъ монгольскихъ (въ томъ числъ и ойратскихъ) и туркестанскихъ князей, которые составляются оффиціальнымъ путемъ и содержать большое количество документовъ въ полномъ текстъ. Этотъ сборникъ (и его продолженія) издавался параллельными серіями на 3 языкахъ: на китайскомъ подъ названіемъ «бяо чжуань», манджурскомъ — «ілетун улабун» и монгольскомъ — «ілетхел шастір». Онъ служиль однимь изъ главныхъ источниковъ для комментаріевъ А. М. Позднѣева при изданіи Эрдэнійнъ-эрихэ4.
- 6) Нъкоторыя, но уже менъе важныя для исторіи ойратовъ свъдънія можно почерпнуть и изъ другихъ оффиціальныхъ или оффиціозныхъ сборниковъ біографій заслуженныхъ государственныхъ деятелей манджурской династій; таковы;
- а) Цзунъ-ши ванъ-гунъ бяо-чжуань (Уксун і ман гун саі гунге фашшан бе ілетулере улабун) — біографіи князей императорскаго дома (на китайскомъ и на манджурскомъ яз.);
- б) Мань-чжоу минъ-чэнь чжуань біографін прославившихся чиновниковъ изъ манджуръ;
- в) Хань минъ-чэнь чжуань біографіи знаменитыхъ чиновниковъ изъ китайцевъ 5.

<sup>1</sup> Монгольская автопись «Эрдэнійнъ-эрихэ», стр. XXV.

2 Тимковскій. Путешествіе въ Китай черезъ Монголію въ 1820 и 1821 годахъ
(СПб., 1824), II, стр. 381; Catalogue des manuscrits et xylographes orientaux de la Bibliothèque
Imp. Publique de St. Pétersbourg (St. Pét. 1852), pp. 588—9; 602—3; Möllendorf. Essay, № 149;
Pelliot, Répertoire, p. 722, № 197—198.

3 Bruchstücke aus der Geschichte Chinas unter der gegenwärtigen Dynastie. Die Eroberung von Tibet aus dem Feldzug gegen die Dsungaren auszugsweise übersetzt (Toung Pao, 1911,
XII, pp. 197—295, 375—424). На стр. 198—199 приведены библіографическія данныя о самоны.

момъ сочиненіи.

<sup>4</sup> Васильевъ, Матеріалы, прил., стр. 265 (ММ 50—52); Каталогь книгамъ, рукопислиъ и картамъ Азіатск. Департ., стр. 10 и 67 (ММ 47 и 411); Поздибевъ. Эрхонійнъ-эрихэ, стр. ХХІХ—ХХХІІ. Подробныя срёдёнія о монгольскомъ изданіи сборника (44 г. Цянь-луна, стр. XXIX—XXXII. Подрооныя свядыня о монгольскомъ ваданіи сборника (44 г. Цянь-луна, т. е. 1779 г.) впервые сообщихъ І. J. Sch midt. Die Volksstämme der Mongolen als Beitrag zur Geschichte dieses Volkes und seines Fürstenhauses, I Abb. (Мёт. Acad. Imp. des Sciences de St.-Pét., VI sér., Sc. polit., t. II, 1834, pp. 409—477). Вторая часть этой работы, гдё должна была итти рѣчь объ ойратахъ, не вышал. См. также Giles, Catalogue Wade Collection, р. 141, G. 154—157; Pelliot, Répertoire, р. 722, № 199.

5 Васильевъ. Матеріалы, прил., стр. 264 (№№ 46—48); Möllendorf. Essay, № 159; Каталогъ книгамъ Азіат. Деп., стр. 10 и 68 (№№ 45, 46, 412).

Н'екоторымъ дополненіемъ къ перечисленнымъ китайско-манджурскимъ изданіямъ служать эпиграфическіе памятники. Императоры Кань-си и Цяньлунъ не безъ основанія придавали большое значеніе военнымъ д'яйствіямъ противъ ойратовъ и успѣшное ихъ завершеніе ознаменовали постановкою памятниковъ съ подобающими надписями. Канъ-си, разгромявъ Галдана, воздвигъ памятники въ 1696 г. у горы Тоно-ула близъ р. Хэрулюна, въ Дзу-модо (Джао-модо) на р. Тол'в и на гор'в Цаган-чолу въ восточной Монголіи 1, и въ 1697 г. у г. Лань-цзюй-сюй въ южной Монголіи и въ Пекинѣ въ Тай-сіо («великое училище») 2, но памятники эти остаются не розысканными. Цянь-лунъ поставилъ въ Жэ-хэ (Чэнъ-дэ-фу) 2 памятника въ 1755 и 1758 гг. въ ознаменованіе поб'єдъ надъ ойратами и въ 1771 г. также 2 намятника въ воспоминание возвращения части калмыковъ (торгутовъ) изъ Россіи въ Джунгарію. Памятники Цянь-дуна сдёдались изв'єстными въ Европъ вскоръ послъ ихъ постановки, благодаря неутомимому миссіонеру Amyot, который пом'єстиль въ I том'є «Mémoires concernant les Chinois» (Paris, 1776) переводъ китайскихъ надписей на памятникахъ 1758 в и 1771 г. 4 съ общирными примъчаніями. В. Laufer во время своей экспедиціи въ Китай въ 1901-4 гг. добыль эстампажи надписей на всёхъ 4 жэхэскихъ памятникахъ (1755 и 1758 гг. — китайскій, манджурскій, тибетскій и калмыцкій тексты и 1771 г. — китайскій, манджурскій, монгольскій и тибетскій тексты) и въ 1914 г. эти надинси появились въ великольпномъ атлась О. Franke и В. Laufer: «Epigraphische Denkmäler aus China». I Teil. Lamaistische Kloster-Inschriften aus Peking, Jehol und Si-ngan (Hamburg, 1914; 2 Map.)<sup>5</sup>.

На второмъ планъ стоятъ записки лицъ, которыя или принимали непосредственное участіе въ событіяхъ, имівшихъ отношеніе къ ойратамъ, или же им возможность получить объ нихъ сведенія отъ участниковъ событій.

Въ сочинени Шэнъ-ву-цзи имбются дорожныя записки 4 лицъ, принимавшихъ участіе въ походахъ манджурскихъ войскъ на северъ за Великую

<sup>1</sup> Поздижевъ. Эрдэнійнъ-эрихэ, стр. 251; онъ же, Монголія и монголы (СПБ, 1898), II, стр. 441; Поповъ. Мэнъ-гу-ю-му-цзи, стр. 387 и 401; Тимковскій. Путешествіе въ Китай, III, стр. 283, 284 и 239.

<sup>2</sup> Поздн'вевъ, Эддейвъ-эрихэ, стр. 257 и 258.

3 Pp. 325—400: «Explication du monument gravé sur la pierre en vers ch'nois, composé par l'Empereur, pour constater à la postériorité la conquête du Royaume des Eleuths faite par les Tartares Mantchoux sous le règne de Kien-long vers l'an 1757» (годъ этотъ указанъ не точно;

въ надписи — 23 годъ Цянь-луна, соотв'єтствующій 1758 г.).

4 Pp. 401—427: «Monument de la transmigration des Torgouts des bords de la mer Ca-

<sup>5</sup> Mappe II: надими 1755 г. — таблицы №№ 44—47, 1758 — №№ 48—51, 1771а — №№ 68—66 и 1771 в — №№ 67—70. Описаніе м'єстности, гд'є стоять эти памятники въ Жо-хо, съ крагтими извлеченіми изъ надиневі, имістов труді О. Franke. Вельтажа, съ крат-кими извлеченіми изъ надиневі, имістов труді О. Franke. Вельтей ung des Jehol-Gebietes in der Provinz Chihli (Leipzig, 1902), pp. 38, 51—54, 101. Въ рецевзін на этотъ атласъ Ed. Chavannes (Poung Pao, v. XV, № 2, Mai 1914, pp. 286—287) указываеть, что нединен № 44 и 48 находятся еще въ Пекинъ въ Го-цаы-цаянь. J. As. XIS. L. D., 187-188

ствну въ 1688, 1690 и 1696 гг., именно Цянь-лянъ-цав, Ма-сы-ха, Иньхуа-синъ и Юй-чэнъ-лунъ, изъ которыхъ Ма-сы-ха игралъ видную роль въ событіяхъ въ качеств'є военачальника. Эти дневники въ неревод'є приложены къ труду А. М. Поздићева, посвященному «Эрдэнійнъ-эрихэ» 1. Примѣрно половина дневника Ма-сы-ха одновременно издана въ труде Г. Н. Потанина «Очерки съверо-западной Монголіи» въ переводъ В. П. Васильева, пѣсколько отличающемся отъ предыдущаго 3.

П. С. Поповымъ переведенъ дневникъ Фань-шао-куй'я, принимавшаго vчастіе въ экпедиція, снаряженной въ 1720 г. для установки станцій отъ Куку-хото до Кобдо въ связи съ военными д'яйствіями противъ ойратскаго хана Цэванъ-Рабтана. Несмотря на общирные размъры, дневникъ содержитъ очень мало историческихъ данныхъ 3.

Большой интересь представляеть И-юй-лу --- описание отлаленныхъ странъ. Это путевыя записки манджурскаго чиновника Тулишена, входившаго въ составъ посольства, которое императоръ Канъ-си присылалъ къ калмыцкому хану Аюкъ въ 1712—14 гг. въ связи со своими отношеніями къ Россіи и ойратамъ. Этотъ трудъ былъ изданъ въ 1723 г. одновременно на манджурскомъ и китайскомъ языкахъ и неоднократно переводился на европейскіе языки, въ томъ числѣ дважды на русскій языкъ Л. Россохинымъ и А. Леонтьевымъ съ манджурскаго текста 4.

Существенное дополнение къ разсматриваемой групп китайскихъ источниковъ представляють записки европейцевъ, принимавшихъ участіе въ

чается и въ другихъ китайскихъ изданіяхъ.

Извѣстія Р. А. Н. 1919.

 <sup>1 «</sup>Эрдэнійнъ-эрихэ», стр. 367—401; извлеченіе изъ дневника Инь-хуа-сина, носящаго заглавіє Бэй-чжэнъ-ли) см. также у П. С. Попова, Мэнъ-гу-ю-му-цви, стр. 349—351.
 2 Вып. III, стр. 300—305. Дневникъ Ма-сы-ха, озаглавленный Сай-бэй цзи-гэнъ, встръ-

з Дневникъ Фань-шао-куй'я изъ путешествія на западъ (Зап. И. Р. Геогр. Общ. по общ. геогр., т. V (1875), стр. 141—211).

4 Обзоръ довольно обширной литературы о путешествіи Тулишена даль Gaston Савел в упоменутом выше трудь, гдь ему посвящена вся У глава (стр. 115—133, обооръ переводовъ: стр. 124, 125 (СLXVII), а также въ другомъ его трудъ: «Les cartes de la Siberie au XVIII-e siècle» (Nouvelles Archives des Miss. scient. et littér., nouv. sér., fasc. 1, pp. 136-145). Въ виду возбужденныхъ въ этихъ трудахъ вопросовъ необходимо отмътить, что въ Петроградъ имъется манджурская версія И-юй-лу съ заглавіемъ «Лакчаха Џечен де такураха бабе ецеке бітке» въ вид'є рукописи безъ карты (Библіотека Петр. Универс. — 2 экз.: Нек. Мисс. и хуl. 60) и нь видъ ксилографа съ картою (Азіатскій Музей, Азіат. Деп., № 414 и колд. Вговзеt, cl. VI, № 73<sup>b</sup>; Библ. Петр. Унив. — Пек. Мисс.; Публичная Библіотека, вост., № 683). Кромѣ того, есть еще рукописи съ паралдельнымъ манджурск. и кит. текстомъ безъ карты (Библ. Петр. унив., хуl. 874 и Азіат. Музей, колл. Brosset, cl. VI, № 72). Имѣющаяся при ксилографахъ карта на мандж. яз. совпадаетъ по своимъ очертаниямъ и размъпамен при комографахъ карта на мандж. яз. совпадаетъ по своимъ очертаніямъ и размъ-рамъ съ картою китайскаго изданія и съ русскимъ переводомъ, изданнымъ G. Cahen (Les cartes de la Sibérie, pl. II къ стр. 186). Но на манджурской картъ нътъ поясненій, имъю-щихся при нъкоторыхъ названіяхъ въ русскомъ переводъ (напр., «здѣсь водятся песцы» при Туруханскѣ); очевидно, переводчикъ Россохивъ, который въ общемъ руководствовался манджурскимъ экземпляромъ, взяль эти поясненія съ китайскаго, гдѣ они дъйствительно имъотся. Въ библіотекъ Петр. Универс. (хуl. 63) имъется еще монгольскій переводъ (безъ карты и предисловія), озаглавленный: «Тасуркаі кіцатар тур царуртсан јабудалі темдеглексен бічк в: пръ съблати, съ мунимускую постар бічік»; онть сдёланть съ манджурскаго текста, при чемъ переводчикъ, судя по нъкоторымъ особенностямъ ореографіи, быль бурять (вёроятно, Дорджи Банваровъ). Рукописный экземпларъ перевода Леонтьева, изданнаго въ 1782 г., хранится въ Моск. Гл. Арх. М. И. Д. въ числё китайскихъ дёль подъ 1712—1714 гг.

событіяхъ со стороны манджурскихъ властителей Китая, въ особенности описанія путешествій іступта Жербильона, который въ связи съ военными дъйствіями манджуръ противь ойратовъ неоднократно (въ 1691, 1696 и 1697 гг.) посътиль Монголію въ составъ свиты императора Канъ-си 1.

Сравнительно небольшой интересъ представляеть брошкора швелскаго канитана Jo. Christ, Schnitscher, который сопровождаль посольство Тулишена 1712—14 гг.: «Berättelse om Ajuckiniska Calmuckiet» etc. (Stockholm, 1744), съ примъчаніями Рената. Эта брошюра вскоръ же была переведена переводчикомъ Академіи Наукъ Фелькнеромъ на нѣмепкій яз.: «Bericht von der Ajukinischen Calmukey oder von dieses Volckes Ursprung» etc., но этотъ переводъ не быль изданъ въ то время 2, и только Г. Ф. Миллеръ помѣстиль его въ 1760 г. въ IV т. Sammlung Russischer Geschichte съ небольшими редакціонными изміненіями и съ довольно обширными своими примѣчаніями в.

Уничтожение ойратской державы выдвинуло въ Китав вопросъ о всестороннемъ изученіи завоеванныхъ земель: Джунгаріи и Восточнаго Турксстана, которыя ранбе, вибств съ Западнымъ Туркестаномъ и прилегающими областями, обыкновенно именовались въ китайской литературѣ Сн-юй, а тенерь получили название Новой границы (Синь-цзянъ), и въ этомъ дълъ приняли участіе какъ Пекинское правительство, такъ и частныя лица. Произведенныя на мъстахъ въ широкомъ масштабъ и непосредственно послъ разыгравшихся тамъ событій работы дали возможность собрать ціньій матеріаль, между прочимъ, и историческаго характера, и еще въ XVIII в. въ Китаъ появился рядъ трудовъ, запечата в тогдашнее состояние Западнаго края и издагающихъ ходъ событій, завершившихся разгромомъ ойратовъ 4.

1) Уже въ 1756 г. императоръ Цянь-лунъ издалъ распоряжение о составленіи описанія Западнаго края съ древнъйшихъ временъ, и на эту работу въ первоначальномъ видъ потребовалось 5 лътъ. Затъмъ она была пересмотрена и напечатана только въ 1782 г. подъ названіемъ Цинь-динъ хуанъ-юй Си-юй ту-чжи. Въ редакціонномъ комитеть участвовали такія

<sup>1</sup> Описанія путешествій Gerbillon пом'вщены въ IV т. труда Du-Halde: Description... de l'Empire Chinois et de la Tartarie Chinoise (La Haye, 1736).

tion... de l'Empire Chinois et de la Tartarie Chinoise (La Haye, 1786).

2 Экземпляръ первоначальнаго перевода поступилъ, какъ значится на его рукописи,
17 іюня 1748 г. въ Библіотеку Академія Наукъ и теперь хранится въ Азіатскомъ Музеї
(III отд., № 47); см. Das Asiatische Museum, S. 118, № 47.

3 Sammlung, IV, S. 275—364. Миллеръ издаль также и русскій переводъ въ «Ежсмъвсячныхъ сочиненіяхъ и извѣстіяхъ о ученыхъ дѣлахъ», 1764, ч. II, ноябрь. Ср. также
Сарат. губ. вѣд., 1842, № 18 и 19, и Астрах. губ. вѣд., 1848, № 39.

4 Приводимый ниже перечень, не претендуя на полноту, имѣетъ цѣлью дать обзоръ
болѣе крупныхъ мовограей, касающихся состоянія Западкаго кран въ XVII—XVIII ст.
Монограей эти разбросаны по развымъ библіотекамъ Европы, но болѣе всего имъ сосредоточено въ библіотекахъ Петрограда и въ Румянцовскомъ Музев въ Москвъ (коллекція К. Скачкова). Многими разъясненими по данному предмету я обязанъ В. М. Алексвеву и А. И. Иванову.

лица, какъ Чжао-хуй, завоеватель В. Туркестана, менистръ Ду-хэнъ и др. Этотъ обширный трудъ, состоящій изъ 48 цзюаней, не считая предисловія, САУЖИЛЪ ИСТОЧНИКОМЪ ДЛЯ МНОГИХЪ КИТАЙСКИХЪ ТОУЛОВЪ, КАКЪ, НАПО., ДЛЯ второго и последующихъ изданій оффиціальной географіи Дай-цинской имперіи (Дай-цинъ и-тунъ-чжи), но для европейцевь быль мало доступень въ виду ръдкости этого изданія. Первыя довольно подробныя свъдънія объ немъ сообщиль В. В. Григорьевь со словь И. И. Захарова благодаря наличности экземпляровъ въ СПб. 1. Въ 3. Европъ только въ новъйшее время синологи получили въ свое распоряжение этотъ трудъ, которымъ и воспользовался сначала Cam. Imbault-Huart, помъстившій въ своемъ «Recueil de documents sur l'Asie Centrale» 2 обозрѣніе содержанія Си-юй ту-чжи, одну изъ картъ и переводъ отрывковъ, касающихся некоторыхъ странъ и народовъ Западнаго края, а затёмъ Ed. Chavannes въ монографіяхъ о западныхъ туркахъ и о китайскихъ надписяхъ Центральной Азіи в.

Авторами Си-юй ту-чжи использованы прежнія литературныя св'єдінія о Западномъ крат и вновь собранные спеціальными экспедиціями (въ Джунгарію во главь съ Хэ-го-цзуномъ въ 1756 г. и въ Восточный Туркестанъ-Минготу въ 1759 г.) матеріалы, въ томъ числе и астрономическія наблюденія, произведенныя і езуитами 4.

Въ Си-юй ту-чжи содержится много карть.

2) Въ 1763 г. Цянь-лунъ поручилъ Фу-хэну и др. составить словарь историко-географическихъ терминовъ на разныхъ языкахъ по Западному краю и результатомъ этого явился трудъ Цинь-динъ Си-юй тунъ-вэнь-чжи (8 бэнь, 24 цзюань) на китайскомъ яз. съ транскрипціей объясненныхъ терминовъ по-манджурски, по-монгольски, по-тибетски, по-ойратски (калмыцки) и по-чагатайски. Ни о способъ составленія этой цѣнной работы, ни о времени ея изданія въ ней не содержится никакихъ указаній. Число объяснен-

СПС, 1903), р. 6—13; адбос III аваннъ предостерегаеть противь историческихъ отождествленій авторовь Си-юй ту-чжи. Dix inscriptions chinoises de l'Asie Centrale (Mémoires prés. р. div. заv., 1 sér., XI, 1904, II р., рр. 193—195).

4 М. В(еноковъ). Списокъ астрономическихъ точекъ въ Вост. Туркестанъ и Джунгаріи (Зап. И. Р. Геогр. Общ., 1861, кн. 4; стр. 126—130); статья эта основана на свъдъніяхъ, извлеченныхъ изъ Си-юй ту-чжи И. И. Захаровымъ.

<sup>1</sup> Восточный или Китайскій Туркестань, II, стр. 401—406. Въ библіотекѣ Петроградскаго Университета имѣются 2 экз. Си-юй ту-чжи (оба над. 1782 г.: хуl. 1803 въ 7 бень и хуl. 1814 въ 8 бень), а также въ Азіатскомъ Музеѣ (въ 12 бень Дмитр. 67—изд. 1782 г. и Дмитр. 215—изд. 1893 г.). Ср. Васильевъ. Матеріалы, прил., стр. 319 (№ 52).

2 Риblic. Ес. lang. Orient viv., I в€т., vol. XVI, 1881, рр. X—XI, 59—62, 69—222. Впервые наличность въ Зап. Европѣ экземпляра Си-юй ту-чжи была констатировата каталогами кинтъ Потье (Catalogue des livres chinois composant la bibliothèque de feu M. G. Pauthier, Paris, 1873, р. 35—36, № 111) и Тоннелье (Catalogue de la bibliothèque de feu M. Jules Thonnelier, Paris, 1880, р. 524, № 3978). Повидимому, этотъ экземпляръ перешелъ затѣитъ къ Ітвъа или 14-натъ, у которато годомъ изданія указань 1872 видимо виѣсто 1782 г. (р. 62). Тѣмъ временемъ въ Китаѣ одною частвою фирмою въ Ханъ-чжоу было выпущено въ 1893 г. нове изданіе Си-юй ту-чжи. См. также Pelliot, Керегтойге, р. 722, № 192.

3 Documents sur les Tou-kiue (Turks) Occidentaux (Сборн. труд. Орхонск. вясл., VI; СПб., 1803), р. 6—13; здѣсь Шаваниъ предостеретаеть противъ меторическихъ отожде-

ныхъ терминовъ опредъляется въ 3111 статей 1. Это также ръдкое изданіе: которое въ Западной Европъ представлено, повидимому, однимъ только экземпляромъ<sup>2</sup>. Оно было частью переведено, частью резюмировано понъмецки Клапротомъ, но этотъ трудъ не быдъ изданъ, и рукопись его теперь находится въ Парижской Національной библіотекъ 8. Изъ Си-юй тунъ-вэньчжи о. Такинов извлекь, какь упомянуто выше, родословныя ойратскихъ князей, а также чагатандовь и ходжей Вост. Туркестана 4: Imbault-Huart перевель вторично родословныя ходжей 5.

- 3) Хуй-цзянъ-чжи описаніе Восточнаго Туркестана, главнымъ обрасомъ въ географическомъ и этнографическомъ отношеніяхъ, съ картою и налюстраціями костюмовъ. Составлено манджурскими чиновниками Су-р-дэ и Фу-сэнь-бу, согласно Н. А. Giles, въ 1768 г., а, согласно В. П. Васильеву, около 1772 г. Извъстно въ рукописныхъ экземплярахъ в, и только въ коллекців китайскихъ и манджурскихъ книгъ К. Скачкова въ Румянповскомъ Музев въ Москвв, судя по рукописному каталогу этой коллекціи (отдълъ книгъ, № 435), имбется печатный экземпляръ 1772 г.
- 4) Широкую извъстность какъ въ Китаъ, такъ и въ Европъ получили произведенія одного манджура, котораго одни авторы (Липовцовъ, Леонтьевскій, Al. Wylie, P. G. v. Möllendorf, R. K. Douglas, китайскій комментаторъ Хэ-цю-тао, японская библіографія китайскихъ сочиненій Кан сэки кайдай, Сао-ё-шань-фанъ) называють Ци-ши-и (Липовцовъ князь Цишій), другіе (H. Giles, Ch. Denby, M. Courant, Ed. Chavannes) — Чунь-юань, можеть быть, иногда даже не подозръвая, что это одно и то же лино. Въ китайскихъ сочиненіяхъ онъ именуется различно: Чунь-юань, Чунь-юань-ши, Мань-чжоу Ци-ши-и, Ци-ши-и, Чунь-юань Циши-и, Чанъ-бо Ци-ши-и Чунь-юань, Шаваннъ сдёлалъ попытку объяснить Ци-ши-и ( — ), какъ обозначение его возраста при составлении его трудовъ («71 годъ»)7, но и онъ не обследовалъ вопроса съ достаточною пол-

<sup>1</sup> St. Julien. Journ. Asiat., III sér., t. X (1840), pp. 380—381; IV sér., t. VIII (1846), p. 230; Каталогъ библіотеки J. Thonnelier, p. 524 (№ 3977); Möllendorf. Essay, № 150; Laufer. Skizze d. Manj. Liter., S. 41.

2 Жюльенъ располагаль экземпляромъ, временно ему присланнымъ изъ Китая мисс. Роб. Морриссономъ; позме наличность эквемпляра въ Европъ была констатирована каталогомъ библютеки Thonnelier. Въ Петроградъ экземпляры изданія имѣются въ библютекъ Университета (хуl. 35 и Вас. уч. 219) и въ Азіатскомъ Музеъ (Аз. Деп., 118 и колл. Brosset,

VI, NÃ 43 n 43 bis).

S Catalogue des livres composant la Bibliothèque de feu M. Klaproth (Paris, 1839), II, p. 32; Imbault-Huart. Recueil de documents, p. 64.

<sup>4</sup> Onucanie Члита. Recueit de documents, p. 64.

4 Onucanie Члунгарів и Восточнало Туркестана, П. стр. 254—265.

5 Recueil de documents, pp. 64—67; ср. Hartmann, l. с., S. 339—343, 345.

6 Васильевъ. Матеріалы, прил., стр. 314 (№ 39); Каталогъ книганъ Азіат. Деп., стр. 23
(№ 116); Н. А. Giles. A Catalogue of the Wade Collection of Chinese and Manchu Books in the Library of the University of Cambridge (Cambridge, 1898), p. 84 (С 120).

7 Revue critique d'histoire et de littérature, XXXIV année, t. L., № 45, 5 nov. 1900,

нотою: возможно, что Ци-ши-и просто транскрипція манджурскаго имени (авторъ манджуръ Чанъ-бо-шаньскаго рода)<sup>1</sup>.

Не обращалось достаточнаго вниманія и на другое обстоятельство, связанное съ этимъ авторомъ. Онъ написалъ нѣсколько небольшихъ трактатовъ и предисловіе (послѣднее — въ 42 г. правленія Цянь-луна, т. е. въ 1777 г.), которые издавались неоднократно, въ разныхъ группировкахъ, въ видѣ сборниковъ подъ различными наименованіями, при чемъ самые трактаты иногда подвергались существенной переработкѣ и получали измѣненныя названія. Выясненіе всѣхъ относящихся сюда вопросовъ затрудняется тѣмъ, что, насколько извѣстно, ни въ одной европейской библіотекѣ нѣтъ полной коллекціи указанныхъ сборниковъ.

Въ Петроградъ имъется 4 сборника, изъ которыхъ почти тождественными з являются съ одной стороны Си-юй вэнь-цзянь лу и Синь-цзянъ вайфань цзи-ліо, а съ другой — И-юй со-тань и Си-юй цзунъ-чжи з. Во всъхъ этихъ сборникахъ содержится по 5 слъдующихъ трактатовъ Чунь-юаня: Синь-цзянъ цзи-ліо (вли Синь-цзянъ лъ-чжуань), Вай-фань цзи-ліо (Вайфань лъ-чжуань), Си-чуй цзи-ши бэнь-мо (Си-чуй цзюнь-ши, Пань-ванъ цзи-ліо), Хуй-цзянъ фынъ-ту (Шу-фанъ фынъ-ту), Синь-цзянъ дао-ли бяо.

Европейскіе ученые чаще всего пользовались сборниками Си-юй вэньцзянь ду—«Записки о слышанномъ и видённомъ въ Западномъ краё», самое названіе котораго указываеть на характерь работъ Чунь-юаня: въ нихъ сообщаются результаты его личныхъ наблюденій и разспросовъ на м'єсті. Первыя извлеченія изъ этого сборника были сдёданы С. Липовцовымъ для «Сибирскаго В'єстника» 1820—1823 гг. 4, а въ 1829 г. о. Іакинеъ

<sup>2</sup> Различе заключается въ названиять и порядкъ расположения отдъльныхъ произведений, а также въ небольшихъ главнымъ образомъ редакціонныхъ измъненияхъ ихъ текста. Въ то же время текстъ двухъ первыхъ сборниковъ уже сильно отличается отъ текста двухъ последнихъ довольно многочисленными перемънами по существу.

<sup>1</sup> В. М. Алекствевъ сообщилъ мит еще другой аналогичный примъръ именованія манджуръ: именно авторомъ сочиненія Фань шэ цай фынъ ту као — «О правахъ разныхъ варварскихъ племенъ (Формозы)» былъ манджуръ съ именейъ 🔭 🛨 🕻 («67») по прозванію Изюй-лу.

Синой воды-правы ду.

4 Статьи С. Липовцова: «О переход'й тургутовъ въ Россію и обратномъ ихъ удаленіи изъ Россіи въ Зювгарію. Сочиненіе китайскаго князя Цишія» (Сиб. Вбетн., ч. 12; 1820, ГУ; «О возмущеніяхъ, бывшихъ въ Дзюнгаріи и Малой Бухаріи» (Івіd., ч.ч. 3 и 4, 1823); посл'ядній отрывокъ быль изданъ и во французскомъ перевод'й, съ неопредъленнымъ указаніемъ: «Тraduit du chinois» во П т. «Мадагія Авіаtіque» (рр. 193—208), издававшагося Клапротомъ. Посл'ядній пом'єстилъ н'якогорыя извлеченія и во П т. своихъ «Ме́тоігев relatifs а l'Asie». Показанія Си-юй вэнь-правы ту были использованы еще въ труд'й Тимковскаго, «Путешествіе въ Китай черезъ Монголію» (особенно въ иностранныхъ изданіяхъ этого

даль полный переводь сборника во II ч. своего «Описанія Чжунгаріи и Восточнаго Туркестана» (стр. 85-240). Имбется указаніе о существованіи перевода и на манджурскій языкъ 1.

- 5) Чжи-и синь-бянь краткое описаніе отдаленных окраинъ на заладъ, въ томъ числъ Восточнаго Туркестана и Джунгарін<sup>2</sup>. Изд. 1794 г.
- 6) Си-юй ди-минъ као историческія изысканія о названіяхъ м'єстностей въ Западномъ краф. Рукопись 3.
- 7) Синь-цзянь юй-ту фынь-ту као наслёдованіе о характерѣ и географіи Синь-цзяна. Изд. 1777 <sup>4</sup>.

Въ XIX в. въ Китат продолжали интересоваться Западнымъ краемъ въ виду происходившихъ тамъ постоянно волненій, и за этотъ періолъ можно отметить рядъ трудовъ, составленныхъ частью на основани собранныхъ на мъсть свъдьній, частью по литературнымъ и архивнымъ матеріаламъ. Въ этихъ трудахъ, среди которыхъ имъются принадлежащие выдающимся ученымъ, видное мъсто отводится описанію прошлаго края,

- 1) На первомъ плант здъсь необходимо отмътить заслуги извъстнаго государственнаго дѣятеля изъ монголовъ Сунъ-цзюня 5, служившаго, между прочимъ, въ Западномъ крав и собравшаго объ немъ общирные матеріалы, которые и легли въ основу следующихъ трудовъ:
- а) И-ли цзунъ-тунъ ши-ліо общее обозрѣніе Западнаго края. Оно содержить описаніе покоренія этого края и его дальнѣйшаго устройства и снабжено многочисленными хорошо исполненными картами. Издано оно, суди по датамъ предисловія, въ 1809 г. в. Нісколько позднів (1811 г.) было выпущено другое изданіе подъ заглавіемъ «Си-чуй цзунъ-тунъ ши-ліо», въ которомъ къ основнымъ 24 цзюанямъ прибавлены еще, въ особой тетради, 2 повыя главы 7.
- б) Цинь-динъ Синь-цзянъ ши-ліо описаніе (въ географическомъ и историческомъ отношеніяхъ) земель Новой границы, изданное въ 1821 г. Это · еще боль обширный трудь (10—13 бэнь), также снабженный картами 8. Въ

труда), въ «Землевъдъніи Азіи» К. Риттера (въ нъмецкомъ и русскомъ изданіяхъ; ср. Гриторьевъ. Вост. или Кит. Турк., II, стр. 407) и у А. Гумбольдта. Asie Centrale, II (Paris, 1843), при чемъ переводчиками являлись о. Гакиноъ, Клапротъ, ПГоттъ и Жюльенъ.

1 М 511 endorf. Essay on Manchu literature, № 153.

<sup>(№ 451).</sup> 4 Поповъ, Замётка о Кучэ (Протоколъ засёд. Русск. Комит. для изучен. Средн. и Вост. Азіи, 1904, № П, 22 марта, стр. 22—27).

<sup>5</sup> Нѣкоторые синологи транскрибирують его имя Сунъ-юнь (Sung-yūn).
6 Каталогь книгамъ Азіат. Деп., отр. 22 (№ 113). Въ рукописномъ каталогѣ колл.
К. Скачкова въ Румянцовскомъ Музеѣ указано (№ 440) изданіе 1 года Цзя-цина (1796 г.)

въ 8 книгахъ, тогда какъ Петроградскіе экземпляры содержать по 6 бэнь.

7 Васильевъ, Матеріалы, прил., стр. 314 (№ 40); Giles. Catal. Wade Coll., р. 85 (C 123).

<sup>8</sup> Васильевъ. Матеріалы, прил., стр. 319 (№ 49); Григорьевъ. Вост. или Кит. Турк., II, стр. 423; Giles. Catal. Wade Coll., p. 84 (С 118—119); Courant. Catal. livr. chinois, I,

Китай онъ получиль оффиціальное одобреніе (цинь-динъ), а въ Европ'в пользуется извъстностью благодаря извлеченіямъ Ст. Жюльена и о. Іакинеа<sup>2</sup>.

- в) Чжэнь-фу ши-и записки о вибшнихъ владеніяхъ (Тибеть, Монголія, Восточный Туркестань) и Россіи, изданныя въ 1823 г. въ 4 бэнь. Основная часть — ничтожные, по отзыву В. П. Васильева, стихи, къ которымъ присоединены весьма интересныя добавленія историческаго и географическаго характера 3.
- 2) Сань-чжоу цзи-ліо описаніе 3 округовъ Запалнаго края, именно Хамійскаго, Турфанскаго и Урумчійскаго. Эта довольно обширная, въ 9 бонь, монографія вышла въ 1805 г. 4.
- 3) Синь-цзянъ ту-као обширное изследование Новой границы и военныхъ тамъ поселеній преимущественно въ топографическомъ отношеніи. Известно по рукописи, принадлежащей Азіатскому Музею; въ немъ много карть, напечатанныхъ ксилографически 5. Эти карты были выпушены въ Китай, съ техъ же клише, безъ всякихъ поясненій, въ виде отдельнаго атласа. Экземпляръ последняго, съ темъ же названиемъ Синь-изянъ ту-као. имъется въ библіотекъ Петроградскаго университета 6.
- 4) Въ 1823 г. вышло выдающееся, по общему мненію синологовъ, сочинение Си-юй шуй-дао цзи — описание водъ Западнаго края, съ поясненіями, между прочимъ, историческаго характера, составленное Сюй-суномъ, по прозванию Синъ-бо, который проживаль въ названномъ край въ качестви ссыльнаго и собраль ценные матеріалы путемъ личныхъ наблюденій, а также изъ литературныхъ и архивныхъ источниковъ. 5 (иногда 4) бэнь съ картами 7. Изъ этого труда обширныя извлеченія сдёлали В. М. Усненскій, K. Himly, Ed. Chavannes<sup>8</sup>.
- 5) Шэнъ-ву-цзи записки объ августъйшихъ войнахъ, которыя вели манджурскіе императоры отъ начала династіи до средины царствованія Дао-

р. 109 (№ 1826—1829). Courant авторомъ называеть принца Шуй и др.; самое сочиненіе

стр. 315 (№ 41).

Васильевъ. Матеріалы, прил., стр. 319 (№ 53). Въ каталогъ колл. К. Скачкова подъ № 489 указана подъ даннымъ названіемъ рукопись 1795 г. въ 2 книгахъ.

Каталогъ книгамъ Азіал. Ден., стр. 28 (№ 117).

5 Каталогъ книгамъ Азіат. Деп., стр. 28 (№ 117).
6 Васильевъ, Матеріалы, прил., стр. 319 (№ 51).
7 Каталогъ квигамъ Азіат. Департ., стр. 23 (№ 115); Васильевъ. Матеріалы, прил., стр. 318 (№ 47); Courant. Catalogue des livres Chinois, I, р. 112 (№ 1868); Chavannes Revue Critique, 1900, 5 пот., № 45, р. 344; Григорьевъ. Вост. или Кит. Туркест., II, стр. 424.
8 Успенсий. О бассейнъ Лобъ-нора (Зап. И. Р. Геогр. Обид по отд. этногр., VI, отд. I, стр. 93—150), онъ-же, Страна Куко-норъ или Ципъ-хай (Пій., VI, отд. II, стр. 57—196); труды Himly см. H. Cordier. Bibl. Sinica, 2 éd., IV, col. 2830; Chavannes. Documents sur les Tou-kine, pp. 6—13.

р. 109 (№ 1826—1829). Courant авторомъ называеть принца длук и др.; самое солнастие ийкоторые называють Синь-цэянъ чжи (цзи)-ліо.

1 Journ. Asiat., IV sér., t. III (1846), pp. 233—252, 385—445; эта статьи была затёмъ перепечатана въ «Mélanges de géographie asiatique et de philologie sinico-indienne extraits des livres chinois par M. Stanislas Julien», t. I (Paris, 1864), pp. 6—28, 56—85.

2 Истор. обозр. обратовъ, стр. 135 и др.

3 Каталотъ книгамъ Азіат. Ден., стр. 25 (№ 132); Васильевъ. Матеріалы, прил.,

гуана (примърно въ 1603—1841 гг.). Это прагматическая исторія Манджурской династіи, составленная извъстнымъ писателемъ Вай-юань, имъвнимъ доступъ къ государственнымъ архивамъ. Первое изданіе — 1844 г., за нимъ послъдовали другія съ нъкоторыми измъненіями 1. Третья и четвертая главы посвящены спеціально войнамъ Канъ-си, Юнъ-чжэна и Цянь-дуна съ ойратами; о послъднихъ имъются свъдънія и въ пятой главъ, трактующей о покореніи Тибета. Этимъ трудомъ пользовались многіе европейскіе писатели, при чемъ нъкоторыми сдъланы общирныя извлеченія. Для исторіи ойратовъ имъютъ значеніе труды В.П. Васильева, А.М. Позднъева, М. Соцгапт, М. Jametel, W. W. Rockhill, Е. H. Parker<sup>2</sup>.

- 6) Хуанъ-чао фань-бу яо-ліо необходимыя замѣтки по исторіи вассальныхъ владѣній при манджурской династіи до Цянь-луна включительно, составлены въ 1846 г. Ци-цюнь-цзао (или Ци-юнь-ши), 6 бэнь. Въ этомъ трудѣ дается хронологическая сводка матеріаловъ изъ упомянутыхъ выше біографій вассальныхъ князей и Пинъ-динъ що-мо фанъ-ліо. Имъ пользовались В. М. Успенскій и А. М. Позднѣевъ въ упомянутыхъ выше изслѣлованіяхъ в.
- 7) Си-юй као-гу лу изслъдованіе древностей и исторіи Западнаго края. Составлено Юй-хао въ 1847 г., 10 бэнь. Было переведено драгоманомъ А. А. Ленци, но переводъ остался не изданнымъ. Использовано В. М. Успенскимъ<sup>4</sup>.
- 8) Мэнь-гу ю-му цзи записки о монгольских кочевьях (включая и ойратскія), составленныя Чжанъ-му, по прозванію Ши-чжоу, и нослі его смерти дополненныя Хэ-цю-тао; предисловіе помічено 1859 г. 4 бэнь. Это обстоятельная компиляція, которая, по мысли авторовь, должна служить географическим дополненіем къ Хуанъ-чао фань-бу яо-ліо, но вмісті съ тімь она снабжена настолько общирными примічаніями историческаго и археологическаго характера, что можеть считаться энциклопедіей свідівній о

тме tel указаны въ пред. выноскъ.

3 Васильевъ. Матеріалы, прил., стр. 266 (№ 53); Дим. Позднѣевъ. Къ вопросу о пособіяхъ при изученіи исторіи монголовъ въ періодъ Минской династія (З. В. О., ІХ, стр. 98—94); Успенскій. Страна Куко-норъ или Цинъ-хай, стр. 62; Giles. Catalogue of the Wade Collection, В 44 (С. 118—117)

53), 6 Пев акти. Ордан кук-корь дан дывъзда, стр. 62, 6 Пев. Саймодае в спе часте Сойсков, р. 84 (С 118—117).

4 Успенскій Loc. cit., стр. 61. См. также ст. «Новости кит. литерат. по части географів» (Изв. И. Р. Геогр. Общ., 1868, отд. П, стр. 195—196). Экземплярь им'вется въ Азіат. Муз. (Колл. Иванов., 109).

<sup>1</sup> Васильевъ. Матеріалы, прил., стр. 266—267 (№ 54); Imbault-Huart. Journ. Asiat., VII sér., t. XI (1878), pp. 135—138; M. Jametel. Histoire de la pacification du Tibet sous le règne de l'Empereur Kien-Long (Revue de l'Extrême-Orient, t. I, 1882, pp. 572—595), свъдънія о Вой-юзав и его трудъ--pp. 572—573; М. Courant. L'Asie Centrale, p. 148; H. Cordier. Bibliotheca Sinica, 2 éd., I, col. 632—633; Pelliot. Bull. Ec. Fr. E.-O., III, p. 668, note 1.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Переводъ В. П. Васильева у Г. Н. Потанина. Очерки Сѣв.-Зап. Монголіи, III, стр. 305—336; Позднѣевъ, Монгольская лѣтопись «Эрдэнійнъ-эрихэ, стр. XXIII— XXIV; Rockhill. The Dalai-Lamas of Lhasa (см. выше); Е. Н. Р(агкег). Campaigns of K'ang-hi, Yung-cheng and K'ien-lung (China Review, XVI, № 2, pp. 105—118). Труды Сойгал и Ја-metel указаны въ пред. вымоскѣ.

Монголіи<sup>1</sup>. Достоинства этого труда обратили на себя вниманіе русскихъ синологовъ, изъ которыхъ П. С. Поповъ далъ переводъ его, допустивъ однако сокращенія тамъ, гдё онъ видёль въ сообщеніяхъ авторовь — не всегда вполнъ объективно — «относительную незначительность интереса или излишнее многословіе» 3. Еще раньше переводъ отдёльныхъ мѣстъ быль сделанъ В. П. Васильевымъ и его учениками А. О. Ивановскимъ и Андреевскимъ<sup>8</sup>.

Китайскіе и китайско-манджурскіе источники оказали сильное вліяніе и на монгольскія историческія произведенія бол'є новаго времени. Монголы. какъ извъстно, выступали союзниками манджуръ въ ихъ борьбъ съ ойратами и потому въ своихъ лътописяхъ дають событіямъ то же освъщеніе, что и означенные источники. Впрочемъ монгольскими авторами были использованы документы собственныхъ архивовъ и ими сообщается много подробностей м'єстнаго значенія. Для осв'єщенія исторіи ойратовъ къ монгольскимъ источникамъ обращался лишь А. М. Позднѣевъ при изданіи отрывка изъ «Эрдэнійнъ-эрихэ», и въ его труд'є по этому предмету приведенъ обзоръ важпвишей исторической литературы, созданной монголами 4.

Указанные выше китайскіе, манджурскіе и монгольскіе источники даютъ весьма обильный матеріаль для исторіи ойратовь: тамъ мы находимъ документы, извлеченные изъ Пекинскихъ архивовъ, эпиграфические памятники, записки современниковъ, а витстт съ темъ и солидныя изследованія, основанныя на первоисточникахъ. Однако первоисточники касаются того періода, когда Пекинскому правительству пришлось войти въ непосредственныя сношенія съ ойратами, т. е., главнымъ образомъ, начинаются съ 70-хъ годовъ XVII ст.; данныя же за предшествующее время добыты китайцами разспроснымъ путемъ и отчасти изъ ойратскихъ историческихъ записей. Этими записями въ извъстной степени мы можемъ воспользоваться и сами для дополненія св'єдіній китайской исторической литературы и, въ частности, для осв'єщенія взаимныхъ отношеній между ойратскими племенами и внутренней ихъ жизни. Мусульманскіе источники могуть добавить къ этому сравнительно немногое.

Весь этотъ матеріалъ, какъ видно изъ изложеннаго, остается однако до сихъ поръ недостаточно использованнымъ; изданій текстовъ и переводовъ имъется весьма мало; большинство авторовъ ограничивается пересказомъ привлекаемыхъ ими свъдъній, часто не указывая даже источника или ука-

<sup>1</sup> Васильевъ. Матеріалы, прил., стр. 320 (№ 57); Успенскій. Страна Кукэ-норъ или Цинъ-хай, стр. 61; Изв. И. Р. Геогр. Общ., 1868, отд. П., стр. 196—197.

2 Мэнъ-гу-ю-му-цан. Записки о монгольскихъ кочевьяхъ (Зап. И. Р. Геогр. Общ. по отд. этногр., т. ХХІУ; СПб., 1895).

3 Потанинъ. Очерки С.-З. Монголіи, ПІ, стр. 260—299.

<sup>4</sup> Монгольская л'єтопись «Эрдэнійнъ-эрихэ», стр. X—XXXVII.

зывая крайне неточно (напр., «переводъ съ китайскаго»). Ц'алыя серіи спеціальных изданій еще ждуть своихъ изсл'єдователей 1.

Но даже при тщательной разработки доступнаго изъ указанныхъ источниковъ матеріала, несомнінно, останется безъ освіщенія или очень слабо освъщенными много сторонъ ойратской исторіи, и прежде всего будеть темнымъ более ранній, до 70-хъ годовъ XVII ст., періодъ, а между тымъ этотъ періодъ, когда произошло разселеніе ойратовъ и созданіе ойратской державы, представляется особенно знаменательнымъ. Для послъдующаго времени мы найдемъ обильныя, часто исчерпывающія данныя по исторін отношеній ойратовъ къмонгодамъ, манджурамъ, тибетцамъ, а отчасти также и къ мусульманскимъ народамъ, но тамъ почти не окажется свёдёній объ отношеніяхъ ойратскихъ племенъ къ ихъ сѣвернымъ и западнымъ сосѣдямъ: урянхайцамъ, киргизамъ, татарамъ. Что же касается Россіи, то хотя съ нею Пекинское правительство и входило въ сношенія по ойратскому вопросу, но они вообще носили случайный характеръ и сдълались интенсивными лишь въ періодъ упадка ойратскаго могущества, въ виду чего и свёдёнія китайскихъ источниковъ о русско-ойратскихъ отношеніяхъ не им'вють большого значенія.

Отмѣченные пробѣлы и недостатки въ значительной степени могутъ быть восполнены источниками русскаго происхожденія. Русскимъ пришлось столкнуться съ ойратами еще въ пору ихъ разрозненности и политической слабости, наблюдать затёмъ шагъ за щагомъ ихъ постепенное усиление и. наконецъ, быть свидътелями ихъ быстраго унадка. Благодаря этому въ русскихъ источникахъ мы находимъ свёдёнія, освёщающія болье или менье равном разно жизнь ойратских племень за весь 150-л тній періодь (и въ этомъ едва ли не наибольшая ихъ ценность) и дающія возможность проверки тамъ, где оказываются данныя изъ другихъ источниковъ. Правда, оставаясь большею частью пассивными наблюдателями происходившихъ на ихъ глазахъ событій, русскіе въ общемъ мало вникали во внутреннюю жизнь ойратовъ и лишены были возможности отдать себ'є подный и ясный отчеть въ ихъ отношеніяхъ со всеми соседями, но все же, поскольку дело касалось русскихъ земель, а равно народовъ, тяготъвшихъ къ русской сферъ вліянія, русскіе источники дають богатейшій матеріаль, позволяющій возстановить картину русско-ойратскихъ отношеній большею частью до мельчайшихъ подробностей.

Другою незамънимою особенностью русскихъ источниковъ является то,

<sup>1</sup> Въ противоположность этому бросается въ глаза увлечение какимъ-либо однимъ источникомъ; такъ, отрывки изъ нъкоторыхъ китайскихъ сочиненій (напр., Си-юй вэньцянь лу) переводились по 2 и даже по 3 раза; особенно часто игнорировались за границею русскіе переводы.

что почти за весь періодъ мы им'вемъ подлинные документы или, въ значительно меньшей степени, очень старые, почти современные списки: это подлинное д'влопроизводство по ойратскимъ д'вламъ разныхъ государственныхъ учрежденій.

Указанное оффиціальное дёлопроизводство сосредоточивалось въ Московскомъ государствъ какъ въ центръ, такъ въ особенности на мъстахъ. При своемъ движеніи на съверъ и западъ изъ Джунгаріп ойратскія племена приходили въ непосредственное соприкосновеніе съ различными административными пунктами Сибири, а затъмъ и юго-восточной Россіи, и это, при широкомъ развитіи канцелярскаго дѣлопроизводства въ русскихъ правительственныхъ учрежденіяхъ XVII в., порождало общирную переписку соотвътствующихъ воеводскихъ управленій между собою и съ Москвою, а также съ ойратскими вождями. Съ другой стороны, отголоски тѣхъ или иныхъ отношеній къ ойратамъ, докатившись до центра въ формѣ донесеній воеводъ или въ видѣ ойратскихъ посольствъ, вызывали оживленную переписку въ московскихъ приказахъ какъ между собою, такъ и съ мъстными управленіями. Все это оставляло въ провинціальныхъ и центральныхъ архивахъ большое количество документовъ самой разнообразной формы и различнаго содержанія.

Боле подробно и въ боле яркихъ краскахъ картина отношеній къ ойратамъ запечати валась въ мъстныхъ архивахъ. Воеводамъ тъхъ районовъ, которые соприкасались съ м'естами кочевокъ ойратскихъ племенъ, были предоставлены особыя полномочія по веденію съ ними сношеній и вообше по принятію мірь какъ мирнаго, такъ и военнаго характера. Въ теченіе всего почти разсматриваемаго періода главнымъ провинціальнымъ центромъ, черезъ который проходили ойратскія дёла, являлся г. Тобольскъ 1. Тобольскій воевода, а съ 1710 г. губернаторъ Сибири зав'єдываль въ нервую оче редь пріемомъ и отпускомъ ойратскихъ посольствъ, онъ же отправляль в ойратскія кочевья отъ имени или по указу московскихъ царей и русскихъ посланцовъ. Непосредственно Москва не принимала и не отправляла посольствъ, и нотому многія ойратскія посольства не пропускались далье Тобольска даже вопреки ихъ настойчивымъ требованіямъ. Они попадали въ Москву только въ болбе важныхъ случаяхъ съ особаго, каждый разъ, разрешенія центральнаго правительства, но и въ этихъ случаяхъ ответныя посольства снаряжались не изъ Москвы, а изъ Тобольска. Москва только преподавала соответствующія указанія, предоставляя тобольскому воеволе выбрать для исполненія миссіи «кого пригожъ».

Важное значение для м'єстной жизни им'єли полномочія тобольскаго

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Ср. П. Н. Буцинскій. Заселеніе Сибири и быть первыхъ ея насельниковъ (Харьковъ, 1889), стр. 233.

Извъстіл Р. А. Н. 1919.

воеводы по принятію оборонительных и вообще военных мѣръ противъ ойратовъ. Правда, и его предположенія по этому предмету подлежали предварительному одобренію со стороны центральнаго правительства, но на мѣстѣ второстепенные воеводы могли предпринимать какія-либо активныя дѣйствія противъ ойратовъ, только снесясь съ Тобольскомъ; ихъ роль была пассивная: они должны были «жить съ великимъ береженьемъ», собирать вѣсти о движеніи ойратскихъ отрядовъ, чтобы тѣ «подъ государевы города и ясашныя волости безвѣстно не пришли» и «какого-либо дурна не учинили». При постоянныхъ перекочевкахъ ойратовъ и неожиданности ихъ нападеній уѣзды, болѣе выдвинутые къ югу, часто оказывались по данной причинѣ въ очень тяжеломъ положеніи 1.

Такимъ образомъ по ойратскимъ деламъ — впрочемъ такъ же, какъ и по другимъ вопросамъ — воеводы менте крупныхъ центровъ Сибири дъйствовали подъ контролемъ Тобольска и хотя и имёли право непосредственпыхъ снощеній съ Москвою, но обыкновенно держали тобольскаго коллегу въ курс' этихъ сношеній. Съсвоей стороны, Московское правительство хотл вообще и отвѣчало всѣмъ воеводамъ, но иногда предпочитало давать свои указанія черезъ тобольскаго воеводу, особенно когда они могли им'єть значеніе не для одного только пункта. Въ нёкоторыхъ случанхъ со стороны Москвы зам'вчалось даже стремление ограничить компетенцию младших валминистраторовъ, не считаясь ни съ традиціями, ни съ затрудненіями для русскаго населенія, ни даже съ протестами ойратовъ. Такъ, въ 1646 г. тюменьскому воеводѣ было неожиданно приказано прекратить всякія сношенія съ ойратами, даже чисто торговыя. При этомъ было подтверждено тобольскому воеводь, чтобы онъ ойратскихъ «пословъ принималъ въ Тоболску по прежнему однолично» и «того вымыслиль гораздо примърясь къ сибирскимъ обычаямъ смотря по тамошнимъ мърамъ, чтобъ калмыцкихъ людей отъ Тюменскаго посольства и отъ торговъ унять, а за то бъ съ ними въ болшую ссору не войтить и на государевы Сибирские городы и на слободы напрасные войны не навесть». Войны, правда, не последовало, но съ опратами, не желавшими делать лешній путь, чтобы гнать продажный скоть въ Тобольскъ. создался рядъ острыхъ инцидентовъ; съ другой стороны, представители всёхъ слоевъ мёстнаго населенія, въ томъ числё и служилые люди, выражали въ коллективныхъ челобитныхъ свое недовольство лишеніемъ ихъ удобнаго и для нихъ крайне нужнаго торга съ ойратами, но Москва осталась пепреклонною, котя переписка и продолжалась нёсколько лёть 2.

Однако обстоятельства заставляли неръдко отступать отъ указаннаго

Буцинскій. Loc. cit., стр. 233—235.

<sup>2</sup> Эта переписка находится въ Моск. Арх. Мин. Юст., Сиб. прик., столб. 455 (6499).

общаго порядка, и въ разные періоды даже посольскія сношенія проходили не только черезъ Тобольскъ, но и черезъ другіе нункты.

Первыя ойратскія посольства явились въ 1607 г. — одно въ Томскъ 1. а другое въ Тару и последнее было затемъ пропущено въ Москву 2. После этого некоторое время городъ Тара играль, по своей близости къ ойратскимъ кочевьямъ, важную роль въ дълъ сношеній съ ними: затъмъ въ XVIII ст. онъ временно вернулъ себъ эту роль 3. Изръдка появлялись ойратскіе посланцы и въ г. Тюмени. Когда въ 1629 г. Томскъ получилъ права независимаго отъ Тобольска разряда, онъ естественно также сталъ претендовать на свою долю участія въ сношеніяхъ съ ойратами, и съ 60-хъ годовъ XVII ст. его участіе сдълалось очень активнымъ. На ряду съ нимъ изръдка выступаль и Красноярскь, когда ему стала угрожать непосредственная опасность нападеній со стороны ойратовъ. Въ 20-хъ годахъ, съ продвиженіемъ ойратовь на западъ, выдвинулось значеніе Уфы и черезъ нее стали вестись очень оживленныя сношенія съ разными ойратскими племенами подъ н'Екоторымъ контролемъ, по крайней м'Ерт вначалъ, со стороны казанскаго воеводы. Между прочимъ, большое тяготъніе къ Уфъ проявиль извъстный хошутскій князь Аблай-тайша въ 50-60-хъ годахъ того же стольтія. Ловольно рано, именно начиная съ 30-хъ годовъ, на сцену выступила и Астрахань и вскор' сосредоточила въ своихъ рукахъ сношенія съ тою группою ойратовъ, которая стала извъстной подъ названіемъ волжскихъ калмыковъ и состояла главнымъ образомъ изъ торгутовъ.

Въ наказныхъ статьяхъ, которыя были даны для руководства воеводамъ разныхъ сибирскихъ городовъ (Тобольска, Тюмени, Тары, Нерчинска) 4 въ начал парствованія Петра I, особенно по изданіи спеціальнаго о томъ указа 24 апреля 1695 г. 5, было уделено внимание и отношениямъ къ опратамъ. Полномочія воеводъ по военнымъ міропріятіямъ опреділялись почти въ тождественныхъ выраженіяхъ: всёмъ имъ предписывалось съ калмыцкими людьми «задору не вчинать», но буде они сами придут: войною, съ многимъ опасеніемъ, смотря по мъстнымъ обстоятельствамъ, «чинить промысель сколько милосердый Богь помощи подасть»; объ этомъ воеводы, подчиненные Тобольску (тобольскаго разряда), должны были сообщать тобольскому воеводь, а остальные въ Москву. Что же насается посольскихъ сношеній, то объ нихъ имфются статьи только въ наказахъ тобольскому

Г. Ф. Миллеръ. Описаніе Сибирскаго царства, І, стр. 412.
 Моск. Гл. Арх. М. Ин. Д., мунг. дъло, 1608; Моск. Арх. Мин. Юст., Сиб. прик., \ кн. 11, лл. 101-121.

жн. 11, дл. 101-121.

3 Памятники Сибирской исторіи XVIII в. (изд. Археогр. Ком., СПб., 1882), І, стр. 518.

4 Полное собравіе законовъ Росс. Имп., т. III, № 1594— наказныя статьи тобольскому воеводѣ (1 севт. 1697 г.), № 1670— тюменьскому (16 янв. 1699 г.), прил. III кл. № 1670— тарскому (29 іюля 1693 г.); т. ІV, № 1822— нерчинскому (5 янв. 1701 г.).

5 Івіd., т. III, № 1511.

и нерчинскому воеводамь: имъ было указано ойратскихъ пословъ принимать и чинить отвѣтъ, не отпуская къ Москвѣ; листы на имя государя также принимать, переводить на мѣстѣ и затѣмъ пересылать вмѣстѣ съ переводами въ Москву.

Въ 40-хъ годахъ XVIII ст. произощло некоторое изменение въ порядке зав'ядыванія ойратскими д'ядами. Въ 1744 г. быль создань пость командующаго войсками въ Сибири, расположенными по границѣ Ойратскаго владѣнія, при чемъ, кром'є чисто военныхъ функцій, на него было возложено также зав'єдываніе пограничнымъ райономъ и возникающими тамъ д'елами по сношеніямъ съ ойратами съ предоставленіемъ права непосредственныхъ сношеній съ центромъ. Однако общая политика по отношенію къ ойратамъ осталась по прежнему върукахъ сибирскаго губернатора, и съ этого времени центръ сталъ осведомляться о ходе ойратскихъ дёль изъ 2 источниковъ. Въ Моск. Гл. Арх. М. Ин. Д. имбются за критическій для ойратовъ періодъ (1745—1758 гг.) двъ идущихъ изъ года въ годъ не прерываясь серіи донесеній изъ Сибири: одна отъ сибирскаго губернатора и сибирской губернской канцелярів, другая — отъ командующаго войсками. Первымъ командующимъ былъ ген.-м. Киндерманъ до своей смерти въ 1752 г., преемниками его были съ 1752 г. — бригадиръ Крафтъ, съ 1756 г. — ген.-м. Рилдеръ и съ 1757 г. — бригадиръ Фрауендорфъ. Мъстопребываниемъ командующихъ войсками служиль большею частью Тобольскъ. Архивъ ихъ военно-походной канцелярін за указанный періодъ быль перенесень въ Омскъ, гді онь и быль разыскань въ 1857 г. Г. Н. Потанинымъ 1.

Съ образованіемъ въ 1744 г. Оренбургской губ. нѣкоторыя ойратскія дѣла стали проходить и черезъ Оренбургъ, какъ центръ управленія киргизскими степями, въ виду постоянныхъ столкновеній между киргизами и ойратами.

Вся картина сношеній съ ойратами, отражаясь калейдоскопически, въ живыхъ образахъ д'ыствующихъ лицъ, въ архивахъ перечисленныхъ выше городовъ Сибири и прилегающихъ къ ней районовъ и оставляя случайные слѣды даже въ столь отдаленныхъ захолустныхъ пунктахъ, какъ Верхотурье и Соликамскъ<sup>2</sup>, доходила до центра въ однообразной формѣ воеводскихъ отписокъ, и только въ сравнительно рѣдкихъ случаяхъ пріѣзда ойратскихъ посольствъ картина оживлялась и въ центрѣ. Канцелярская машина московскихъ приказовъ, а впослѣдствіи и С.-Петербургскихъ канцелярій па-

<sup>2</sup> Въ Дополненіяхъ къ Актамъ историческимъ (т. IX, № 80, стр. 158) помѣщена, напр., проѣзжая грамота, данная отпущеннымъ изъ Москвы въ Тобольскъ посламъ Бонюхчы-хана, по списку, сохранившемуся въ архивъ Соликамскаго уѣзднаго суда.

<sup>1</sup> Статья Г. Н. Потанина въ «Собраніи сочиненій Ч. Ч. Валиханова», стр. XXII. Бумаги названной канцеляріи вошли въ составъ архива правленія б. области Сибирскихъ квргизовъ въ Омскѣ, въ которомъ и помимо ихъ, вѣроятно, имъются документы по обратскимъ дѣламъ.

чипала тогда усиленно работать, и отъ этой работы, какъ указано выше, остался яркій слёдъ въ центральныхъ архивахъ.

Между провинціальными и центральными архивами, конечно, существовала тъсная, почти неразрывная связь. Многіе документы имълись въ пихъ въ двухъ и въ большемъ количествъ экземпляровъ, что гарантировало ихъ сохранность для будущихъ поколеній. Но въ отношеніи сохранности судьба отдёльныхъ архивовъ оказалась неодинаковою. Общеизвёстно печальное состояніе архивнаго діла въ Россіи; особенно же печально оно было въ Сибири. Уже въ первой половинъ XVIII ст. Г. Ф. Миллеръ констатировалъ на м'єсть, какъ это имъ отм'єчается въ «Описаніи Сибирскаго царства», гибель болбе старыхъ архивовъ разныхъ сибирскихъ городовъ, главнымъ образомъ, отъ происходивнихъ въ нихъ частыхъ пожаровъ. Последующее время было для сибирскихъ архивовъ столь же неблагопріятно, и они продолжали горъть до нашихъ дней. Воть перечень важнъйшихъ пожаровъ, сопровождавшихся гибелью архивовъ: въ Тобольскъ — 1643 и 1788 гг., въ Томскъ-1770 г., въ Красноярскъ-1773 и 1881 гг., въ Иркутскъ-1879 г. - всюду, несомивню, гибли и документы по сношеніямъ съ ойратами, и только какая-либо счастливая случайность спасала для науки часть архивнаго матеріала.

Особенно важною въ этомъ отношеніи оказалась діятельность академическихъ экспедицій въ Сибирь и прежде всего «второй Камчатской» 1733—1743 гг. Участникъ ея Г. Ф. Миллеръ обратиль особое вниманіе на сибирскіе архивы и вывезъ оттуда изв'єстное количество подлинныхъ діять; такъ, въ Моск. Гл. Архиві М. Ин. Д. въ портфелі Миллера № 478 хранится 45 подлинныхъ діять за время 1622—1630 гг., взятыхъ изъ разныхъ сибирскихъ городовъ, преимущественно изъ Пелымской канцеляріи. Несравненно однако больше документовъ было лишь скопировано по указаніямъ Миллера «черезъ данныхъ отъ Академіи студентовъ и копистовъ» и нікоторая часть изготовленныхъ такимъ образомъ списковъ хранится въ томъ же архиві, большинство же поступило въ распоряженіе Академіи Наукъ в. Среди этихъ списковъ имістся и значительное число относящихся къ спошеніямъ съ ойратами.

Извѣотія Р. А. H. 1919.

<sup>1</sup> П. Н. Бупинскій. Заселеніе Сибири, стр. III; Инн. Кузнецовъ, Историческіе Акты XVII ст. (1633—1699). Матеріалы для исторіи Сибири (Томскъ, 1890), стр. І—ІІ; А. Позднівевъ. З. В. О., III, стр. 135.

2 Г. Ф. Миллеръ, Описаніе Сибирскаго царства, Предисловіе.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Г. Ф. Миллеръ, Описаніе Сибирскаго царства, Предисловіе.
<sup>3</sup> Нельзя не отибътить случайнаго характера въ распредѣленія достоянія экспедиціи, скрывающагося въ такъ называемыхъ портфеляхъ Миллера, между нашими древлехранилициями. Въ то время какъ списки съ документовъ чисто историческаго значенія, напр., по сношеніямъ съ монодъскими (включая и обратскій) леменами попали въ Академію Наукъ, разныя лингвистическія записи (напр., словари сибирскихъ и иныхъ инородцевъ), географическіе, статистическіе и литературные матеріалы хранятся въ Моск. Гл. Архивъ М. Ин. Д. См. М. П. Пуцилло, Указатель, отр. 98—104, и кн. Н. В. Голицынъ, Портфели Г. Ф. Миллера (Сборникъ Моск. Гл. Архива М. Ин. Д., вып. VI).

Къ сожальнію, Миллеровскіе списки изготовлены были крайне небрежно. На это было неоднократно обращаемо вниманіе редакторами «Дополпеній къ Актамъ Историческимъ», пользовавшимися означенными списками для своего изданія. По ихъ отзыву, переписчики, употребленные Миллеромъ, отличались крайней безграмотностью и неопытностью въ чтеніи старинныхъ письменъ. «Поэтому весьма часто встръчаются въ одномъ и томъ же актъ разноръчія въ словахъ и особенно въ именахъ и прозваніяхъ... Подобными разнорѣчіями особенно отличаются любопытнѣйшіе акты о сношеніяхъ и военныхъ дъйствіяхъ съ Китайцами, Монголами, Калмыками, Киргизами и другими сосъдними съ Сибирью народами. Въ этихъ актахъ имена липъ и географическихъ названій, очевидно, переиначены писнами по своему» 1. Помъщая въ «Дополненіяхъ къ Актамъ Истор.» документы изъ портфелей Миллера, редакторы должны были особыми оговорками снимать съ себя отвётственность за погръшности въ этихъ документахъ и исправлять очевидныя для нихъ ощибки <sup>9</sup>, которыя «въ некоторыхъ фоліантахъ встречаются чуть не въ каждой строкѣ» 3.

Еще более существенные дефекты отметиль въ Миллеровскихъ спискахъ Н. Н. Оглоблинъ. Путемъ сличенія нікоторыхъ изъ опубликованныхъ списковъ съ экземплярами, оказавшимися въ столбцахъ Якутскаго областного правленія въ Моск. Архив'є Мин. Юстиціи, Н. Н. Оглоблинъ доказываеть, что въ означенныхъ спискахъ имъются произвольныя сокращенія, перестановки, вставки, а иногда и изм'єненія словъ и фразъ 4. Это обстоятельство побудило Н. Н. Оглоблина въ его общирномъ трудь: «Обозрѣніе столбцовъ и книгъ Сибирскаго приказа» воздержаться отъ всякихъ ссылокъ на опубликованные Археографическою Комиссіею Миллеровскіе документы в.

Признавая всю справедливость делаемыхъ по адресу Миллера упрековъ, едва ли однако возможно вину возлагать на него одного и усматривать произвольное съ его стороны искажение документовъ; въ первую очередь здёсь необходимо учитывать и неопытность (а, вероятно, также и халатность) переписчиковъ и неисправное состояние самыхъ документовъ. Недостатокъ же наблюденія за переписчиками Миллеръ вознаградиль сторицею темъ, что его иниціативою оказались спасенными многочисленные документы, которыхъ подлинники погибли въ мъстныхъ архивахъ,

Дополн. къ Акт. Истор., т. Х, стр. VII; ср. также т. VIII, стр. VII.
 Доп. Акт. Ист., т. VII, стр. IX.
 Летопось занятій Археогр. Ком., 1865—1866, вып. IV, отд. III, стр. 18.

<sup>4</sup> Н. Н. Оглоблинъ. Къ русской исторіографіи. Герардъ Миллеръ и сто отношенія къ первоисточникамъ (Библіографъ. Въстникъ литерат., науки и искусства, издав. подъ ред. Н. М. Лисовскаго, 1889, М 1, стр. 1—11); Къ вопросу объ исторіографъ Миллеръ (ibid., 1889, № 8-9, стр. 161—166). 5 Н. Н. Оглоблинъ. Обозръне стодбцовъ и книгъ Сиб. приказа, I, стр. 10.

а дубликатовъ не имѣется въ центральныхъ. Ибо вполиѣ очевидно, что изъ воеводскихъ управленій въ центръ попадала только небольшая часть переписки 1. Кромѣ того, и въ отношеніи тѣхъ документовъ, которые сохранились въ архивахъ, необходимо учитывать то обстоятельство, что въ періодъ пребыванія Миллера въ Сибири подлинные документы находились въ болѣе исправномъ состояніи, чѣмъ нынѣ, и характерно, что даже въ тѣхъ документахъ, на основаніи которыхъ Н. Н. Оглоблинъ формулировалъ свои тяжкія обвиненія, списки Миллера оказались менѣе поврежденными и потому болѣе полными, чѣмъ сохранившіеся въ архивахъ подлинники 2.

Такимъ образомъ заслуги Миллера въ этомъ дёлё не подлежатъ оспариванию, и осторожность должна лишь побуждать всякаго изслёдователя, которому приходится пользоваться его матеріалами, предварительно принимать мёры къ выясненію того, не имёется ли въ архивахъ соотв'єтствующихъ документовъ. Въ этомъ отношеніи всякое указаніе, при трудности наведенія справокъ непосредственно въ архивахъ, представляется очень ц'єннымъ, и нельзя не пос'єтовать на Н. Н. Оглоблина за то, что онь сознательно изб'єгалъ д'єлать указанія на наличность въ архивахъ документовъ, которые напечатаны по спискамъ Миллера.

Какъ бы однако ни было, фактъ не вполи удовлетворительнаго состоянія списковъ, находящихся въ Миллеровскихъ портфеляхъ, сомивній не вызываетъ, и это обстоятельство заставляетъ, между прочимъ, дорожить всякими случайно упражвшими остатками сибирскихъ архивовъ. На отысканіе ихъ падежды, повидимому, не могутъ считаться совершенно утраченными; такіе остатки уже усивли обнаружиться въ разныхъ мъстахъ. Болье всего въ этомъ отношеніи посчастливилось, повидимому, Томскому архиву. Инн. Кузнецовымъ пріобрьтенъ изъ частныхъ рукъ и изданъ рядъ документовъ этого архива; изъ того же источника библіотекаремъ Томскаго Университета пріобрьтено «до 1000 свитковъ XVII ст. и нъсколько сотъ дъль XVIII в.» В Пишущему эти строки также удалось случайно получить нъсколько льтъ тому назадъ изъ частныхъ же рукъ около 10 подлинныхъ листовъ ойратскихъ владъльцевъ къ томскимъ воеводамъ за последнее десятильте XVII в. съ тогдашними переводами.

Въ «Чтенияхъ въ Обществѣ исторіи и древностей россійскихъ при Московскомъ Университетѣ» за 1868 г. напечатанъ переводъ 2 китайскихъ листовъ отъ 18 февраля и 28 марта 1758 г. касательно Амурсаны, согласно

Извѣстія Р. А. **Н.** 1919.

<sup>1</sup> Въ московскихъ архивахъ не имъется документовъ по сношеніявъ съ обратами съ самаго начала ХУПГ в. до 1716 г., между тъмъ въ портфеляхъ Миллера, какъ показывають «Памятеник Сибирской истории ХУПГ в.», содержится иъкоторое комичество актовъ и за упомянутый періодъ.

 <sup>2</sup> Библіографъ, 1889, № 8—9, стр. 164.
 3 Инн. Кузнецовъ. Историческіе Акты XVII ст., стр. Ш. Изъ опубликованныхъ въ этомъ сборникъ документовъ №№ 11 и 20 касаются сношеній томскихъ воеводъ съ ойратами.

копіямъ, найденнымъ въ д'блахъ стараго Тобольскаго губерискаго архива 1,это показываетъ, что поиски даже въ архивахъ, считающихся погибшими, могуть дать интересныя находки.

Извъстная часть документовъ сибирскихъ архивовъ тъмъ или инымъ путемъ перещла въ древлехранилища государственныхъ учрежденій и ученыхъ обществъ, а равно въ частныя коллекціи, и оттуда уже иногда извлекаются для изданія. Такъ, въ изв'єстномъ «Сборник'є князя Хилкова» пом'єшено, на основанім древних вактовъ Россійской Публичной Библіотеки, между прочимъ, донесение боярскаго сына Григорія Пущина о побадкъ въ 1680 г. къ Галдану 2.

Наконецъ, нѣкоторые документы сохранили намъ сибирскіе лѣтописцы; лля примъра можно указать на лътопись Ильи Черепанова, изъ которой Гр. Спасскій извлекъ и пом'єстиль въ «Сибирскомъ В'єстників» наказъ тобольскаго воеводы сыну боярскому Матвею Юдину, Ездившему къ тому же ойратскому владёльцу Галдану (Бушухту хану) въ 1691 г., и отчеть объ этой повздкв 3.

Архивы центральных установленій находились въ гораздо болье благопріятныхъ условіяхъ, но и они не мало пострадали. Особенный ущербъ имъ причинили частые пожары Москвы, принимавшіе не разъ грандіозные размёры. Здёсь можно упомянуть пожары 1626 г., оть котораго пострадали архивы Посольскаго приказа и Казанскаго дворца, пожаръ 1701 г., уничтожившій архивъ посл'єдняго приказа, 1737 г., истребившій вс'є дворцовые архивы. Страдали центральные архивы и отъ другихъ причинъ: отъ невзгодъ Смутнаго времени и Отечественной войны, отъ наводненій, сырости, небрежнаго обращенія съ документами и т. п. Реестры даже уцёлёвшихъ документовъ пестрятъ указаніями на порчу ихъ, въ роді: «весь столбецъ сгнилъ», «НЕТЬ НАЧАЛЬНЫХЪ ЛИСТОВЪ», «НЕТЪ КОНЦА» И Т. П.

Несмотря на всё эти невзгоды, основная масса документовъ по сношеніямъ съ ойратами, монголами и Пекинскимъ правительствомъ сохранилась въ центральныхъ архивахъ въ подлинникахъ, начиная съ 1616 г., а въ старинныхъ спискахъ кое-что сохранилось даже съ 1595 г.

За время до начала XIX ст. уцелевшие документы Московскихъ приказовъ, а также и С.-Петербургскихъ учрежденій сосредоточены, по общему правилу, въ Московскияъ архивахъ, но имфются и исключенія. Такъ, дфла по сношенію съ ойратами, проходившія черезъ Сенать, хранились до самаго последняго времени въ Сенатскомъ Архиве въ Петрограде.

Чтенія, 1868 г., кв. 4, отд. V, стр. 6—14.
 Сборникъ князя Хилкова (СПб., 1879), № 99, стр. 303—308.
 Снб. Вѣстн., ч. 15 (1821, III), стр. 106—119; ч. 16 (1821, IV), стр. 262—269.

# Извъстія Россійской Академіи Наукъ. 1919.

(Bulletin de l'Académie des Sciences de Russie).

## Русскіе арживные документы по сношеніямь. єь ойратами въ XVII и XVIII вв.

В. Л. Котвича.

(Представлено академикомъ С. О. Ольденбургомъ въ заседание Отделеній Историческихъ Наукъ и Филологіи 2 апреля 1919 года).

#### II.

Важное значение русскихъ архивныхъ документовъ по сношеніямъ съ ойратами было давно уже оцънено какъ изслъдователями русской исторіи вообще, во главъ съ Н. М. Карамзинымъ и С. М. Соловьевымъ, такъ и, въ частности, лицами, интересовавшимися спеціально исторією Сибири и нашими сношеніями съ азіатскими сосъдями. И вотъ, благодаря трудамъ отдъльныхъ лицъ и изданіямъ ученыхъ учрежденій и обществъ, немало этихъ документовъ было извлечено изъ древлехранилищъ и опубликовано.

. Піонеромъ въ этомъ дъль явился упомянутый выше Г. Ф. Миллеръ Онъ еще во время пребыванія въ Сибири им'єль возможность подробно ознакомиться съ ея архивными сокровищами и широко использоваль ихъ при составленіи своего капитальнаго труда: «Описаніе Сибирскаго царства и всёхъ произшедшихъ въ немъ дёлъ отъ начала, а особливо отъ покоренія его Россійской державѣ по сіи времена» (Книга I, СПб., 1750; 2 изд. 1787 г.). Въ этой книге авторъ номестилъ 5 главъ «Исторіи Сибирской», доведя ее до 1618 г., при чемъ въ примъчаніяхъ напечаталь много актовъ, скопированныхъ въ сибирскихъ архивахъ; нѣкоторые изъ этихъ актовъ касаются нашихъ первыхъ сношеній съ ойратами.

Однако отрицательное отношеніе, которое названный трудъ встрітиль къ себъ въ академическихъ сферахъ, распространилось и на усвоенный Миллеромъ пріемъ изданія документовъ, и онъ быль запечатлінь рішительнымъ и формальнымъ осужденіемъ. Именно, въ опредёленіи Канцеляріи Акалемін Наукъ отъ 19 мая 1750 г. было, между прочимъ, изложено слъдующее: «А понеже усмотрѣно, что въ первомъ томѣ Исторіи Сибирской, который уже напечатанъ, большая часть книги не что иное есть, какъ только копіи съ дът канцелярскихъ, а никакой книги надлежащей величины не имъетъ, то чрезъ сіе накръпко запрещается, чтобъ никакихъ копій въ слъдующіе томы не вносить, а когда нужно упомянуть какую грамоту или выписку, то

Извъстія Р. А. Н. 1919.

на сторонь цитировать, что оная дъйствительно въ академической архивъ имъется» 1. Миллеру естественно пришлось подчиниться этому ръшенію и болье подлинныхъ документовъ имъ уже не издавалось.

Академією Наукъ въ 1751-52 г. было одобрено къ изданію еще 17 главъ (съ 5 по 22) «Исторіи Сибирской», но они не были изланы, при чемъ историку нашей Академіи Наукъ П. Пекарскому 2 не удалось отыскать документальных в объясненій этого обстоятельства в. Т' части «Исторім Сибирской», которыя увидёли свёть въ особыхъ изданіяхъ: «Sammlung Russischer Geschichte» (на нъмецкомъ яз. — въ VI т. первыя 5 главъ, вошедщія въ составъ І книги «Описанія Сибирскаго царства» и въ VIII т. 6—10 главы), а также въ «Ежемесячных» сочинениях и известиях о ученыхъ дёлахъ» (на русскомъ яз. — въ I части 1764 г. 6—8 главы) зишены не только «взятыхъ изъ сибирскихъ архивъ письменныхъ доказательствъ», но даже ссылокъ на нихъ, чтобы, какъ объяснилъ редакторъ «Ежемъсячныхъ сочиненій», «оными не занимать м'єсто» 5.

Авторъ следующаго академическаго труда по исторіи Сибири (въ сокращенномъ изложеніи) І. Е. Фишеръ основывался, главнымъ образомъ, на работъ Миллера в и также ссылокъ на архивные матеріалы не пълалъ. ограничиваясь иногда общею оговоркою о томъ или иномъ архивъ.

Миллеръ довель въ «Исторіи Сибирской» обзоръ сношеній съ ойратами до 1660 г., а Фишеръ добавилъ кое-что до 1668 г. Что же касается позднейшихъ матеріаловъ, то изъ нихъ только некоторыми воспользовался Миллеръ въ «Sammlung» и «Ежемъсячныхъ сочиненіяхъ»; таково, напр., «Извъстіе о песошномъ золоть въ Бухаріи», относящееся уже къ первой четверти XVIII ст. 7

Матеріалы для исторіи И. Академіи Наукъ, Х, № 688, стр. 487—488.
 П. Пекарскій. Исторія И. Ак. Наукъ, І, стр. 407.

в въ силу созданныхъ нынъшними обстоятельствами трудныхъ условій работы, не представилось возможнымъ ни разыскать означенныя главы, ни выяснить ихъ судьбу. Вирочемъ навъстное представлене о характеръ дальнъйшей работы Миллера удалось составить по оказавшейся въ Моск. Гл. Арх. М. Ин. Д., среди зюнгарскихъ или контайшинскихъ дълъ (подъ 1752 г., № 8), рукопиен двухъ главъ «Исторіи Сибирской» — XV и XVI, посвященныхъ сношениямъ съ обратами и облыми калмыками за первую половину XVII ст. Рукопись эта не содержить никакихъ указаній на авторство или вообще происхожденіе и XV гл. носить такой заголовоть: «Выписка о бывшихь вь Сибири съ калиыками приключенихь, кои до звати-бишаго княжескато поколёнія въ семъ народ'ї Дзонгарскийть называемаго и до нё-ноторыхъ съ симъ родомъ въ свойстве состоящихъ другихъ князей, а особливо орды Хопист-ской касаются». Эта «выписка» почти полнотью напечатана въ VIII т. «Sammlung Russ. Gesch.», но не какъ XV гл., а какъ начало (8§ 1—51) X хлавы Сибирской Исторіи. Въ руко-писи, согласно академическому опредъленію, содержится въ выноскахъ не текстъ докумен-товъ, а лишь ссылки на документы различныхъ «Сибирскихъ архивъ» (въ Sammlung onyщены и эти ссылки).

<sup>4</sup> Въ рукописномъ отдълени Библіотеки Академіи Наукъ (шифра 17. 10. 6) находятся на храненіи 9 и 10 главы Исторіи Сибирской въ русскомъ переводъ, исполненномъ С. Волчковымъ, но ознакомиться съ вими также не удалось.

Ежемъсяч. сочин., 1763, ч. П., сентябрь, стр. 266—267.
 Миллеръ представиль въ Академию въ 1753 г. 23 главы «Истории Сибирской» для

сочиненія изъ нея Фишеромъ сокращенія. Пекарскій, loc. cit., стр. 368.

7 Samml. Russ, Gesch., IV, SS. 183—274; Ежемъсяч. сочин., 1760, I, стр. 1—54,

Къ концу XVIII ст. относится попытка Н. Н. Бантышъ-Каменскаго освътить нъкоторые фазисы русско-ойратскихъ отношеній въ упомянутомъ стольтіи съ точки зрънія нашихъ отношеній къ Пекинскому правительству, пользуясь для этой цъли уже не Миллеровскими списками, а подлинными документами Моск. Гл. Архива М. Ин. Д. Однако его трудъ появился въ печати только въ 1882 г. и содержить лишь выписки изъ соотвътствующихъ документовъ архива 1.

Опубликованіе полнаго текста документовъ возобновили уже въ XIX ст. редакторы оффиціальныхъ изданій: «Собранія Государственныхъ Грамоть и Договоровъ, хранящихся въ Государственной Коллегіи Иностранныхъ Дѣлъ» и «Перваго Полнаго Собранія Законовъ Россійской Имперіи». Помѣщенные здёсь акты напечатаны по документамъ центральныхъ архивовъ, чёмъ и было положено начало ихъ использованию. Однако въ указанныхъ Собраніяхъ мы находимъ лишь небольшое количество самыхъ важныхъ документовъ, преимущественно грамотъ и наказовъ московскихъ парей и шертныхъ записей ойратскихъ князей, при чемъ и въ этихъ ограниченныхъ предблахъ данная попытка не им'та исчерпывающаго характера. Редакторамъ обоихъ «Собраній», повидимому, приходилось испытывать въ деле выбора актовъ для изданія значительныя затрудненія, между прочимъ, вследствіе незнакомства съ Востокомъ и отсутствія въ архивахъ подлинныхъ актовъ. Это последнее обстоятельство озабочивало Русское правительство уже съ начала XVIII ст., и въ Моск. Гл. Архивъ М. Ин. Д. хранится, въ числъ монгольскихъ дёлъ, особое дёло 1727 г., № 2 (23 февр.), «по указу Коллегіи Иностранныхъ Дель о прінске трактатовь о подданстве къ Россіи въ древнія льта мунгальских владельцевь», изъ котораго видно, что уже въ то время нельзя было розыскать подлинниковъ многихъ изъ упомянутыхъ трактатовъ.

Съ учреждениемъ въ 1834 г. Археографической Коммиссій дело изданія документовъ по сношеніямъ съ ойратами значительно подвинулось впередъ. Почти съ самаго начала ею стало удёляться много вниманія Сибири, а вмёстё съ тёмъ и сношеніямъ съ пограничными народами, въ томъчислё съ ойратами.

Въ распоряженіи Коммиссіи имѣлись для изданія акты изъ различныхъ источниковъ, какъ оффиціальныхъ, такъ и частныхъ, но наиболѣе цѣнными въ количественномъ и качественномъ отношеніяхъ она признавала портфели Миллера, принадлежащіе Академіи Наукъ, которая передала ихъ для изда-

<sup>1</sup> Дипломатическое собраніе д'яль м'ежду Россійскимъ и Китайскимъ государствами съ 1619 по 1792 годъ. Составленное по документамъ, хранищимся въ Московскомъ Архивъ Государственной Койлегіи Иностранныхъ Д'яль, въ 1792—1803 году Николаемъ Бантышть-Каменскимъ. Издако въ память истекшато 300-лётія Сибири В. М. Флоринскимъ съ прибавленіями издателя. Казань, 1882.

нія въ количеств'є болье 30 томовъ і. Затымъ, кром в архива Якутскаго областного правленія, Коммиссіи были доставлены нікоторые акты изъ архива Иркутскаго губерискаго правленія, изъ архивовъ провинціальныхъ городовъ: Верхотурья, Соликамска и др. Наконедъ, въ извъстной мъръ она воспользовалась коллекціями Публичной Библіотеки и центральныхъ вѣдомственныхъ архивовъ.

Обиліе поступавшихъ документовъ о Сибири заставило Коммиссію обсулить иланъ ихъ изданія, но какъ можно видеть изъ донесенія редактора X тома «Дополненій къ Актамъ Историческимъ» А. И. Тимофеева, для этихъ актовъ не было признано возможнымъ отступить отъ идеи, положенной въ основу главныхъ серій изданій Коммиссіи, - «предложить занимающемуся русскою исторією сколь можно болье данныхъ для изученія быта Россін минувшихъ стольтій въ разнообразныхъ его видахъ» в. На практикъ это сведось къ примъненію выборочной системы изданія документовъ, при которой сибирскіе документы пом'єщались въ перемежку съ другими актами, при чемъ имъ отводилось сравнительно немного мёста въ отдёльныхъ выпускахъ изданій. Такъ именно обстоить дело въ «Актахъ Историческихъ», «Дополненіяхъ къ Актамъ Историческимъ» и «Русской Исторической Библіотекѣ».

Сознавая однако важность указанныхъ документовъ, Археографическая Коммиссія еще въ 1866 г. постановила «приступить къ изданію Сибирскихъ актовъ, лишь только представится къ тому возможность», въ видъ отдельнаго сборника, какъ относящихся къ известной местности<sup>8</sup>. Это постановление относилось главнымъ образомъ къ портфелямъ Миллера, но и въ этой части оно остается донынъ не выполненнымъ, несмотря на то. что въ болъе новое время Коммиссія силою вещей усвоила другой методъ изданія документовъ: систематическій съ территоріальною группировкою.

Коминссін удалось изъ портфелей Миллера издать, въ вид'в отд'вльнаго сборника на частныя средства, только небольшую часть документовь, охватывающихъ періодъ съ 1700 по 1724 г., именно «Памятники Сибирской исторіи XVIII вѣка» (2 книги, СПб., 1882 и 1885). Затѣмъ Сибири была посвящена почти половина сборнаго VIII т. (1884 г.) «Русской Исторической Библіотеки», въ которомъ пом'єщены документы періода 1625 — 1630 гг., взятые уже изъ столбцовъ Сибирскаго приказа, хранящихся въ Московскомъ Архивѣ Министерства Юстиціи.

Наконець, нъсколько особо стоять 3 следующихъ изданія Коммиссіи, посвященных сибири:

3 Ibid., crp. 19.

Доп. Айт. Ист., т. VII, стр. IX; т. VIII, стр. VII. Летопись занятій Археограф. Коммиссіи, 1865—1866, вып. IV, отд. НІ, стр. 18.

- 1) Краткая Сибирская летопись (Кунгурская, СПб., 1880); это Ремезовская летопись:
- 2) Чертежная книга Сибири, составленная Тобольскимъ сыномъ боярскимъ Семеномъ Ремезовымъ въ 1701 г. (СПб., 1882);
- 3) Сибирскія л'єтописи (СПб., 1907), гді изданы по разнымъ спискамъ 3 летописи: Строгановская, Есиповская и Ремезовская, а также «Описаніе Сибири» XVII в. 13

Въ 3 последнихъ изданіяхъ объ ойратахъ имеется мало данныхъ и носять они характеръ случайныхъ упоминаній. Наобороть, въ остальныхъ изъ перечисленныхъ изданій Комиссіи опубликованъ цёлый рядъ документовъ, трактующихъ всецёло объ ойратахъ, но и эти документы теряются среди матеріаловъ о Сибири и, рисуя лишь отдёльные эпизоды изъ русскоойратскихъ отношеній, не дають общей ихъ картины даже за отдёльные періоды.

Большинство ойратскихъ документовъ извлечено изъ портфелей Миллера и потому подвержено всемъ темъ сомнениямъ и упрекамъ, о которыхъ сказано выше. Редакторами изданій Коммиссіи не было сдёлано попытокъ проверить Миллеровские списки по документамъ центральныхъ архивовъ, поскольку въ нихъ сохранились подлинники или черные отпуска. Кромъ того, возникаеть вопросъ, следовало ли вообще отдавать предпочтение портфелямъ Миллера передъ столбдами архивовъ и, прежде всего, Сибирскаго приказа. Последній вообще какъ-то игнорировался при изданіи матеріалов в о Сибири, и къ нему Археографическая Коммиссія обратилась, какъ указано выше, лишь въ 1884 г. при изданіи VIII (сборнаго) тома «Русской Ист. Библ.», напечатавъ серію документовъ изъ 4 столбцовъ названнаго Приказа за №№ 6047, 6049, 6054 и 6058, изъ которыхъ многіе касаются сношеній съ ойратами 2.

Нѣкоторые документы объ ойратахъ (хотя преимущественно о приволжскихъ и донскихъ калмыкахъ) изданы въ сборникахъ древнихъ актовъ; таковы, напр., Дела Тайнаго приказа (изд. Археогр. Ком.), Акты Моск.

<sup>1</sup> Раньше оно было издано А. Титовымъ (Г. Юдинымъ): «Сибирь въ XVII вѣкѣ. Сборникъ старинныхъ русскихъ статей о Сибири и правеждидахъ къ ней земляхъв (Москва, 1890), стр. 55—101, и часто цитируется Ю. В. Арсеньевымъ подъ названіемъ «русское опи-

<sup>1830),</sup> стр. 55—101, и часто цигируется и. Б. А р сеньевымъ подъ названиемъ срусское описаніе Сибиры 1638 г.» въ примѣчаніяхъ къ путеществію Спасарія: «Путеществіе чрезъ Сибирь отъ Тобольска до Нерчинска и границъ Китая русскаго посланника Николая Спасарія въ 1675 г. Дорожный дневникъ Спасарія съ веденіемъ и примѣчаніями Ю. В. А р сеньева» (Зап. И. Р. Геогр. Общ. по отд. этнотр., Х., вып. 1. СПб., 1882).

З Редакція Русск. Ист. Библ. ограничилась для обозначенія использованныхъ столбцовъ лишь такъ называемыми общими нумерами, подъ которыми эти столбцы значатся въ соотъйтствующемъ отдѣленіи Моск. Арх. М. Ю.; однако, крожѣ этихъ нумеровъ, столбцы Сибирскаго приказа носятъ еще спеціальные или частные нумера, которыми для перечисленных». столбцовъ являются З. Б. 10 и 14. Въ настоящей статъй столбць Сибирскаго приказа ных столбцовь являются 3, 5, 10 в 14. Въ настоящей статъ столбцы Сибирскаго приказа, обозначаются частными и общими нумерами (последніе приводятся въ скобкахъ). Редакцією Р. И. Б. не указаны также листы, на которыхъ помъщаются въ столбцахъ извлеченные документы, хотя столбцы эти имфють пагинацію.

государства (изд. Акад. Наукъ), Письма и бумаги имп. Петра Великаго (изд. Публичной Библ.), Книги Разрядныя (изд. 2 Отдёленія) и др.

Въ трудахъ и изданияхъ частныхъ лицъ и обществъ замъчается также извъстное игнорированіе центральныхъ архивовъ. Въ этомъ отношеніи мало подражателей вызвалъ примъръ корифеевъ русской исторіи Н. М. Карамзина и С. М. Соловьева, использовавшихъ, какъ отмѣчено выше, немало архивныхъ документовъ по сношеніямъ Россіи съ монгольскими племенами. Даже въ трудахъ, спеціально посвященныхъ исторіи ойратовъ, обычно имѣются ссылки лишь на немногочисленные опубликованные документы; таковы труды о. Іакинеа, К. Голстунскаго, А. Позднѣева, Ө. Леонтовича и др. Новый архивный матеріалъ появлялся, особенно въ болѣе ранною эпоху, большею частью благодаря работамъ спеціалистовъ въ смежныхъ областяхъ. Здѣсь болѣе посчастливилось провинціальнымъ архивамъ.

Сравнительно рано были освещены на основании русскихъ архивныхъ матеріаловъ отношенія ойратовъ къ казакъ-киргизамъ. Кромѣ извѣстныхъ трудовъ П. И. и Н. П. Рычковыхъ XVIII ст., слѣдуетъ упомянутъ работы А. И. Левшина: «Описаніе киргизъ-кайсацкихъ ордъ и степей» (СПб. 1832, — здѣсь, между прочимъ, использованы документы архива 6. Оренбургской Пограничной Комиссіи и Моск. Арх. М. Ин. Д.) и В. В. Вельяминова-Зернова: «Историческія извѣстія о киргизъ-кайсакахъ и сношеніяхъ Россіи съ Среднею Азіею со времени кончины Абулъ-Хайръ хана (1748—1765 г.)». Послѣдняя работа основана на данныхъ Оренбургскаго губернскаго архива 1.

Примърно за тотъ же періодъ (конечный существованія Ойратскаго государства), что у Вельяминова-Зернова, много данныхь о нашихъ отношеніяхъ къ ойратамъ извлекъ въ 1857 г. Г. Н. Потанинъ взъ областного архива въ Омскъ. Эти данныя (частью полный текстъ документовъ, частью извлеченія) были изданы, главнымъ образомъ, въ «Чтеніяхъ въ И. Обществъ исторіи и древностей Россійскихъ при Московскомъ Университетъ» 3.

На данныхъ провинціальнаго архива — Управленія Калмыцкимъ народомъ въ Астрахани основаны 2 работы о приволжскихъ калмыкахъ: К. Костенков'а «Историческій и статистическія св'єд'єнія о калмыкахъ, кочующихъ въ Астраханской губ.» (СПб., 1870) и М. Новол'єтова «Кал-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Она появилась сначала въ «Оренбургскихъ губернскихъ въдомостяхъ» за 1858 г., а затъмъ, котя и не въ полномъ видъ, отдъльнымъ изданіемъ (Уфа, т. І, 1853; т. 2, тетр. 1, 1855).

<sup>1855).

2 1866</sup> г., кв. 4; 1867, кв. 1—2, стр. 1—324: «Матеріалы для исторіи Сибири» (глава 2: Пограничныя діла и положеніе инородцевъ— 1866, км. 4, отд. П, стр. 54—128); ср. также Г. Н. Потанинъ. О караванной торговъй съ Джунгарской Бухаріей въ XVIII в. (Чтелія, 1868, кн. 2) и Карать Струне и Гр. Потанинъ. Повадка по восточному Тарбагатаю явтомъ 1864 г. (Зап. И. Р. Геогр. Общ. по общей геогр., I, стр. 469—480 и 517—520).

мыки. Историческій очеркъ» (СПб. 1884). Подлинные документы историческаго отдела названнаго архива восходять къ началу XVIII ст. 1

Обширный сборникъ документовъ, относящихся къ одному эпизоду нашихъ сношеній съ ойратами, именю къ посольству капитана Унковскаго къ Цэванъ-Рабтану въ 1722-24 гг., далъ Н. И. Веселовскій въ 1887 г., основываясь, главнымъ образомъ, на матеріалахъ центральнаго архива ---Моск. Главнаго Архива Мин. Ин. Л. 2 Изъ того же архива Н. И. Веселовскій извлекь нісколько документовь, восходящихь къ боліве ранней эпохѣ, именно къ началу XVII в. и устанавливающихъ фактъ продвиженія ойратовъ къ pp. Эмбѣ и Янку еще по крайней мѣрѣ въ 1612—13 гг. 3

Изъ болве новыхъ работъ необходимо указать изследования Gaston Cahen, который извлекъ немало матеріаловъ изъ Моск. Гл. Архива М. Ин. Д. Въ его упомянутой выше работь «Histoire des relations de la Russie avec la Chine sous Pierre le Grand (1689-1730)» содержатся данныя для характеристики вліянія на русско-ойратскія отношенія политики Россіи въ отношеніи Пекинскаго правительства въ указанный періодъ; въ частности подробно разсмотрена исторія посольства къ Аюке-хану 1712-14 гг., описаннаго Тулишеномъ. Въ отделе библюграфіи помещенъ подробный перечень использованных авторомъ китайских дёль названнаго архива.

Въ 1913 г. О. И. Покровскій опубликоваль изследованіе: «Путешествіе въ Монголію и Китай сибирскаго казака Ивана Петлина въ 1618 г. (мнимое путешествіе атамановъ Ивана Петрова и Бурнаша Ялычева въ 1567 г.)», въ которомъ на основани документовъ того же архива и портфелей Миллера доказываеть достовърность поъздки Петлина; виъсть съ тёмъ авторомъ переизданъ статейный списокъ Петлина по экземпляру архива 4.

Единственный опыть использованія документовъ Сената по снощеніямъ съ ойратами произвель В. Н. Витевскій въ своей общирной монографіи, посвященной д'ятельности перваго оренбургскаго губернатора И. И. Неплюева 5.

Наконецъ извлеченія изъ немногочисленныхъ дёлъ данной категоріи, хранящихся въ б. Общемъ Архивъ Министерства Имп. Двора, сдъланы въ

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Этоть архивъ пострадаль въ январъ 1918 г.

<sup>1</sup> Этотъ архивъ пострадать въ январъ 1918 г.

2 Полное заглавіе этого изданія приведено выше (стр. 794); ср. рецензію И. Мннаева: «Поиски золота» (Ж. М. Нар. Пр., ч. ССІ.УІІ, 1888, май, стр. 287—249).

3 Передовые каммыки на пути къ Волгѣ (З. В. О., т. Ш. стр. 365—370; Намятникипосольскихъ и торговыхъ сношеній Россіи съ Персіей, т. П. стр. 171—175, 259—260).

4 Ив. Отд. Русск. яз. и слов. И. Акаденіи Наукъ, 1913, XVIII, ки. 4, стр. 257—304.

5 И. И. Неплюевъ и Оренбургскій край въ прежнемъ его составѣ до 1758 г. Моторическая монографія В. Н. Витевскаго, 5 вып. Казань, 1889 — 1896 г. Использованныя
сенатскія дѣла (1745 и 1756 гг.) указаны въ вып. 5, прил., стр. 125. Ср. также его же ботѣе
мосмисти мучине дъта дъта прежнемъ оставера оставерана, Опеньятеля, Опеньятель, Опеньятеля, Опеньятеля, Опеньятеля, Опеньятеля, Опеньятеля, Оп краткое изданіе: «И. И. Неплюевъ, върный слуга своего отечества, основатель Оренбурга и устроитель Оренбургскаго края, біографическо-историческій очеркъ», (Казань,

работахъ: А. И. Успенскаго «Столбцы бывшаго Архива Оружейной Палаты» (3 вып., Москва, 1912, 13 и 14 гг.) и С. Н. Кологривова «Матеріалы для исторіи сношеній Россіи съ иностранными державами въ

Подводя итогъ тому, что сдъзано по изданію и использованію русскихъ документовъ по сношеніямъ съ ойратами, необходимо отмътить следующее:

- 1) Архивныхъ документовъ издано и использовано весьма ограниченное количество.
- 2) Изданіе ихъ носило случайный характеръ. Вопроса о систематическомъ опубликованіи документовъ, касающихся ойратовъ или вообще монголовъ, до сихъ поръ не возникало, и они издавались лишь попутно съматеріалами о Сибири. При этомъ редакціи оффиціальныхъ изданій стремились разыскать и опубликовать лишь наиболѣе важные акты; съ своей стороны Археографическая Коммиссія и разныя ученыя общества и лица также отдавали предпочтеніе выборочной системѣ, при чемъ обыкновенно издавали матеріаль, случайно попадавшій въ ихъ руки
- Изданные матеріалы относятся къ разнымъ періодамъ, большею частью между собою не связаны и не даютъ ясной картины русско-ойратскихъ отношеній.
- 4) Источникомъ, изъ котораго черпались издаваемые акты, служили, главнымъ образомъ, портфели Г. Ф. Миллера, надежность которыхъ подвергнута извъстнымъ сомитниямъ, попытокъ предварительной ихъ провърки по матеріаламъ центральныхъ архивовъ не делалось.
- 5) Къ центральнымъ архивамъ вообще издатели обращались сравнительно ръдко, при томъ преимущественно въ новъйшее время, и основная масса находящихся тамъ документовъ остается почти не тронутою.

Такое положеніе дёль побудило меня воспользоваться своимъ пребываніемъ въ Москвё лётомъ 1918 г. 3 для выясненія того, что содержится по сношеніямъ Россіи съ ойратами въ Московскихъ архивахъ, при чемъ мнё удалось ознакомиться непосредственно съ нёкоторою частью ойратскихъ дёлъ, хранящихся въ Гл. Архиве Мин. Ин. Делъ и Архиве Мин. Юстипіи, и сдёлать изъ нихъ довольно обширныя извлеченія, касающіяся періода до 70-хъ годовъ XVII ст. Краткому обозрёнію результатовъ этихъ работъ — пока лишь съ внёшней, технической стороны — посвящается дальнёйшая часть настоящей статьи.

<sup>&</sup>lt;sup>∞</sup> 1 Вып. I, №№ 506 и 562; вып. II — № 863; вып. III — № 1272.

<sup>2</sup> Выстникъ археологіи и исторіи, издаваемый Археологическимъ Институтомъ, вып. XX, 1911, прил., стр. 1—160 (о прівадь посланца Онучан отъ Харахулы въ 1620 г.—стр. 41—44); обзоръ намъченныхъ матеріаловъ еще не закончевъ

<sup>3</sup> Нікоторыя дополнительныя работы были произведены во время кратковременныхъ поъздокъ въ Москву летомъ 1919 г.

Документы по сношеніямъ съ ойратами сосредоточиваются нынѣ, главнымъ образомъ, въ Московскихъ архивахъ 3 прежнихъ министерствъ: Иностранныхъ Дѣлъ, Юстиціи и Императорскаго Двора, которые по прежней терминологіи именовались: Московскій Главный Архивъ Мин. Ин. Дѣлъ, тосковскій Архивъ Министерства Юстиціи и Общій Архивъ Министерства Императорскаго Двора, а по нынѣшней: московскій отдѣленія Третье первой секціи, Первое второй секціи и Второе первой секціи Единаго Государственнаго архивнаго фонда. Наибольшее значеніе имѣютъ два первыхъ архива: въ Глав. Архивъ Министерства Иностранныхъ Дѣлъ хранится переписка Посольскаго приказа и смѣнившей его Коллегіи Иностранныхъ Дѣлъ, въ Архивъ Министерства Юстиціи—переписка Сибирскаго приказа и учрежденій, вѣдавшихъ Сибирь до его учрежденія. Меньшаго вниманія заслуживаетъ третій архивъ — Министерства Императорскаго Двора, въ которомъ хранится остатки архивовъ бывшихъ дворцовыхъ приказовъ, входивше въ составъ прежняго Архива Оружейной Палаты.

Какъ уже было выше указано, дъла по сношеніямъ съ ойратами преломлялись черезъ сибирскій административный аппаратъ и поступали въ центръ въ томъ же порядкъ и на тъхъ же основаніяхъ, что и дъла, касавшіяся непосредственно Сибири: помимо географическаго положенія, здъсь играло роль и то обстоятельство, что на ойратовъ сибирскіе администраторы, а за ними и центръ усвоили съ самаго начала такой же взглядъ, какъ и на другихъ инородцевъ пограничныхъ сибирскихъ мъстностей: по ихъ мнънію, ойратскія племена если и не были еще подданными московскихъ царей, были обречены судьбою стать таковыми. Естественно потому, что ойратскія дъла направлялись изъ Сибири въ тотъ пентральный органъ, который завъдываль этою страною.

Какъ извъстно, Сибирь въ концъ XVI въка въдалась Посольскимъ приказомъ; именно, имъются указанія о подчиненіи ея въ 1593 и 1594 гг. приказу дьяка Андрея Щелкалова, въ 1595 г. Посольскому и Четвертному приказу дьяка Василія Щелкалова, а въ 1596—1599 гг.—четверти дьяка Ивана Вахрамъева. Въ 1599 г. при Борисъ Годуновъ Сибирь была передана въ въдъне приказа Казанскаго и Мещерскаго Дворца (именовавшагося также просто приказомъ Казанскаго Дворца), при которомъ возникло спеціальное отдъленіе для сибирскихъ дъль подъ названіемъ Сибирскаго приказа (древнъйшее упоминаніе относится къ 1614 г.) 15 февраля 1637 г. Сибирскій приказъ былъ выдълень (указано «быти особно») изъ Казанского Дворца въ самостоятельное учрежденіе, которое просуществовало съ короткимъ перерывомъ (1711—1730 гг.) до 15 декабря 1733 г. 1 По своемъ

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> [G. Müller] Sibirische Geschichte, VIII (Sammlung Russischer Geschichte, VIII В., 1763, SS. 267—274); [Т. Ф. Миллеръ] Сибирская исторія, VIII (Ежемъс. соч., 1764, ч. I, Изгістія Р. А. Н. 1919.

выдъленів Сибирскій приказъ нёкоторое время оставался въ пом'єщенів Казанскаго Дворца, гдѣ ютился «въ задней казенкѣ въ тѣсномъ мѣстѣ» и только несколько позже быль переведень въ переделанное для него помѣщеніе Новгородской чети 1.

Следуеть, конечно, предполагать, что при переходе Сибири изъ одного приказа въ другой последнему передавались и все сибирскія дела, но ко времени выдъленія Сибирскаго приказа въ 1637 г. въ Казанскомъ Дворцъ имълось уже немного дълъ, такъ какъ пожаръ 1626 г. уничтожилъ «всякія дъла» тогдашняго Сибирскаго приказа<sup>2</sup>, и это печальное обстоятельство подтверждается, къ счастью не въ безусловно полной мёрё, какъ оффипјальною списью столбновъ Сибирскаго приказа въ Архивѣ Мин. Юстиціи, такъ и указателями, приложенными къ упомянутому труду Н. П. Оглоблина: въ нихъ за время до 1626 г. можно насчитать лишь немного столбцовъ; таковы, напримъръ, столбцы за №№ 1 (6045) и 68 (6112) — 7128 (1620) r.; M 1665 (7711) — 7122 (1614) r., M 1667 (7713) — 7124 (1616) г., № 1669 (7715)—7130 (1622) г. и др. Содержаніе ихъ еще не обследовано, но можно думать, что подлинных документовь по сношеніямъ съ ойратами въ сохранившихся за указанное время столбцахъ если и найдется, то очень мало.

Немногимъ лучше обстоить дело въ Гл. Архиве Мин. Ин. Делъ. За время до 1599 г., когда Сибирь ведалась дьяками Посольского приказа, подлинныхъ дълъ, относящихся къ монгольскимъ племенамъ, совершенно не имъется: то, что имълось, въроятно, было передано въ Казанскій и Мещерскій Дворецъ и тамъ сгорѣло. Съ той же поры Посольскій приказъ вообще стоямъ въ сторонъ отъ сибирскихъ и, въ частности, ойратскихъ дёлъ, и переписка по нимъ доходила до него въ сравнительно рёдкихъ случаяхъ, темъ более, что вообще въ течение первой четверти XVII ст. сношенія съ ойратами не отличались особымъ оживленіемъ. При томъ архивъ Посольскаго приказа пострадалъ въ періодъ Смутнаго времени и после въ немъ уже оказалось невозможнымъ наведение точныхъ справокъ по сношеніямъ съ монголами видимо вследствіе гибели документовъ. По крайней мірі въ единственномъ діль, касающемся періода до Смутнаго времени, именно въ монгольскомъ дёлё 1608 г., посвященномъ пріёзду въ Москву въ 1607 г. первыхъ пословъ отъ ойратскихъ владътелей, не содер-

стр. 522—528); Н. П. Лихачевъ. Разрядные дъяки XVI в. (Спб., 1888), прил. стр. 97; П. Н. Буцинскій, Заселеніе Сибири и быть первыхъ ся насельниковъ (Харьковъ, 1889), стр. 231—233; Н. П. Оглоблинъ. Обоврѣніе столбцовъ и книгъ Сибирскаго приказа, ч. І, стр. 7; 255; П. И. Отдолинъ. Обозръне столодов и выпасато државато, и дого, и

жится подлинныхъ документовъ той эпохи: оно состоить изъ докладной выписки, составленной, въроятно, 10 годами поэже и начинающейся словами: «При прежнихъ государяхъ.... царя въ Московское государство нослы и посланники бывали ль или не бывали того въ Посолскомъ приказъ послъ литовского разореня не сыскано» ... Подлинные же документы по сношеніямъ съ ойратами въ Гл. Архивѣ Мин. Ин. Лѣлъ начинаются лишь съ 1616 г. и затемъ уже идуть почти не прерываясь.

Однако имѣющіеся въ обоихъ архивахъ матеріалы дають возможность проследить сношенія съ ойратами и въ более раннюю эпоху, но уже не по подлиннымъ документамъ, а по очень древнимъ спискамъ съ нихъ. Въ Архивъ Мин. Юстипіи сохранилось нъсколько внигъ Сибирскаго приказа (№№ 1, 2, 11), въ которыхъ имбется немало списковъ съ документовъ до 1616 г., при чемъ наиболъе старые изъ нихъ носять дату 7103 г., т. е. 1595 г., — 10 февраля и 26 іюня і. Последній документь, именно указная грамота 26 іюня 1595 г., приведенъ въ краткомъ извлеченіи, сделанномъ уже въ XVIII ст., въ начале перваго (по соответствующему реестру) «зюнгарскаго или контайшинскаго», т. е. ойратскаго, дёла Гл. Архива Мин. Ин. Д'влъ, что дало редакціи оффиціальнаго «Сборника» Архива поводъ заявить, что въ Архивъ «зюнгарскія» дъла начинаются именно съ 1595 г. 2 Между тъмъ даже въ полномъ текстъ разсматриваемаго документа никакого упоминанія объ ойратахъ не содержится, и извлеченіе изъ него помъщено, какъ видно изъ упомянутаго дъла, именно въ доказательство того, что въ 1595 г. ойратовъ еще не было въ верховьяхъ Иртыша, у Чернаго острова, гдѣ они появились лишь позднѣе...

Въ дъйствительности же древнъйшій документь, посвященный ойратамъ, носить дату «лъта 7105 года, генваря въ 1 день», т. е. 1 января 1597 г. Онъ находится въ указанной выше книгъ 11 Сибирскаго приказа (лл. 21 об.—22 об.) и представляеть собою указную грамоту Михаила Өеодоровича Тарскому воеводь, посланную въ отвъть на его отписку, которая была получена въ Москвъ 28 декабря 1596 г. и содержание которой излагается въ грамоте, — по поводу разногласій между Кучумомъ и вспомогательнымъ ойратскимъ отрядомъ.

За этимъ документомъ въ книгъ 11 идетъ цълый рядъ списковъ съ документовъ, которые дають возможность возстановить довольно полную картину сношеній съ ойратами до 1616 г. и, между прочимъ, исторію упомянутаго выше посольства 1607-08 гг.

Извъстія Р. А. И. 1919.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Оба документа находятся въ книгъ 11 Сибирскаго приказа, дл. 2 слъд. и 9 слъд.; второй воспроизведенъ въ трудъ Г. Ф. Миллера «Описаніе Сибирскаго царства», стр 288—290, по списку, одъланному для автора въ Тарскомъ архивъ; см. также Оглоблинъ. Обозръвіе, IV, стр. 30 и 129.
<sup>2</sup> Сборникъ Моск. Гл. Архива Мин. Ин. Д., вый. П, стр. 140.

Въ виду важности содержанія книги 11, а также и другихъ книгъ Сибирскаго приказа, заключающихъ въ себъ списки очень древнихъ документовъ, пріобрѣтаетъ серьезное значеніе вопросъ объ ихъ происхожденіи 1. Въ Моск. Архиве М. Ю. не удалось обнаружить по этому предмету прямыхъ указаній, но все же можно отмітить слідующее. Въ книгахъ 11 и 6 (а, можеть быть, и въ некоторыхъ другихъ) документы заканчиваются 1626 г., при чемъ имѣются указанія, что списки изготовлялись именно въ 1626 году 2, при томъ не въ Москвѣ, а въ Сибири. Такъ какъ именно въ 1626 г. сибирскія дёла Казанскаго Дворца были уничтожены пожаромъ, то представляется в роятнымъ, что изъ Москвы было сделано распоряжение о доставкѣ списковъ съ важнѣйпихъ документовъ для частичнаго возстановленія сгор'євшаго архива.

Хотя, такимъ образомъ, можно считать несомненнымъ, что первоначальные списки восходять въ 1626 и, можеть быть, следующимъ годамъ, но остается неизвъстнымъ, эти ли списки сохраняются въ книгахъ или же это более поздніе списки со списковъ. Для решенія этого вопроса будеть имъть значение почеркъ списковъ, форма книгъ, бумага и т. п., но, кромъ того, подлежить выясненію еще одно обстоятельство. Въ конца 1700 г. Петромь I было сдёлано распоряжение о томъ, чтобы впредь разныя бумаги писались «въ листы и тетрати дестевые, а не въ столбцы», и тогда же въ Сиберскомъ приказъ вельно было изъ царскихъ грамотъ и отписокъ «для скораго прінску и въдомости выписать въ тетрати на перечень» съ темъ, чтобы затемъ «те тетрати въ Сибирскомъ приказе всякому столу и по повытью сбирать особо» и слагать въ книгу по годамъ, либо полугодіямъ, либо четвертямъ года 3. Примъненіе аналогичнаго метода составленія княгъ мы имвемъ и въ сохранившихся книгахъ Сибирскаго приказа, такъ что по крайней м'тр н н которыя изъ нихъ могли быть составлены уже въ начал н XVIII ст., хотя бы и по спискамъ 1626 г.

Такимъ образомъ, для древнейшей исторіи сношеній съ ойратами, мы располагаемъ лишь списками документовъ съ 1597 по 1615 гг. 4, сохра-

<sup>1.</sup> О книгахъ. Сибирскаго приказа, см. Оглоблинъ. Обозрвніе, І, стр. 12-13; вопроса объ ихъ происхожденіи авторъ не касается.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> На листѣ 613 кн. 6 помъщенъ документъ съ такимъ заголовкомъ: «Списокъ з государевы царевы і великого князя Михаила Федоровича всеа Русиі грамоты какова прислана въ нынешнемъ во 134 году генваря въ 19 день съ томскимъ козакомъ с. Поякою

Вакром'вевымс» (дал'ве другимы почерком's) «о жел'ве».

3 Памятники Сибирской мсторін XVIII в. (изд. Археогр. Ком.), ї, стр. 97—100;
Оглоблийть Обор'явів, ї, стр. 28.

4 Въ «Сибирскихъ Літописяхъ» (Изд. Археогр. Ком.) им'вются 2 еще бол'ве старыя упоминанія о «калмыкахъ» (т. е. ойратахъ)—подъ годами 1574 (стр. 54, 27) и 1588 (стр. 342, 23). Однако первое упоминаніе, находящееся въ извлеченіи изъ жамованной грамоты братьямъ Строгановымъ 1574 года, имъется лишь въ распространенной редакцій Строгановской д'етописи и отсутствуеть вы основной (стр. 7, 27); кром'е того, о кадмыкахъ ничего не говорится и въ полномъ текств означенной грамоты, изданномъ еще Миллеромъ (Описаніе Сибирскаго царства, стр. 76, 89) съ подлинника изъ архива Строгановыкъ. Подъ

нившимися въ Архивъ М. Ю.; затъмъ съ 1616 г. начинаются подлинные документы Гл. Архива М. Ин. Д., параллельно которымъ продолжаются до 1626 г. списки документовъ Архива М. Ю. Съ 1626 г. и въ послъднемъ архивъ начинаются подлинные акты, и съ этой поры мы находимъ въ обоихъ архивахъ двъ только изръдка прерывающіяся серіи подлинныхъ документовъ, дополняющихъ и поясняющихъ взаимно одна другую, примърно до конца XVII в. Затъмъ ойратскія дъла совершенно исчезають изъ Архива М. Юстиціи.

Подобное распредёленіе документовъ указываеть на то, что въ теченіе XVII ст. сношеніями съ ойратами зав'єдывали два приказа: Посольскій и Сибирскій, но взаимоотношенія ихъ представляются не вполні ясными. Повидимому, означенныя сношенія считались тісно связанными съ сибирскими ділами и, какъ таковыя, входящими въ прямую компетенцію Сибирскаго приказа. Только діла, имівшія отношеніе къ прійзду въ Москву ойратскихъ посольствь, відались Посольскимъ приказомъ и то лишь съ момента прибытія ихъ подъ самую Москву, на «подхожій станъ». Въ обоихъ архивахъ имівется не мало документовъ (обыкновенно памяти изъ Сибирскаго приказа въ Посольскій) о томъ, что по полученіи отъ пристава посольства донесенія о прибытіи его на подхожій станъ дарь указаль «пословъ и пристава и провожатыхъ послать изъ

второю датою приводится сообщеніе объ осадѣ Ермакомъ городка Куларъ («той опасной правной Кучюмовской стъ калмыкъ»), однако это сообщеніе, имѣющееся только въ Ремезовской а́тописи, носить въ части, касающейся калмыковъ, неопредѣлений характерь, и вполнѣ достовѣрными слѣдуетъ, считатъ уноминанія всѣхъ Свбирскихъ лѣтописей о калмыкахъ лиши подъ 1598 г. въ связи со смертью Кучума. О калмыкахъ въ Сибири имѣются нъ дитературѣ уноминанія еще подъ 1594 и 1995 гг. въ связи съ киризами. Именно, Фили ерть въ ссной съ киризами. Именно, Фили ерть въ ссной стъ постройкою вът 1594 г. т. Тары Царскій дворъ имѣлъ въ виду создатъ сограду противъ разъбъямающихъ всюду степныхъ вародовъ, калмыковъ и киризаскихъ козаковъъ, и такое указаніе было использовано затѣмъ Ле вшинымъ (Описаніе киризскихъ козаковъъ, и такое указаніе было использовано затѣмъ Ле вшинымъ (Описаніе киризскихъ козаковъъ, и такое указаніе было использовано затѣмъ Ле вшинымъ (Описаніе Сибирскат сабето предположенія, которое расходится съ подробныме данными (въ томъ числѣ и съ наказомъ о постройкъ Тары), сообщаемыми по этому предмету Мил дер омъ (Описаніе Сибирскато царства, стр. 260 — 280). Очевидно, Фили ръ 4 или 1595 гг. привель и к арамзинъ (Ист. Гос. Рос., 3 изд., т. Х. стр. 218), съзывансь на киргизскія дѣла этихъ лѣть изъ Моск. Гл. Арх. М. Ив. Д. Именно тогда подадале Россоі назащий ханъ Тевксъ (гочнѣе Тевкевър), сименуась паремъ Казацкимъ и Калмыцкивъ». Левшинъ (юс. сіъ, стр. 50) отнесся къ подобному титулу отрицательно, но В. В. Барт ольдъ (Историческій очеркъ Семирѣчья, стр. 164/1), высказаль предположеніе, что Тевеккумю подчинымос нѣкогорые калыцкійе роды. Также безъ возраженій сообщеніе Карамзинъ подчинымос нѣкогорые калыцкійе роды. Также безь возраженій сообщеное барамзина было построляведено и В. В. Вель яминовымъ (Ийсторическій очеркъ Семирѣчья, стр. 164/1) и зав). Лѣтомъ 1919 г. мѣтъ удалось выяснить, что свое сообщене Карамзинъ почеринуль из «Киричесъ-вайсацкато дѣла» 1595—1599 гг. (сохраняющатося только въ части), именно изтечент ръчи, которую дъж

Сибирскаго приказу въ Посольскій приказъ» 1. Одновременно въ последній приказъ поступали и отписки воеводъ, касавшіяся посольства или въ подлинникахъ непосредственно отъ пристава или въ спискахъ изъ Сибирскаго приказа. Съ этого момента Посольскій приказъ бралъ въ свои руки не только заботы о пріем'є, разм'єщеній, охран'є, содержаній, представленій царю, обратномъ отпуск'є, т. е. вообще техническую и церемоніальную часть, но и ойратскую политику, которая концентрировалась вокругъ посольства. Въ Посольскомъ приказ'є посланцы допрашивались о ц'єли прі'єзда, выяснялось положеніе д'єль на м'єст'є, изготовлялись доклады царю, обсуждался отв'єть посольству, составлялись отв'єтным грамоты, нам'єчались директивы м'єстнымъ властямъ и т. п.

Когда же посольство покидало Москву, дѣятельность Посольскаго приказа пріостанавливалась, и всѣ дальнѣйшія дѣла по сношеніямъ съ ойратами, которыя велись на мѣстахъ воеводами, вѣдались уже Сибирскимъ приказомъ. Въ 1623 г. послѣдоваль указъ о томъ, чтобы впредь посольства оть ойратовъ и Алтынъ-хана не пропускались въ Москву, а принимались и опрашивались въ Сибири съ тѣмъ, чтобы воеводы о всѣхъ своихъ дѣйствіяхъ доносили въ Москву. При этомъ отписки было приказано направлять въ Казанскій Дворецъ съ поясненіемъ такого содержанія: «А в Посолскомъ приказе вѣдат есмя ихъ (тайшей пословъ) не велѣли, потому что с ними ссылке посолской быти нелэѣ, грамоте не умѣютъ и ссылатца не о чемъ»³. Такое же направленіе дѣлъ соблюдалось и послѣ учрежденія самостоятельнаго Сибирскаго приказа.

Подобная двойственность въ зав'ядывани ойратскими д'ядами осложняла и запутывала д'ядопроизводство обоихъ приказовъ. Очень часто начальный документь или документы по какому-небудь вопросу находятся въ одномъ приказъ, вся же дальн'яйшая переписка въ другомъ и наоборотъ. Каждый приказъ самостоятельно, именемъ царя, сносился съ м'ястными властями, а равно съ другими московскими приказами, требуя присылки себъ и отв'ята. Такимъ образомъ по каждому почти вопросу нын'я требуются справки въ обоихъ архивахъ.

Нужно однако отмѣтить, что вначалѣ, до учрежденія самостоятельнаго Сибирскаго приказа, донесенія изъ Сибири въ Москву направлялись иногда въ двухъ тождественныхъ экземплярахъ — одинъ въ Посольскій приказъ, другой въ Казанскій Дворецъ, при чемъ послѣдній видимо не очень ревниво оберегалъ свою компетенцію и передавалъ даже свой экземпляръ Посольскому приказу, въ которомъ благодаря этому иногда оказы-

<sup>1</sup> Моск. Гл. Арх. М. Ин. Д., зонгарское дъло, 1645 (1665) о пріёздё пословъ Чюна и Сыряна, к. 14. Ср. кали. дъло, 1684, гелв. 14, к. 1. 3 Моск. Гл. Арх. М. Ин. Д., кали. дъло, 1638 г., лл. 31 и 35.

валось по 2 экземпляра съ точными помѣтками объ обстоятельствахъ noavyenia 1.

Сибирскій приказъ быль, повидимому, болье чутокъ къ вопросамъ компетенціи и при Өеодор'є Алекс'є вич в добился даже того, что по его докладу 11 сентября 1681 г. «великій государь царь и великій князь... слушавъ докладной вышиски, указалъ и бояря приговорили китайскимъ посылкамъ и притодамъ и мунгалскихъ и калмыцкихъ владельцовъ и тайшей пословъ и посланцовъ въдать в Сибирскомъ приказе, потому что тв земли приналежать къ сибирскимъ городамъ и Николая Спавария отпускъ и приёздъ и статейной списокъ и книгу описную о китайскомъ государствъ и дъла и приъзды из Сибири калмыцкихъ и мунгалскихъ пословъ и посланцовъ указалъ велекій государь ис Посолского приказу взять в Сибирской приказ» 2. Однако такой порядокъ продолжался недолго, и после кончины Өеодора Алексевича Іоаннъ и Петръ Алексевичи совм'єстно съ царевною Софією 13 января 1684 года, по докладу Посольскаго приказа, указали «китайскаго государства дела и притвяды сибирских калмыцких и мунгалских послов и посланцовь в столпах и книгах.... взять попрежнему въ Посольской приказ к прежним тъх государствъ и улусов дълам, которые есть в Посольском приказе, а в Сибирской приказ были не отосланы. И указали великие государи тъхъ государствъ и землицъ и улусовъ прибоды послов и посланцов ведать по прежнему въ государственном Посолском приказе и послать о том в Сибирской приказ память» 8.

Сибирскому приказу пришлось подчиниться, и уже 25 января 1684 г. имъ было возвращено 9 столбцовъ о прітадт ойратскихъ посольствъ за время съ 7166 по 7188 (1658-1680) гг. Однако, несмотря на это, въ Моск. Гл. Архивъ М. Ин. Д. имъется мало документовъ этой эпохи, а въ то же время въ столбцахъ Сибирскаго приказа, находящихся въ Моск. Арх. Мин. Юст., оказывается довольно общирная переписка по ойратскимъ дъламъ за указанный періодъ, и въ томъ числъ документы, принадлежавшіе первоначально Посольскому приказу. Съ другой стороны и за последующее время до самаго конца XVII наблюдается то же явленіе: въ первомъ архивъ ойратскихъ дълъ имъется самое ограниченное количество, при томъ второстепеннаго характера, между темъ какъ во второмъ эти дела тянутся изъ года въ годъ съ 194 (1686) г. по 207 (1699) г., и въ ихъ чисив

нали, дёло того же архива 1623 г., дл. 1—9:

2 Моск. Гл. Арх. М. Ив. Д., кит. дёло, 1681 г., сент. 11 и кали. дёло, 1684 г., генв. 14, д. 1.Ср. Бантышть. Каменскій Дипломатическое собраніе дёль, стр. 36 (выноска 1).

3 Калиып, дёло, 1684 г., генв. 14, д. 2.

Извастія Р. А. Н. 1919.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Такіе двойные экземпляры им'єются въ калмыцкихъ д'єлахъ М. Гл. Арх. М. Ин. Д. 1618, № 1 и 2; именно № 1—хл. 1—6 и 22—27; № 1, лл. 7—12 и № 2, лл. 1—5. См. также

им'єются и діла о прівідіє посольствь, наприміть, о посольстві. Цаванъ-Рабтана 1.

Такимъ образомъ въдомственная рознь, повидимому, не была устранена указомъ 1684 г., и Сибирскій приказъ сохраняль въ своихъ рукахъ ойратскую политику до тъхъ поръ, пока, начиная съ 1700 г., не наступилъ ночти полный перерывъ въ сношеніяхъ съ ойратами болье чъмъ на 10 льтъ, а тымъ временемь и самый Сибирскій приказъ былъ временно упраздненъ. Когда же затымъ, по иниціативъ русскихъ, сношенія съ Цэванъ-Рабтаномъ возобновились, то они уже перешли въ въдъніе Посольскаго приказа, который и завъдываль ими до паденія Ойратской державы. Этотъ періодъ отличался большимъ оживленіемъ, такъ какъ по ойратскимъ дъламъ пришлось сноситься еще и съ Пекинскимъ правительствомъ, и количество ойратскихъ дъль поэтому въ Моск. Гл. Арх. М. Ин. Д. сильно возрасло.

Одновременно съ закрытіемъ Сибирскаго приказа функціи Посольскаго расширились еще и за счеть другого приказа — Казанскаго Дворца. Послѣдній, съ выдѣленіемъ изъ него въ 1637 г. Сибирскаго приказа, оказался отстраненнымъ отъ ойратскихъ дѣлъ, но только отчасти. Донесенія уфимскаго и Астраханскаго воеводъ объ отношеніяхъ къ калмыкамъ направлялись обыкновенно не въ Сибирскій, а въ приказъ Казанскаго Дворца, которому было подвѣдомственно Поволжье, и такъ дѣло продолжалось до 9 февраля 1710 г., когда Петръ І «указалъ калмыцкаго Аюкая хана со всѣмъ его владѣніемъ и всякими дѣлами и посланцовъ ево пріѣздами вѣдать въ государственномъ Посольскомъ приказѣ» 3. Одновременно послѣднему были переданы и соотвѣтствующія дѣла (24 нумера), вѣроятно, остатки того, что сохранилось въ Казанскомъ Дворцѣ послѣ пожара 1701 г.

Въ другіе мосвовскіе приказы ойратскія діла попадали сравнительно рідко, главнымъ образомъ въ виді памятей Посольскаго и Сибирскаго приказовъ въ тіхъ случаяхъ, когда требовалось содійствіе другихъ учрежденій; таковы, наприміръ, Большой Приходъ, отпускавшій посламъ кормъ (въ натурів и деньгами), Новая Четь—питье (вино, пиво, медъ), Стрілецкій приказъ — караулы и провожатыхъ, Ямской приказъ — подводы, Конюшенный — лошадей, Казенный, выдававшій жалованье (подарки) ойратскимъ князьямъ, ихъ посламъ, сибирскимъ служилымъ людямъ, йздившимъ въ ойратскія кочевья съ порученіями, а также принимавшій поминки

<sup>1</sup> Оглоблинъ. Обозрѣніе столбцовъ и книгъ Сибирскаго приказа, І, стр. 5, 278—279; ІІІ, стр. 42—43 и 271. Въ Полномъ Собраніи Заколовъ (т. III, № 1422) помѣщенъ указъ 1698 г. о томъ, чтобы даже дѣза о пріѣздѣ китайскихъ пословъ въ Сибирь направлились въ Сибирскій приказъ.
2 Моск. Гл. Арх. М. Ин. Д., кали. дѣло, 1710, февр. 9, № 4.

князей и др. При отпускъ или пріемъ тьхъ или иныхъ вещей дълались точныя записи въ подлежащихъ записныхъ книгахъ. Однако большая часть архивовъ указанныхъ учрежденій сгорёла и только немногое сохраняется въ Общемъ Архивѣ М. Имп. Д.

Документы по сношеніямъ съ ойратами, имфющіеся въ указанныхъ выше архивахъ, по своей форм' въ общемъ тождественны съ теми, которые уже извъстны въ литературъ; они распадаются на слъдующія категоріи:

## А. Документы мѣстнаго (сибирскаго) управленія.

- 1) Воеводскія отписки это наиболее обильный въ количественномъ отношеніи и самый содержательный типъ документовъ; они составляють основу всего архивнаго матеріала. Преобладающая масса исходить отъ тобольскихъ воеводъ 1.
- 2) «Статейные списки», именуемые иногда «добздами», т. е. письменные отчеты служилыхъ людей, вздившихъ въ ойратскія кочевья съ раздичными порученіями. Они начинаются обычно подробнымъ изложеніемъ даннаго посланцу наказа; содержать много важныхъ сведеній географическаго, статистическаго и бытового характера. Къ сожаленію, ихъ немного: въ Архивъ М. Ю. Оглоблинъ обнаружилъ 6 списковъ по поъздкамъ къ ойратамъ: Меньшого Ремезова 1640-41 гг., Данилы Аршинскаго 1646 г., Ивана Байгачова 1651—52 гг., Василія Литасова 1664—65 гг., Василія Бубеннаго 1665—66 гг. и Василія Былина 1667-69 гг. 2; кром'в того, тамъ им'вются списки Ивана Суздальцова и Матв'я Городничего 1696 г. по по'вздк' къ Цэванъ-Рабтану в. Въ Гл. Архивѣ М. Ин. Л., кромѣ экземпляровъ второго 4 и пятаго 5 списковъ, хранятся еще статейные списки Оедора Байкова 1654 г. о поёздкё въ Китай черезъ ойратскія кочевья в и Павла Кульвинскаго 1667 года 7 о потадкт къ Сэнгэ и Чокуру.
- 3) Изрѣдка попадаются въ Архивѣ М. Ю. «сыски», т. е. протоколы следствій, производившихся воеводами по деламъ, имеющимъ отношеніе къ ойратамъ 8. Отметимъ сыскъ по поводу жалобы Далай-гунжи, жены хошутского Куйши-тайши, правившей хошутами по смерти мужа, на Тарскаго воеводу кн. Василія Горчакова, пренебрежительно отозвавшагося

<sup>1</sup> Ср. Оглоблинъ. Обозрѣніе, ІІІ, стр. 1 слѣд. Оглоблинъ описываеть разные типы документовъ по матеріаламъ Арх. М. Ю.; поэтому здѣсь дѣлаются частыя ссылки на его трудъ съ соотвътствующими дополненіями.

съ соотвитствующими дополнениями.

2 Оглоблинъ, I, стр. 211 и 214, 204.

3 Столб. Свб. прик. 927 (6972).

4 Зъонгарск, мли контайш, дъло 1647 г., марта 12.

5 Мунг. дъло, 1665, № 1, 16 апр. — 1666 г., апр.

6 Кит. дъла 1654 г., книга I, столбцы № 4 и 5.

7 Мунг. дъло, 1667 г., № 3, генв. — сент. 20.

8 Оглоблинъ. Обогръніе, I, стр. 180 и 204.

объ ней при ойратскихъ послахъ: «Баба что знаетъ!» и называвшаго ее «жонкой» 1

- 4) Отписки младшихъ воеводъ Тобольскому встречаются редко, въ виду принадлежавшаго всемъ воеводамъ права сноситься съ пентромъ.
- 5) «Отписи» или «росписи» ямскихъ старость о размёрё прогоновъ, взысканныхъ съ ойратскихъ пословъ за перевозку ихъ товаровъ 2.

## Б. Документы центральнаго управленія.

- 1) «Указныя грамоты» царей, большею частью служащія отвітомь на воеводскія отписки. Они сохранились въ большомъ количествъ, но. конечно, лишь «черными», съ поправками и дополненіями, часто писаны неразборчивою скорописью <sup>8</sup>.
- 2) «Грамоты» царей на имя ойратскихъ владёльцевъ. Древнейшими являются грамоты на имя Богатырь-тайши и Хара-хулы-тайши 1618 и 1620 гг., опубликованныя въ «Собранія Госуд. Грам. и Догов.» 4. Кромѣ того, 2 грамоты были посланы Батуръ-хунтайджію въ 1645 и 1647 гг. 5 Въ калмыцкомъ дълъ 1616 г. Моск. Гл. Арх. М. Ин. Д. сохранился образецъ грамоты, которую было предоставлено Тобольскому воеводъ послать оть себя (съ выписью въ началѣ царскаго титула) «в Савран Казатцкіе орды царю Аблахану» по ойратскимъ дёламъ в.
- 3) «Памяти» бумаги, которыми сносились между собою приказы. Обыкновенно можно находить въ одномъ архивъ — черный экземпляръ, въ другомъ-подлинникъ.
- 4) «Докладныя выписки» или «выписки» справки, которыя составлялись на основаніи документовъ приказовъ по разнымъ случаямъ, чаще всего по случаю прібада ойратских в посольствъ илидля наложенія исторіи дъла, затронутаго въ воеводскихъ отпискахъ. Выписки или не имъли никакого заглавія или озаглавдивались раздично: «выписано въ докладъ», «въ докладъ», «въ Посольскомъ (Сибирскомъ) приказѣ выписано». Въ нихъ обычно приводятся прецеденты («и выписано на примеръ»), которые могутъ служить ценнымъ матеріаломъ для дель, по которымъ подлинныхъ документовъ не сохранилось 7.

<sup>1</sup> Моск. Арх. М. Ю., Сиб. прик., ст. 455. <sup>2</sup> Моск. Гл. Арх. М. Ин. Д., мунг. хѣла, 1678 г., № 2, сент. 26, лл. 89—94 и 1675 г., № 2, сент. 24, лл. 56-58

<sup>3</sup> Оглоблинъ. Обозръне, IV, стр. 25—31.
4 Собр. Госуд. Грам. и Дог., ч. III, № 37, стр. 64 и № 53, стр. 217. Черновые отпуски этихъ грамотъ сохранились въ Моск. Гл. Арх. М. Ин. Д.: калм. дёла, 1618 г., № 2, генв. 12, лл. 44—46 и 1619 г., № 2, ноября 28—ноня 1620 г., лл. 17—18. Списки имъются еще въ числъ «калмыцкихъ шертныхъ грамоть».

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Зюнг. или конт. дъла: 1645 (1665) г., лл. 108—117 и 1640 г., апр.—1647 г., марта 5, лл. 192-197.

<sup>6</sup> Калм. дёло, 1616 г., дл. 17—20. 7 Оглоблинъ. Обозрвніе, IV, стр. 5—21.

- 5) Церемоніалы прієма ойратскихъ пословъ у царей. Они написаны на узенькихъ полоскахъ бумаги (9-12 см.) и содержатъ всѣ подробности аудіенців, включая тексты річей посла и думнаго дыяка, «являвшаго» посла дарю. Обыкновенно ойратскіе послы принимались даремъ послё большихъ пословъ или гонцовъ — польскихъ, бухарскихъ, кизылбашскихъ (персидскихъ) и др., «коли бываль государь при послехъ или гонцехъ въ большомъ своемъ нарскомъ чину» 1. Въ началъ или въ концъ документа иногда имћется помѣтка думнаго дьяка: «Было по сему»<sup>2</sup>. Въ болѣе старыхъ льдахъ Гл. Арх. М. Ин. Д. имьются не церемоніалы, составленные заранъе, а описанія пріема, сдъланныя post factum. Въ зюнг. или контайш. дълъ 1640 г., апр. — 1647 г., март. 5, имъются какъ церемоніалъ, такъ и описаніе пріема.
- 6) «Помѣты» съ резолюціями царей и начальниковъ приказа обыкновенно писались на оборотной сторон' воеводских отписокъ или на лицевой сторонь докладныхъ, выписокъ по склейкамъ. Почадаются, однако, резолюпіи, написанныя и на отдельных в листахъ, особенно тогда, когда он'в подлежали объявленію посламъ: «Сказать великого государя указъ калмыцкимъ посланцомъ» 8.

## В. Документы смъщаннаго характера.

Въ эту категорію вилючены документы одинаковаго назначенія, бывшее въ ходу какъ въ центральномъ, такъ и воеводскомъ управлении.

1) Распросныя рёчи. Это словесныя показанія разныхъ лицъ, записанныя въ воеводскихъ канцеляріяхъ Сибири или въ московскихъ приказахъ. Они часто замъняють собою или дополняють статейные списки служилыхъ дюдей, ѣздившихъ съ порученіями въ ойратскія кочевья 4. Многія изъ этихъ речей имеють такое же важное значение по содержащимся въ нихъ сведеніямь, какъ и статейные списки, и заслуживають особаго упоминанія; таковы —

присланныя изъ Сибири річи: Пятунки Семенова 1620 г. о потздить къ хошутскому Байбагишъ-тайшѣ 5, Василія Волкова 1623 г. — къ дэрбэтскимъ Далай-тайшт и Мангитъ-тайшт в, Володимера Кляпикова, Онипки Черкасова, Назарея Жедовскаго и др. 1634 г. о мъстахъ ко-

<sup>-</sup> глам. дело, 1601 г., іюнь 29, № 2. <sup>2</sup> Оглоблинъ, III, стр. 48. Церемоніалы прієма пословь Батуръ-хунтайджія, см. Зюнг. или контайш. дела: 1640 г., апр.—1647 г., март. 5, лл. 60—66 и 165—171 и 1645 г., лл. 95—103.

ля. 95—103.

3 Моск. Гл. Арх. М. Ин. Д., мунг. дёло, 1673 г., № 2, сент. 26, лл. 95—97. Ср. Оглоблинъ. Обозрёніе, ПІ, стр. 4—5; ІV, стр. 8—9.

4 Оглоблинъ. Обозрёніе, І, стр. 211—212; ІV, стр. 100—103.

5 Моск. Гл. Арх. М. Ин. Д., кам. дёло, 1620 г., лл. 27—29.

6 Іріd., калы. дёло, 1638 г., лл. 16—20.

чевокъ и воинской силъ торгутскаго Урлюка и его сыновей<sup>3</sup>. Куземки Обрамова 1639 г. в. Семена Неустроева 1641 г. в Григорія Ильина 1644 г. 5 о повзакахъ къ Батуръ-хунтайджію, Лучки Кызымова 1641 г. къ Чокур-тайшт (брату Батура) в. Эти распросныя ртчи присыдались обыкновенно въ видъ отдъльныхъ протоколовъ при воеводскихъ отпискахъ, но иногла (рѣчи Обрамова и Ильина) включались въ самый тексть отписки.

Московскія р'єчи: литвина Томилы Петрова 1616 г. т и Ивана Савельева 1618 г. в — о побъякъ къ Богатырь-тайшъ, Гаврилы Ильина 1639 г. — о смерти Далай-тайши 9.

Особую группу составляють отчеты о распросахь («разговорь») въ Москвъ (въ Посольскомъ, а изръдка и въ Сибирскомъ приказъ) или въ Сибири ойратскихъ пословъ: въ нихъ содержатся не только подробныя сведенія о цели пріезда пословь, но и данныя о ихъ стране, о соседяхь и отношеніяхъ къ нимъ. Такія разговорныя річи встрічаются почти во всіхъ делахъ Моск. Гл. Архива М. Ин. Д., трактующихъ о пріёздё въ Москву ойратскихъ пословъ. Въ столбив 455 (6499) Сибирскаго приказа имвются рѣчи 30 августа 1652 г. ойратскаго посланца Енея «про рѣку Амуру и про Даурскую землю».

- 2) «Наказныя памяти» инструкціи чаще всего давались воеводами служилымъ людямъ при отправленіи въ ойратскія земли съ порученіями и московскими приказами (оть имени царя) приставамъ, сопровождавшимъ ойратскія посольства изъ Москвы въ Тобольскъ. Въ воеводскихъ наказахъ главною мыслью является приведеніе ойратовъ подъ высокую царскую руку и огражденіе подвідомственных воеводамь земель оть нападеній; въ наказахъ приставамъ посольствъ ясно высказывается нежеланіе, чтобы посольства знакомились со страною и входили въ сношенія съ населеніемъ, между прочимъ, изъ опасенія, какъ бы ойраты не «высмотриди» путь въ Москву....
- 3) «Провзжія грамоты и памяти». Въ делахъ много черновыхъ про-**Т**ЗЖИХЪ ГРАМОТЪ НА Обратный протздъ обратскихъ посольствъ изъ Москвы до Тобольска; на передній путь выдавались проезжія памяти воеводами и въ центральные архивы обыкновенно не поступали; въ Моск. Гл. Архивъ М. Ин. Л. имфется впрочемъ профадная память тобольского воеводы, вы-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Моск. Арх. М. Ю., Сиб. прик., ст. 656. Оглоблинъ (Обозрѣніе, І, стр. 214) при-писываеть эти ръчи главнымъ образомъ Кляпикову, но наибольший интересъ представляють показанія Жедовскаго.

Моск. Гл. Арх. М. Ин. Д., зюнг. или контайн. дъло 1640—1647 гг., лл. 4—13.
 Моск. Арх. М. Ю., Сиб. прик., ст. 455.

<sup>4</sup> Ibid. 5 Thid.

<sup>6</sup> Моск. Гл. Арх. М. Ин. Д., квлм. дѣло, 1616 г., мл. 71—82. 7 Ibid., квлм. дѣло, 1618 г., № 2, лл. 10—18. 8 Моск. Арх. М. Ю., Сиб. прик., ст. 83, л. 763 (Оглоблинъ. Обоэрѣніе, IV, стр. 102). 9 Оглоблинъ, Обозрѣніе, І, стр. 41—44.

данная въ 1647 г. на пробадъ до Москвы пословъ Батуръ-хунтайджія 1. Какъ видно изъ этихъ документовъ и наказныхъ памятей приставамъ. первыя ойратскія посольства, слідовавшія на Тобольскъ, ёхали по марпруту: Москва, Коломна, Переславль - Рязанскій, Касимовъ, Муромъ, Нижній-Новгородъ, Кузьмодемьянскъ, Казань, Соль Камская (Соликамскъ), Верхотурье, Туринскій острогъ, Тюмень, Тобольскъ 2. Позже маршруть нъсколько изменился съ открытіемъ более севернаго пути (такъ называемаго Сибирскаго тракта): Москва, Переславль - Зал'єскій, Ярославль, Вологда в, Тотьма, Устюгь Великій, Соль Вычеготцкая (Сольвычегодскъ), Кай городокъ, Соль Камская, Верхотурье, Туринскій острогъ, Тюмень, Тобольскъ 4. Посольства же, направлявниеся на Уфу, следовали по первому маршруту, уклоняясь отъ него изъ Казани прямо на Уфу 5. Путь несколько разнообразился въ зависимости отъ времени года, при чемъ летомъ всюду. гат представлялась возможность, пользовались воднымъ путемъ.

- 4) «Челобитныя», подававшіяся служилыми и иными людьми воеводамъ и препровождавшіяся ими со своими отписками въ Москву, а также поступавшія непосредственно въ московскіе приказы, сравнительно немногочисленны. Чаще всего они содержать ходатайства о прибавкъ содержанія или награжденін за «калмыцкую» (ойратскую) службу, о возмѣщеніи понесенныхъ на этой службѣ убытковъ и т. п. 6
- 5) «Записныя книги». Въ Московскихъ приказахъ спеціальныхъ ойратскихъ книгъ не велось, но записи по ойратскимъ деламъ встречаются во многихъ обнаруженныхъ донынъ записныхъ книгахъ этихъ приказовъ. Особенно частыхъ записей следовало ожидать въ книгахъ дворповыхъ приказовъ, но, къ сожаленію, ихъ сохранилось немного.

Въ Тобольскъ (а. можеть быть, и въ другихъ городахъ Сибири, напр., въ Томскъ) велись и спеціальныя ойратскія книги, и на нихъ изръдка дълаются ссылки въ воеводскихъ отпискахъ: «Записная книга что о калмыцкихъ посылкахъ, за приписью дьяка Григорія Протопопова» упоминается въ 1640 г. 7. Моск. Гл. Архивъ М. Ин. Д., повидимому, обладаетъ одною изъ такихъ книгъ съ полистною скрвпою того же дьяка Протопопова, который быль затёмъ дьякомъ Сибирскаго приказа. Заголовокъ книги, видимо, недавняго времени: «Переписка тобольскихъ воеводъ съ

<sup>1</sup> Зюнг. или контайш. дёло, 1640 г., апр.—1647 г., март. 5, лл. 152—153. <sup>2</sup> По этому маршруту слёдовали, напр., посольства 1620 и 1640 гг.; посольства 1623 и 1630 гг. прослёдовали изъ Москвы въ Нижий по болёе прямому пути на Владимірт. <sup>3</sup> Въ 1703 г. разръщено быко по зимнему сибирскому тракту миновать Вологду и направляться прямо на Шуйскъ-Обнорскъ (Памят. Сиб. ист., I, стр. 209—210).

<sup>4</sup> Съвервыни путемъ съдъовали посовъства 1645 и 1647 гг.

<sup>5</sup> Посольства 1621, 1623 и 1630 гг.

<sup>5</sup> ПОСОЛЬСТВЯ 1021, 1023 и 1030 гг.
6 Оглоблинъ. Обозрънів, ПІ, стр. 87—164.
7 Моск. Гл. Арх. М. Ин. Д., Зюнг. или контайш. дъло 1640 г., апр.—1647 г., март. 5, л. 13. Въ столбиъ 83 (6127) Сиб. пр., А. М. Юст., упоминаются «калиыцаїя записныя книгив 144 и 145 годовъ (1636 и 1637 гг.), дл. 734 и 736.

калмыцкими тайшами 1636 — 1637 годовъ» 1. Она состоить изъ отивльныхъ частей, именуемыхъ книгами, съ очень подробными подзаголовками, дающими представление о той массъ свъдъній, которыя заносились въ подобныя книги. Воть одинь изъ такихъ подзаголовковъ2: «А въ которомъ мѣсяце и числѣ и кѣмъ имяны отъ которых таишь и от лаб в и хто имяны колмацкие послы приходили и сколко человъкъ с которыми послы кашеваровъ и торговых людеі и бухарцовъ приходило и сколко у которых послов и у кашеваров и у торговых людеі и у бухарцов лошадеі в пригонех было и хто у которых пословь был въ приставех і въ толмачёхъ и гдё которые послы поставлены были и по сколку у них было на караулех и у табуновъ караулщиков и которово числа которые послы были на посолстве и сколко оть которых таишь государю челомъ ударили лошадей и рухляді и о какіх дълех говорили и которово числа которые послы были на събажемъ посолскомъ дворѣ на отпускех и но сколку аршинъ посламъ государева жалованья сукон дано на отпуске и к таншам и к лабамъ противъ ихъ подарков сколко послано каких сукон и сколко человъкъ и хто имяны съ которыми послы в поминкех посланы служилые люди о чемъ говорити и которые дъти боярские и с ними сколко человъкъ и хто имяны служилые люди и до которых мъсть для провожанья посыланы были, -- и то все писано в сеі книге в подлинніке под статьямі».

Особыя книги — дневники должны были вести пристава, состоявшіе при посольствахъ. Имъ вмѣнялось въ особенную обязанность слѣдить за всѣми торговыми сдълками посольствъ, при чемъ «смотрити и береч накрепко чтобъ тоболские всякихъ чиновъ руские люди і татаровя і бухарцы съ колмацкими послы заповедными товары пансыри і шеломы і самопалы і зелемъ і свинцомъ і луки і стрѣльными желѣзцы і копьи і топоры і ножі і инымъ никакимъ ружемъ і желѣзомъ і табаком і денгами і серебряными слитки не торговали, а торговали бъ они на колмацкомъ дворѣ съ колмацкими послы і менялі лошаді на всякие товары на сукна і на кожи і на мѣдяные суды» 4. Образцы подобныхъ книгъ съ записями, идущими изо дня чель день, также имѣются въ разсматриваемой книгъ.

Всё подобныя частныя книги за извёстный періодъ времени сшивались въ одну общую книгу, которая снабжалась сквозною полистною скрёпою дьяка. Нёкоторые листы оставались при этомъ чистыми — «порозжими».

4 Л. 191.

<sup>1</sup> Калм. дѣло, 1636—37 г., № 2.

<sup>2</sup> Лл. 173 об.—174. 3 Въ документахъ XVII в. (особенно начала этого въка) будлійскіе ламы неизмѣнно именуются лабами.

# Извъстія Россійской Академіи Наукъ. 1919.

(Bulletin de l'Académie des Sciences de Russie).

## Русскіе архивные документы по сношеніямь еъ ойратами въ ХVII и ХVIII вв.

В. Л. Котвича.

(Представлено академикомъ С. О. Ольденбургомъ въ засъдании Отийления Историческихъ Наукъ и Филологіи 2 апръля 1919 гола).

#### III.

#### Г. Донументы ойратскихъ владъльцевъ.

По прибытіи ойратскихъ посольствъ въ Москву первый почти стереотинный вопросъ, которымъ ихъ встръчали въ Посольскомъ приказъ, былъ такой: «Съ чемъ они къ государю пріткали, грамоты съ ними къ царскому величеству и сверхъ грамоты ръчью приказъ есть ли». И на это первыя посольства давали также почти стереотипный отвёть: грамотчиковь у нихъ въ ихъ земл'є ність и писать не умібють и съ ними потому и грамоты къ царскому величеству нътъ, а что съ ними къ государю словесный приказъ, и они то объявять 1.

Первое упоминание объ отправка опратами письма относится къ 1636 г., когда уже начались сношенія между Тобольскимъ воеводою и Батурь-хунтайджіемъ 2, но письмо это, повидимому, осталось въ Тобольскъ. Съ этой поры не только начинаются довольно частыя упоминанія объ ойратскихъ письмахъ, но попадаются изръдка и самыя письма. Сохранились они однако за XVII в. въ сравнительно небольшомъ количествъ, при чемъ большую сохранность имъ обезпечиваль, видимо, архивъ Сибирскаго приказа 3.

<sup>1</sup> Моск. Гл. Арх. М. Ин. Д., калм. дёло, 1618, № 2, генв. 12, лл. 25—26; см. также 1619, № 2, ноябрь 23, л. 7; 1620, лл. 24—25; 1621, № 2, февр. 3, л. 9.

2 Моск. Гл. Арх. М. Ин. Д., упомянутая выше записная книга 1636—37 гг., л. 2; Моск. Арх. М. Ю., Сиб. прик., столб. 455, докладная выписка 1637 г.

3 Первое упомянатіе о сохранившихся подлинныхъ сдистахъ» татарскаго, калиыц-каго и мунгальскаго письма въ Моск. Архивѣ М. Ю. принадлежитъ Н. Н. Оглоблину (Обозрѣніе, 1900, III, стр. 42-43), но оно до сихъ поръ не привлекало къ себѣ вниманія спеціа-

Наиболье старыми изъ числа сохранившихся являются двь записки, полученныя отъ Чокуръ-тайши въ 1642 г.; онь написаны на клочкахъ бумаги, безъ печати, неискусною рукою на монгольскомъ языкъ съ соблюденемъ всъхъ тъхъ особенностей, которыя имъло монгольское письмо до измъненій, произведенныхъ при манджурахъ въ Пекинъ. Находятся онъ въ въ столбцъ 455 (6499) Сибирскаго приказа, въ которомъ сохраняются и всъ другія письма, полученныя изъ ойратскихъ кочевьевъ за время до 1653 г.

За исключеніемъ записокъ Чокуръ-тайши, всё эти письма написаны, согласно указаніямъ документовъ столбца, «ногайскимъ (татарскимъ) письмомъ» на «татарскомъ языкъ», который оказался средне-азіатскимъ (чагатайскимъ) съ нъкоторыми мъстными особенностями 1. Четыре изъ этихъ писемъ исходятъ отъ Батуръ-хунтайджія; они получены въ 1642, 1644, 1645 и 1651 гг., написаны неискуснымъ арабскимъ письмомъ и изяществомъ стиля не отличаются. Только внизу письма 1644 г. имъется прямоугольная печать съ неразборчивыми надписями на 4 языкахъ: санскритскомъ, тибетскомъ, китайскомъ и монгольскомъ.

Въ томъ же столбцѣ 455 (6499) имѣется нѣсколько писемъ сибирскихъ царевичей Девлетъ Кирея и Бугая, проживавшихъ въ ойратскихъ кочевьяхъ; они также написаны по-чагатайски, но вполнѣ опытною рукою и хорошимъ стилемъ. Одно письмо — «челобитная» исходитъ отъ Бухарскаго хана («царя») Имамъ-кули.

Въ 1644 г. Батуръ-хунтайджи сдълаль попытку писать по-монгольски и одновременно съ упомянутымъ «татарскимъ» письмомъ прислалъ «калмыцкое», которое также было препровождено въ Москву<sup>2</sup>. Здъсь однако не нашлось лицъ, знающихъ монгольскую грамоту, и листъ Батура такъже, какъ записки Чокура, не могли быть переведены. Въ виду этого въ грамотъ 7 августа 1644 г. Тобольскому воеводъ было предложено сообщить Батуру: «Как он контайша вперед учнет к вам в Тоболескъ посланников своих присылат и о каких дълех лучится ему в Тоболескъ писат и он бы контайша присылал к вамъ въ Тоболескъ листы татарским писмомъ, а колмацкить писмомъ в Тоболескъ листов не присылал для того, что колмацкого писма и на Москвъ перевесть нъкому»<sup>3</sup>. Такой совъть оказаль свое дъй-

<sup>1</sup> Этимъ свъдъніемъ я обязавъ А. Н. Самойловичу, который ознакомился съ статарскими» документами Моск. Арх. М. Ю. въ ноябръ 1918 г.

<sup>2</sup> Этого «калмыцкаго» письма (въ то время оно могло быть написано лишь общемонгольскими буквами) въ архивахъ не оказалось.

<sup>3</sup> Моск. Гл. Арх. М. Ин. Д., калм. дёло, 1645, лл. 72—73; въ этомъ дёлё имёегся хорошій списокь съ грамоты; черновикъ же, въ менёе удовлетворительномъ состояніи, находится въ столбцё дёб Сиб. приказа.

ствіе, и въ дальнъйшемъ отъ Батура снова стали получаться только «татарскія» («ногайскія») письма.

Послѣ Батура изъ ойратскихъ кочевьевъ поступало, какъ вилно изъ дёль, немало листовь, но въ архивахъ удалось обнаружить изъ нихъ пока очень немногіе, и слідующее обстоятельство, можеть быть, бросаеть нікоторый свёть на ихъ судьбу. Въ Реестре монгольскимъ трактатамъ Моск. Гл. Арх. М. Ин. Д. подъ последнимъ (12) нумеромъ значится: «Мунгальскія грамоты безъ переводов», но въ соотв'єтствующемъ картон'є архива оказалась лишь обложка «дёла» съ такою надписью: «Мунгальскій грамоты и письма безъ переводовъ старыхъ и новыхъ лётъ присланные въ 726 году въ Іркуцкъ къ бывшему въ Китаъ послу графу Савъ Владиславичу отъ воеводъ Красноярскаго Щетнева, Томскаго Черкасова». Ниже рукою, повидимому, А. О. Малиновскаго сделана пометка: «1819-го Апреля 25 вынуты мною для отправленія къ Госуд. Канцлеру графу Румянцову съ просьбою о переводъ сихъ незнаемыхъ писменъ». Произведенные въ архивѣ, по журналамъ входящихъ и исходящихъ бумагъ, розыски не обнаружили письменныхъ следовъ ни отсылки ни возвращения грамоть, и вопрось о судьбъ писемъ требуетъ такимъ образомъ дальнъйшаго выясненія.

Изъ числа подлинныхъ листовъ, сохранившихся отъ второй половины XVII ст., слъдуеть прежде всего упомянуть листь, доставленный Астраханскому воевод Михаилу Пронскому отъ сына Урлюка, Дайчина, въ январѣ 1651 г. и писанный также «татарскимъ» письмомъ. По переводѣ было признано, что въ немъ «государево имянованье написано не по пригожью и не по государской отъ Бога данной чести», а себя онъ, Дайчин, написаль такь, «какъ презжіе тайши и отець его Урлюкъ и онь, Дайчинь, напередъ сего въ листахъ своихъ не писывали» 1. Это древнейшій подлинный документь, исходящій отъ монголовь, какой удалось обнаружить въ Гл. Моск. Архивѣ М. И. Д.

Въ Арх. М. Ю., въ столбцѣ Московскаго стола № 44<sup>2</sup>, имѣются два письма хошутскаго Аблай-тайши, строителя знаменитаго Аблай-кита, олно 1658, другое 1662 г. Первое изъ этихъ писемъ-«оарсовскаго письма»какъ значится въ современномъ переводъ, изложено по-персидски. Особый интересъ представляють приписки на левой стороне писемъ, на первомъ, монгольскими буквами Энгорого Эрий Энгий Энгий Энгий Нигийг ( -- «Ча встл-

Гл. Моск. Арх. М. И. Д., кали. дёло, 1651, № 9, генв. 9.
 Оглоблинъ. Обозрѣніе, III, стр. 42—43.

пить въ волю 1 (т. е. да подчинится) въры побъдоноснаго Будды!» съ примъсью изкоторыхъ калмыцкихъ (ойратскихъ) буквъ, изобрътенныхъ въ 1648 г., на второмъ сплошь калмыцкими:

0 - 0

— «Вѣра Побѣдоноснаго острымъ гремящимъ голосомъ глубокихъ взглядовъ бѣлаго льва, пребывающаго на вершинѣ снѣжной горы и обладающаго силоко благодатной проповѣди, да излѣчитъ заблужденія (?)² еретиковъ, говорящихъ ложно!»

Здѣсь мы имѣемъ древнѣйшіе образцы калмыцкаго письма послѣ произведенной Зая-пандитою въ 1648 г. реформы монгольскаго алфавита, и они будуть имѣть важное значеніе для рѣшенія спорныхъ вопросовъ калмыцкой падеографіи.

Обращають на себя также вниманіе им'єющіеся на письмахь оттиски, красною киноварью, печатей квадратной формы 3 разм'єровь: 11,7, 6,2 и 3,7 смм. Первыя дв'є — съ тождественною надписью квадратными тибетскими буквами, какія им'єются и на современныхъ печатяхъ Далай-ламы 3, на тибетскомъ язык'є; малая печать — съ ,6 буквами индійской данджи: «маңгалам».

Следующее въ хронологическомъ порядке письмо находится въ Гл. Арх. М. Ин. Д. 4 Оно прислано въ 1675 г. Очирту Цэцэнъ-ханомъ (въ документахъ Учерты или Учерты-ханъ), который поддерживалъ съ Россіею (такъ же, какъ и съ Пекиномъ) оживленныя сношенія 5. Написано по-калмыцки 6.

6 Не лишнее упомянуть, что къ тому же 1675 г. относится и древийшее, сохранившееси въ томъ же архивь письмо, которое было получено отъ восточныхъ монголовъ

<sup>1</sup> Слово وہنگو я читаю «бах(а)ду»— «въ волю», допуская возможность пропуска буквы а; въ противномъ случав нужно было бы читать «бакту»— въ садъ (вѣры).

<sup>2</sup> Слово О въ этой форм в представляется непонятнымъ.

<sup>3</sup> A. H. Francke. Note on the Dalai Lama's seal and the Tibeto-Mongolian characters (Journ, R. As. Soc., 1910, pp. 1205—1214). Образцы этихъ письменъ извъстны и изъдругихъ мъстностей (Ладакъ, Бугакъ): Francke. Ein Siegel in Tibeto-Mongolischer Schrift von Bhutan (Zeits. D. Morg. Ges., 64, S. 553—554). Встръчаются они въ будлійскихъ храмахъ Алашани и вообще Южной Монголіи (по сообщенію Хамбо Агвана Доржівва), а также въ будлійскомъ храмѣ въ Петроградъ.

оудальнога зрава зы перограда.

4 Мунг дёло 1675 г., сент. 24, л. 27.

5 Это кошутскій князь, сынъ Байбагуса, брать упомянутаго выше Аблай-тайши (въ документахъ Облай). Онъ именуется въ литературъ еще Очиргу-ханомъ (Позднѣевъ. Эрдэнійнъ-эриха, стр. 176—176) или Целеять-ханомъ (онъ же, Къ исторіи зюнгарскихъ казмыковъ, стр. 240, 244-245), при чемъ иногда смѣшивается (какъ это сдѣлано въ послѣдней статьѣ) съ Папенъ-тайджіемъ, сыномъ Батуръ-хунтайджія. Ср. Бартольдъ. Онеркъ исторіи .Семирѣчья, стр. 166/93. Объ этомъ князѣ см. Лыткинъ. Матеріалы для исторіи обратовъ (Астр. губ. вѣд., 1860, №№ 45 и 46).

Послъ этого идуть 4 небольшихъ листа калмыцкаго письма, полученные въ Тобольскъ изъ ойратскихъ кочевьевъ одновременно въ январъ 1686 г. Два изъ нихъ исходили отъ Галданъ-хунтайджія, именовавшагося Бошокту-ханомъ; они датированы «модун укер», т. е. 1685 г. Два другихъ были присланы сыномъ Сэнгэ — Соном-Арабтаномъ (именуется Арептаръ) и Номынъ-ханомъ (Номыханъ). На письмахъ Галлана именотся красные оттиски прямоугольныхъ (почти квадратныхъ) печатей съ квадратными письменами, но различнаго типа: на одной печати письмена тибетскія. сходныя съ имфющимися на печатяхъ Аблая. На печатяхъ Арабтана и Номынъ-хана письменъ не имъется. Всъ листы сохранились въ ст. 993 (7038) Сиб. приказа.

Отъ Галдана сохранились и другіе листы. Въ столбив 1180 (7226) Сиб. прик. им'єются также два его письма 1, но гораздо бол'єе торжественнаго вида: большихъ размъровъ и съ цвъточнымъ орнаментомъ 3 цвътовъ (краснаго, синяго и зеленаго). Они были присланы въ 1691 г. Печати на листахъ съ тибетскими квадратными письменами. Отъ того же года сохранились въ ст. 544 Сиб. прик. З небольшихъ калмыцкихъ записки посланца Галдана — Ачинъ-кашки.

Къ этимъ документамъ непосредственно примыкаетъ въ хронологическомъ порядкѣ (1693-1696 г.) коллекція листовъ, имѣющаяся у пишущаго эти строки; о чемъ уже упомянуто выше: они исходять оть самого Галлана и его подручныхъ и только одно — отъ Цаванъ-Рабтана, именовавшагося Эрдэни-дзорикту-хунтайджи (въ русскихъ документахъ-Журукты, Ирдэни Журукты и даже Ирдэнь-Юракта, а иногда просто — контайша).

Въ столби 927 (6972) Сиб. прик. имъются еще два письма 2 Цэванъ-Рабтана, къ сожалънію, крайне ветхія; хорошо сохранились лишь прекрасные оттиски печатей (на одномъ красный, на другомъ черный). Они относятся, видимо, къ 1695 в.

XVIII в. представленъ въ томъ же архивъ большимъ количествомъ ойратскихъ листовъ. Три изъ нихъ, исходившихъ отъ Цэванъ-Рабтана,

на монгольскомъ языкъ, именно отъ Вачирай тушету-хана (въ русской оффиціальной перепискъ — Очирой-ханъ) јаши долицов Олиго јацион јашо Социон. См. Мунг. двло, 1675 г., № 1.

<sup>1</sup> Оглоблинъ. Обозрвніе, Ш, стр. 43, говорить только объ одномъ письмѣ Бошоктужана въ ст. 1180.

<sup>2</sup> Въ этомъ столбив Оглоблинъ (ibid..) разглядёль также только одно письмо. Въ

виду ветхости писемъ я не ръпился пока ихъ развертывать. <sup>3</sup> За время съ 1689 г. въ Моск. Гл. Арх. М. И. Д. сохранилось много документовъ на калмыцкомъ заыкъ отъ Аюки и различныхъ калмыцкихъ тайщей, но разсмотръне ихъ не входить въ задачи настоящей статьи.

**Нав**фетія Р. А. Н. 1919.

были изданы А. М. Поздижевымъ въ приложени къ упомянутому выше труду Н. И. Веселовскаго о посольствъ капитана Унковскаго безъ описанія ихъ красиваго вишняго вида 1.

Разсмотръніе обратскихъ и калмыцкихъ писемъ XVII и первой половины XVIII в. 2 показываетъ, что всъ они, за исключеніемъ одной лишь помъщенной выше приписки буддійскаго характера на письмъ Аблай-тайши 1662 г., основываются на живомъ произношеніи и совершенно лишены тъхъ арханзмовъ, которыми нестрятъ буддійскіе переводы Зая-пандиты и подъ ихъ вліяніемъ также и почти вся позднъйшая обратская письменность. Такимъ образомъ искусственный характеръ всъхъ этихъ арханзмовъ съ самаго начала названной письменности можно считать теперь установленнымъ.

Интересный памятникъ ойратскаго языка конца XVII ст. хранитъ въ себѣ столбецъ 544 (6569) Сиб. прик. Въ 1691 г. Иркутскому воеводѣ Леонтію Кислянскому пришлось вести переговоры съ прибывшими въ Иркутскъ посланцами Бошокту-хана, и результатомъ этого явился подробный отчетъ (статейный списокъ) объ этихъ переговорахъ, при чемъ въ него, помимо обычнаго перевода на русскій языкъ, была включена и русская транскрипція («переводъ») одного письма на имя царя и двухъ словесныхъ меморандумовъ (также съ письменнаго текста). Къ сожалѣнію, подлинныхъ документовъ обнаружить не удалось, но по всѣмъ видимостямъ транскрипція произведена тщательно и въ общемъ довольно удачно. Она тоже подтверждаетъ выводъ объ искусственности архаизмовъ буддійской литературы ойратовъ 3.

Особый видъ документовъ представляють такъ называемыя шертныя или шертовальныя записи, и въ Арх. М. Ин. Д. предполагалось образовать изъ нихъ даже особый отдёдъ. Въ дёдахъ XVII в. имъются частыя упо-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Подлинеыя письма находятся въ зюнг. или конт. дѣлахъ 1721, № 1, и 1724 г., № 1 и 2. <sup>2</sup> За XVIII в. я имѣтъ возможность озавкомиться въ Москвъ только съ письмами, привезенными ойратскими посланцами, пріёзжавшими въ 1724 г. съ капитаномъ Унковскимъ и въ 1788 г.—съ мајоромъ Угримовымъ.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Можно предполагать, что эти документы были писаны не обратскамъ, а тибетскимъ письмомъ, и что именно этому обстоятельству мы обязаны транскрищею документовъ. Правда, въ ст. 544 на это интъ указаній, не что Галданъ прибътаь къ такому способу письма, извъссно изъ опубликованнаго въ Доп. Акт. Ист. (т. XI, стр. 237) документа, въ которомъ упоминается «письмо не мунтальское тангупкое» (Ср. Са hел, Histoire des relations de la Russie avec la Chinea, р. 137, note 5). Небольшой образичкъ такого же письма (въ подминник) содержится въ М. Г. Арх. М. И. Д. въ мунт. дъле 1675 г., сент. 24, № 2, л. 48). Такимъ образомъ примъненіе обыкновеннато тибетскаго письма къ монгольскому яз. — столь обычное въ настоящее время — началось еще въ XVII ст.

<sup>\*</sup> Въ этотъ отдёлъ архивистъ, повидимому, желаль включить иодлинныя шертныя записи, но въ дъйствительности тамъ имъется даже мало списковъ съ записей; большею частью туда попали отпуски грамоть русскихъ дарей и листы сйратскихъ (точнёе, калмыцкихъ) тайшей. Ресстръ этого отдъла указанъ ниже.

минанія о томъ, что тоть или иной ойратскій владѣлець, обыкновенно черезъ своихъ пословъ, «правду далъ, шерть учинилъ», но дѣлалось это исключичительно словесно, и только иногда для приносившаго шерть заготовлялся заблаговременно текстъ шерти, и такія шертныя записи только и встрѣчаются въ ойратскихъ дѣлахъ. Въ сношеніяхъ съ воджскими калмыками и съ Алтынъ-ханомъ примѣнялись шертныя записи, какъ письменныя обязательства, скрѣплявшіяся ихъ подписями 1:

Документы ойратских владёльцевь обыкновенно сопровождаются въ архивных дёлах переводами съ указаніемъ именъ переводчиковъ. Въ этомъ однако отношенія русскія власти часто оказывались въ очень затруднительномъ положеніи вслёдствіе отсутствія лицъ, знающихъ монгольскій языкъ. При устныхъ сношеніяхъ дёло устраивалось при участіи татаръ, «бухарцовъ» или «тезиковъ», всегда находившихся и въ русскихъ городахъ и въ ойратскихъ кочевьяхъ съ торговыми цёлями. Очень часто они выступали въ роли не только толмачей, но и оффиціальныхъ представителей той и другой стороны. Такъ, первое ойратское посольство, прибывшее въ Москву въ 1607 г., состояло исключительно изъ «калмыцкихъ татаръ»; присылались они и въ послёдующее время, хотя чаще посланцами являлись природные ойраты. Русскіе, съ своей стороны, широко пользовались въ этомъ отношеніи «юртовскими служилыми татарами» и, слёдуя видимо обычной системѣ использованія въ Сибири услугъ инородцевъ, посылали въ ойратскія кочевъя обыкновенно двухъ человѣкъ: русскаго и татарина 2.

По. той же причинь и письменныя сношенія первоначально производились объими сторонами на татарскомъ 3, т. е. чагатайскомъ, языкъ, котя изръдка примънялся и «еарсовскій» (персидскій) языкъ. Однако, когда среди ойратовъ упрочилось знаніе собственной письменности, они стали пользоваться ею и для сношеній съ русскими. При полученіи подобныхъ писемъ дъло осложнялось вслъдствіе отсутствія среди татаръ лицъ, знавшихъ монгольское или калмыцкое письмо, и Тобольскому воеводъ, который первый сталкивался съ затрудненіями въ этомъ дълъ, приходилось прибъгать къ услугамъ по крайней мъръ 2 лицъ; одно лицо, какъ гласятъ иногда при-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Шертныя записи, подписанныя калмыкаме, вмёются, напр., ет калм. дёлё 1660 г. дек. 7—сент. 1661 г. (списокъ) и ет калм. книгё 1672 г. сент. 14—1673 г. март. 1 (подминникъ). Списокъ съ шертной записи Алтынъ-хана см. Пам. Сиб. ист. XVIII в., I, стр. 168—172.

<sup>2</sup> Результатомъ посредничества тагаръ въ сношенияхъ съ ойрагами явилось то, что многія собственныя ойратскія имена явилось въ документахъ въ нѣсколько отуреченной формѣ. Таковы, напр., Контайша, Каракула, Капиа, Кутухта, Чокуръ, Черенъ, Яйванъ (на ряду съ «зайсанъ»). Этимъ же объясняется систематическое именоване ойратовъ «калмакъ», «калмыкъ».

<sup>3</sup> Cp. В. В. Барт ольдъ, Исторія изученія Востока въ Европё и въ Россіи (СПб. 1911), стр. 159.

Извёстія Р A H, 1919.

писки на переводахъ, толмачило (очевидно, со словъ посланиа), а другое переводило. Составлявшіеся при такихъ условіяхъ переводы, конечно, далеки отъ совершенства въ отношени и точности и удобопонятности. Иногла однако и этотъ способъ не даваль желательныхъ результатовъ, въроятно. потому, что не всегда ойратскіе посланцы были люди грамотные, и тогла ойратская грамота отправлялась въ Москву въ Сибирскій приказъ безъ перевода. Были случан, напр., въ 1640 г., когда въ Тобольски оказывалось невозможнымъ перевести и татарскую грамоту («ногайскаго» письма).

Сибирскій приказъ долгое время не имѣлъ собственныхъ переводчиковъ, и ему приходилось посылать не переведенные грамоты въ Посольскій приказъ, въ которомъ по штату подагались переводчики и толмачи какъ европейскихъ, такъ и некоторыхъ восточныхъ языковъ (въ XVII в. переводчики турскаго, татарскаго, арапскаго, оарсовскаго, грузинскаго; толмачи еще ногайскаго и хивинскаго) 1. Въ архивныхъ дёлахъ встрёчается немало памятей Сибирскаго приказа съ просьбою о переводъ ойратскихъ или монгольскихъ грамоть 2. Попадаются и небольшія записки объ отсылкі грамоть для перевода; воть тексть одной изъ нихъ: «181 го генваря въ 8 де по указу великого государя посланы изъ Сибирского приказу въ Посольской приказъ для переводу два листа мугальскіе присылки прошлыхъ годовъ да 179 году августа 27-г числа присылки изъ Дауръ китайскій листь». Обыкновенно на это следоваль письменный или словесный ответь, что перевесть грамоты некому, и накоторыя грамоты, кака упомянутыя выше монгольскія записки Чокура 1642 г. или письма Сэнгэ 1667 г., такъ и остались не прочитанными.

Только въ 1679 г. Посольскій приказъ обзавелся переводчикомъ «мунгальскаго и калмыцкаго»: имъ былъ шляхтичъ Павелъ Ивановичъ Кульвинскій, который въ сохранившейся его автобіографіи («скаска») 1696 г. в именуется «переводчикомъ калмыцкаго и мунгальскаго и тангутцкаго писма». Онъ служиль первоначально въ Сибири — въ Томскъ и Тобольскъ «во дворянехъ съ своею братьею шляхтою», дважды вздиль въ ойратскія кочевья, «переводиль всякие калмыцкие и мунгальские государьские дёла леть съ 15» и состояль переводчикомъ Посольскаго приказа (съ жалованьемъ въ 40 р. въ годъ и съ поденнымъ кормомъ 5 алтынъ въ день)

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> С. А. Бълокуровъ, О Посольскомъ приказъ (Москва, 1906), стр. 53-55 и 131-152. <sup>2</sup> Изъ Казанокаго Дворца поступали неоднократныя просьбы о присыдкъ толмачей для встръчи калмыцкихъ посландовъ (Токмаковъ. Сборникъ и указатель документовъ и докумен рукописей, относящихся къ Казанской г., Тр. IV Арх. Съвзда, II, стр. 283—286, №№ 7, 10, 35, 42). В Блокуровъ, loc. cit., стр. 147—150.

еще въ 1696 г. <sup>1</sup> Наряду съ нимъ въ томъ же 1696 г. упоминается и толмачъ калмыцкаго языка Семенъ Ивановъ<sup>2</sup>.

Въ концѣ XVII в. встрѣчаются упоминанія о переводчикахъ калмыцкаго языка и въ Сибпрскомъ приказѣ. Именно въ столбцѣ 927 этого приказа, содержащемъ переписку за 1696 г., названы два переводчика: Федотъ Мунгаловъ и Федотъ Ивановъ, изъ которыхъ первый оказался въ состояніи написать по-калмыцки отвѣтную грамоту Цэванъ-Рабтану—это, повидимому, первый случай, когда русскій дворъ воспользовался для отвѣта калмыцкимъ языкомъ вмѣсто татарскаго.

Изъ д'ятелей первой половины XVIII ст. заслуживаетъ особаго упоминанія асессоръ (потомъ секретарь и сов'єтникъ) Коллегіи Иностранныхъ Д'ялъ Василій Бакунинъ, хорошо знавшій, какъ уже упомянуто выше, калмыцкій и монгольскій языки. Занимая болье высокое, ч'ємъ переводчикъ, положеніе, онъ однако обыкновенно пров'єрялъ переводы и даже самъ переводилъ, и следы его работы встр'єчаются во многихъ д'єлахъ, особенно касающихся ойратскихъ пословъ, прі'єзжавшихъ въ Россію въ 1733 г. съ маіоромъ Угримовымъ 3,

Перечисленные выше документы въ соответствующихъ приказахъ склеивались между собою, въ более или мене правильномъ хронологическомъ порядке, такимъ образомъ, что образовывали по разнымъ предметамъ такъ называемые столбцы («столпъ» или «столпикъ» въ зависимости отъ объема), которымъ давались особыя названія.

Однако въ Моск. Гл. Архивъ М. Ин. Д. столбцы по ойратскимъ дъламъ въ своемъ первоначальномъ видъ не сохранились. Входившія въ ихъ составъ бумаги были расклеены, повидимому, въ концъ XVIII или началь XIX ст. при тогдашнемъ директоръ архива Н. Н. Бантышъ-Каменскомъ и изъ нихъ образованы новыя «дъла» («столбцы»), ближе соотвътствующія современному понятію канцелярскихъ «дълъ». Они были сшиты съ лъваго края и заключены въ обложки, которыя были снабжены новыми заголовками. При

Banheris P. A. H. 1919.

 $<sup>^1</sup>$  Ibid., стр. 132, 148, 150; ср. А. Любимовъ. Нъкоторые манджурскіе документы изъ исторіи русско-китайскихъ скошеній въ XVII въкъ (З. В. О., XXI, стр. 70 — 71); въ архивныхъ дълахъ имъется много переводовъ, подписанныхъ Кульвинскимъ.

архионых давах импется много переводовъ, подписанных кульвинскамъ.

2 Бакунинѣсм. В. Половъ. Татищевь и его время, га. V; Бантышъ-Каменскій. Диплом. собр. дѣлъ, стр. 546; Краткая исторія калмыцкихъ каробъ по «Калмыц,
хрестоматію» А. Поздиѣева (стр. 14—17). Бакунину принадлежить завѣстный трудъ:
«Описаніе калмыцкихъ народовъ, а особливо изъ нахъ торгоутекато и поступокъ ихъ
хавовъ и владѣльцевъ», I часть которато была окончена 5 іюля 1761 г., при чемъ разсказъ
доведемъ до конца 1735 г., успѣлъ и Бакунинъ написать продолженіе, неявъѣство. Списки
I части имѣются въ Моск. Гл. Арх. М. Ив. Д. (калм. книга № 1) и въ Росс. Публичной Библ.
(Погод., № 1816). Едва ли можно сомнѣваться въ томъ, что Бакунинъ причастенъ и къ
старому русскому переводу монголо-обратскихъ законовъ 1640 г.

этомъ архивисть, въ виду большого объема большиства прежнихъ столбцовъ, имѣлъ, очевидно, цѣлью образовать, для удобства пользованія, большее количество дѣлъ съ тѣмъ, чтобы по каждому вопросу, даже мелкому, или по тому или вному году имѣлось особое дѣло; для этого онъ нерѣдко не останавливался передъ заключеніемъ въ особую обложку даже одного какоголибо документа та предържания предържан

Къ сожальнію, эта операція была произведена не безъ цылаго ряда промаховъ.

Въ литератур'в уже указывалось на неудобство простого раскленванія столбцовъ, такъ какъ этимъ затрудняется чтеніе резолюцій, часто писавшихся именно по склейкамъ <sup>2</sup>. Д'бло осложнилось еще т'ємъ, что при масс'є документовъ и частей ихъ многіе листы были перепутаны, попали случайно въ разныя не подходящія обложки или даже совершенно затерились <sup>3</sup>. При группировк'є бумагъ въ д'єла не всегда выдерживался опред'єленный принципъ: хронологическій или предметный <sup>4</sup>. По недостаточному знакомству съ предметомъ архивисть впадаль иногда въ заблужденіе отъ сходства именъ, объединяя въ одно д'єло разнородные документы <sup>5</sup>; наблюдаются и обратвыя явленія. Обозначеніе даты д'єлъ производилось нер'єдко по первому числу, попавшемуся въ глаза въ собранныхъ для д'єла документахъ; иногда встр'єчаются и необъяснимыя, видимо, случайныя ошибки въ этомъ отношеніи <sup>6</sup>.

Перетасовывая документы по новымъ дъламъ, архивистъ не отмъчалъ,

<sup>1</sup> Дисты въ свое время не быми пронумерованы; они обыкновенно нумеруются только теперь при выдачё ихъ на руки для завятій.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Оглоблинъ. Обозрѣніе, ІІІ, стр. 5; все, что говоритъ Оглюблинъ объ Арх. М. Ю., римѣнимо и къ канному случаю.

примънию и къ данному случаю.

3 Характерный примъръ въ этомъ отношени представляетъ мунг. дъло 1667 г., № 3, содержащее интересный статейный списокъ П. Кульвин скато; въ немъ не имъется начальныхъ листовъ, а средніе сохранившіеся совершенно перепутаны, такъ что читать листы нужно въ слъдующемъ порядкъ 8, 11, 12, 2, 3, 7, 1, 6, 5, 9, 10, 4.

ных вастов», в средне сохраныванием спорядкё: 8, 11, 12, 2, 3, 7, 1, 6, 5, 9, 10, 4.

4 Въ камыникихъ дёлахъ отсутствіе единаго принципа ощущается особенно сильно.

5 Подобная ошибка произопіла съ документами посольства Батуръ-хунтайджія 1647 г.

Въ этомъ году въ Москву прибыли Ноядай ссъ товарищи» (Сырянъ, Долги Кулай и Подолой), изъ коихъ Ноядай или липо со сходнымъ именемъ пріёзжало также и въ 1640 г. вмёсті съ Урускаемъ. Архивиотъ, руководствунсь сходствомъ имень, объединиять бумаги, относящіяся къ этимъ различнымъ посольствамъ, ять одно дёло (Зюнт, или Контайн. 1640 апр.—1647 март. 5), не обративъ вниманія на то, что въ промежуткѣ между ними въ Москвѣ было въ 1645 г. особое спосльство Чюна и Сыряна. Ст. другой стороны, онть образовать сосбое дёло изъ одного только обрывка наказной памяти приставу посольства 1647 г. (калм. дёло 1647 г.). Такимъ образомъ обрывокъ имѣющаго небольшое значеніе документа фигурируетъ въ качествѣ самостоятельнаго дёла, а основные документы скрыты въ совершенно не подходящемъ дѣдѣ.

<sup>6</sup> Особенно характерный примъръ въ этомъ отношени представляеть дъло объ упомянутомъ посольствъ Чюна и Сыряна (Зюнг. или контайш. дъло 1645 г.). На немъ архивисть, по очевидной ошибкъ, поставить 1665 г. и подъ этою датою оно попал въ реестры Архива, а оттуда въ труды М. П. Пуцилло. Указатель дъламъ и рукописамъ, стр. 36, и И. Щеглова. Хронологическій перечень важнъйшихъ данныхъ изъ исторіи Сибири (Иркутскъ, 1884), стр. 118. Теперь эта ошибка въ Архивъ исправлена.

изъ какихъ старыхъ столбцовъ они взяты, и даже большею частью уничтожалъ старыя наименованія столбцовъ; ихъ можно только изрідка и случайно усмотріть на оборотной стороні документовъ, видимо находившихся раніве въ конці старыхъ столбцовъ. Между тімъ въ тексті документовъ нерідко попадаются ссылки на столбцы; имінотся «росписи» столбцовъ какъ частныя (напр., пересылавшихся изъ одного приказа въ другой) 1, такъ и общія по цілому архиву.

Несмотря на всё указанные недочеты, трудъ архивиста нельзя считать потраченнымъ понапрасну, и въ образованныхъ имъ серіяхъ новыхъ дёлъ можно разбираться безъ особаго труда.

Новыя д'яла были разбиты на серіи «по государствамъ», согласно принятому въ архив'є порядку, при чемъ д'яла по сношеніямъ съ различными монгольскими племенами оказались разбитыми на 4 серіи: калмыцкія, зюнгорскія (или контайшинскія), мунгальскія и бурятскія. Однако при распреділеніи д'яль по этимъ группамъ также не обощлось безъ существенныхъ промаховъ.

Камнемъ преткновенія оказался терминъ «калмыки», обычно примѣпяемый въ документахъ ко всѣмъ ойратскимъ племенамъ, какъ къ собственнымъ налмыкамъ, разселившимся въ бассейнахъ рѣкъ Япка (Урала),
Волги и Дона, такъ и къ ойратамъ Джунгаріи и Сибири 2. Рѣже ойраты
именуются зюнгорцами или зенгорцами, т. е. зюнгарами (джунгарами) по
имени главенствовавшаго въ то время ойратскаго племени, во главѣ котораго стояли хунтайджи (контайши), или просто мунгалами такъ же,
какъ и собственные (восточные) монголы. Разобраться въ этихъ особенностяхъ терминологія архивисту не удалось и ойратскія дѣла онъ одинаково
легко включалъ и въ калмыцкія и въ зюнгорскія и въ мунгальскія.

По всёмъ этимъ группамъ дёлъ были составлены большею частью самимъ Н. Н. Бантышъ-Каменскимъ спеціальные реестры <sup>3</sup>. Воть ихъ заголовки.

- 1) Реестръ калмыцкимъ дёламъ, учиненный дёйств. ст. совётникомъ Н. Бантышъ-Каменскимъ съ 1 марта—8 ноября 1806 г. (переплетенная рукопись іn folio, 603 стр., имѣетъ два отдёла: а) переплетенныя книги за время 1630—1683 гг. и б) столбцы 1616—1781 гг.).
- 2) Реестръ калмыцкимъ дёламъ первой присылки, доставленной изъ Коллегіи Иностранныхъ Дёлъ въ Московскій Главный Архивъ въ 1828 гг.

<sup>2</sup> Въ отличіе отъ теленгутовъ (телеутовъ), именовавшихся бёлыми калмыками, оёраты часто назывались черными калмыками.
<sup>3</sup> Ср. Н. Бантышъ-Каменскій. Дипломатическое собраніе дёлъ, стр. VIII.

Извастія Р. А. Н. 1919.

 $<sup>^1</sup>$  Частныя росписи им'ются, напр., въ кит. дълъ 1681, сент. 11, въ калм. дълахъ 1684, генв. 14 и 1710, № 4, февр. 9.

(рукопись безъ переплета, перечисляетъ 37 книгъ за время 1723—1773 г.).

- 3) Реестръ калмыцкимъ дъламъ второй присылки, доставленной изъ СПб. Главнаго Архива въ Московскій Главный Архивъ въ 1837 г. (рукопись безъ переплета, содержитъ перечень дълъ 1756—1800 гг.).
- 4) Реестръ калмыцкимъ шертнымъ грамотамъ 1801 г. (болѣе полный заголовокъ передъ текстомъ: «Реестръ калмыцкимъ записямъ или шертнымъ грамотамъ, сочиненъ канц. сов. А. Малиновскимъ»)—содержитъ 19 нумеровъ съ 1618 по 1757 г.
- 5) Реестръ зюнгорскимъ или контайшинскимъ дѣламъ, учиненный д. с. с. и кавалеромъ Николаемъ Бантышъ-Каменскимъ 1805 года (переплетенная рукопись, содержитъ дѣла съ 1639 по 1765 г.).
- 6) Реестръ зюнгорскимъ дёламъ первой присылки, доставленной изъ Коллегіи Иностранныхъ Дёлъ въ Московскій Главный Архивъ въ 1828 году (рукопись' съ перечнемъ одного дёла 1744—1756 гг. и книги съ 3 дёлами 1762—1773 гг.).
- 7) Реестръ дъламъ мунгальскихъ калмыкъ, учиненный д. с. с. и кавалеромъ Николаемъ Бантышъ-Каменскимъ 1807 г. (переплетенная рукопись, 44 стр., содержитъ перечень дълъ съ 1608 по 1765 г.).
- 8) Реестръ монгольскимъ дёламъ первой присылки, доставленной изъ Коллегіи Иностранныхъ Дёлъ въ Московскій Главный Архивъ въ 1828 г. (Рукопись съ перечнемъ 2 дёлъ 1730—31 и 1755 гг.).
- 9) Реестръ мунгальскихъ трактатамъ 1801 г. (болѣе полный заголовокъ передъ текстомъ: «Реестръ договорамъ съ Мунгальскими царями и ханами о подданствъ ихъ Россійской Державъ сочиненъ 1801 г. Канцеляріи совътникомъ Алексъемъ Малиновскимъ») (Рукопись съ перечнемъ изъ 12 пунктовъ).
- 10) Реестръ бурятскимъ дѣламъ первой присылки, доставленной изъ Коллегіи Иностранныхъ Дѣлъ въ Московскій Главный Архивъ въ 1828 г. (рукопись съ перечнемъ дѣлъ за время 1762—1770 гг.)¹.
- Необходимо еще имъть въ виду, что документы по сношеніямъ Россіи съ ойратами находятся также въ дълахъ Архива, посвященныхъ народамъ, съ которыми ойраты приходили въ соприкосновеніе, а именно въ

<sup>1</sup> Указанные ресстры основныхь дёль, а равно дёль, присланныхь въ Москву изъ Петербурга въ 1828 и 1837 гг., до сихъ поръ полностью не изданы. Краткія выборки изъ этихъ (а равно другихъ) ресстровъ помѣщены въ упомянутыхъ выше трудахъМ. П. Пудило и И. О. Ток макова. Для ПІ Събъда оріенталистовъ въ СПС. Архивомъ были изготовлены краткіе указатели дёль Архива, относящихся къ Востоку, но ови не были напечатаны въ Трудахъ Събзда, что выввало нареканія со стороны администраціи Архива (Труды ПІ Международнаго Събзда оріенталистовъ въ СПС, 1876, т. Т. стр. LXXXII—LXXXII; Сборникъ Моск. Гл. Арх. М. Ин. Д., выш. І, стр. 210; вып. II, стр. 147).

ивлахъ китайскихъ<sup>1</sup>, киргизъ-кайсацкихъ, башкирскихъ, едиссанскихъ, ногайскихъ, сальтанаульскихъ, кара-калиацкихъ, бухарскихъ, тагарскихъ, сибирскихъ и даже персидскихъ<sup>2</sup>, а равно въ разрядныхъ дѣлахъ<sup>3</sup>.

Въ виду отмъченныхъ недочетовъ въ образования 4 спеціальныхъ монгольскихъ группъ требуется пересоставление посвященныхъ имъ реестровъ. При этомъ можно было бы сохранить 4 группы, но съ темъ, чтобы кр калмынкой группф были отнесены дела лишь собственных р калмыков р ср того момента, когда они болже или менже опреджленно отдълились отъ остальныхъ ойратскихъ племенъ и стали жить самостоятельною жизнью въ нын і шней юго-восточной Россіи. Такимъ моментомъ можно было бы избрать смерть ихъ главы Урлюка (Хо-Орлока) въ 1644 г. Соответственно этому въ зюнгорскую или контайшинскую группу, съ переименованіемъ ея въ ойратскую, подлежали бы отнесенію почти всё калмыцкія дела примерно до 1645 г., а также касающіяся ойратовъ Джунгарів и Сибири дела изъ числа калмыцкихъ послъ 1645 г. и изъ мунгальскихъ.

Иными словами, дъло сводится къ существенному дополненію перечня ойратскихъ (по нынъщней терминологіи — зюнгорскихъ или контайшинскихъ) дъль, при томъ главнымъ образомъ за XVII в., такъ какъ именно за этотъ періодъ Н. Н. Бантышъ-Каменскимъ допущено больше всего ошибокъ 4.

Иное положение вещей мы находимъ въ Моск. Архивъ Министерства Юстиціи, гді сосредоточены діла Сибирскаго приказа. Вслідь за окончательнымъ его упраздненіемъ начались заботы правительства о приведеніи этихъ дёль въ порядокъ, и въ 1766 г. къ этому дёлу быль привлеченъ Г. Ф. Миллеръ, но последній занимался имъ недолго-только въ 1768 г. 5 Последнею мерою правительства было учреждение въ 1835 г. Особого Комитета для разбора дёль названнаго приказа, но здёсь не было предпринято полнаго переформированія ихъ, какъ это сделаль Н. Н. Бантышъ-Каменскій. Благодаря этому столбцы и книги Сибирскаго приказа дошли до насъ, въ общемъ, повидимому, въ нервоначальномъ составъ. Болъ 300 столбцовъ были расклеены, весьма тщательно переплетены и перенумерованы, всѣ же остальные остаются по прежнему свернутыми, но склейки въ большинствѣ случаевъ распустились и бумаги перепутались 6. По сравненію со

Извѣстія Р А. Н. 1919.

<sup>1</sup> Извлеченія изъ китайскихъ дёль сдёлаль Н. Бантышъ-Каменскій.

<sup>2</sup> Какъ отмѣчено выше, въ персидскихъ дѣдахъ найдены свѣдѣнія объ ойратахъ Н. И. Веселовскимъ.

Многія разрядныя діла, касающіяся калмыковь, перечисляеть И. О. Токмаковь.
 Составленный согласно изложенному списокъ ойратокихъ діль Моск. Гл. Архива
 Мин. Д., съ включеніемъ въ него столбцовъ и діль другихъ Московскихъ архивовъ,

мною будеть вадаль особо.

5 Моск Гл. Арх. М. Ин. Д., портфель Миллера № 389, І, тетр. 3, № 1 (Ср. Пуцилло. Указатель дёламы и рукописямы, стр. 89). Ср. Пекарскій, loc. cit., стр. 396.

6 Оглоблины. Обозрёніе, І, стр. 13.

столбцами Посольскаго приказа обращають на себя внимание два обстоятельства, по крайней мъръ поскольку дъло касается столбцовъ съ документами по сношеніямъ съ ойратами. Прежде всего составъ столбцовъ по солержанію очень разнородный; столбцовъ, посвященныхъ спеціально ойратамъ, немного; таковъ, напр., столбецъ 455 (6499). Въ другихъ ойратские документы чередуются безъ всякой системы то съ документами о доставкъ ясачной и поминочной рухляди (ст. 1180), то съ росписями отправленныхъ въ Москву отписокъ, то съ документами о тяжеломъ положения сибирскихъ служилыхъ людей (ст. 656). Затемъ, на столбцахъ въ редкихъ случаяхъ можно разыскать старые заголовки. Они снабжены лишь ярлыками Комитета 1835 г. съ указаніемъ царствованія, года (далеко не всегда точнаго) и характера документовъ (всегда суммарно и неточно: въ родъ «челобитныя» на ст. 455).

Вст сохранившіяся книги стараго времени—въ хорошемъ состояніи. Въ архивъ для столбцовъ и книгъ имъются краткія описи, но онъ, повидимому, за отсутствіемъ старыхъ заголовковъ, были составлены заново и настолько неудовлетворительно, что, кромъ времени, не дають никакого представленія о содержаніи столбцовъ 1. Такъ, напр., часто цитированный здѣсь ст. 455 (6499), сплоть посвященный сношеніямъ съ ойратами и ихъ сосъдями, занесенъ въ опись такимъ образомъ: «7162 г. Сибирскаго приказа о разныхъ делахъ отписки въ Сибирь, черные отпуска грамотамъ».

Данный недостатокъ восполняется однако обширнымъ трудомъ Н. Н. Оглоблина, который здёсь цитируется неоднократно: «Обозрёніе столбцовъ и книгъ Сибирскаго приказа (1592—1768 гг.)» 2. Въ этомъ изданія имфются отдёлы, трактующіе спеціально о дёлахъ Сибирскаго приказа, касающихся ойратовь и ихъ сос'єдей. Они разд'єлены на 3 группы: посольскія д'єла в, ратныя дёла 4 и посольскіе статейные списки 5, при чемъ, согласно плану всего труда, авторъ, кромъ общаго обозрънія, даеть и указатели (перечни) соотвётствующихъ столбцовъ (18 посольскихъ и 2 ратныхъ объ ойратахъ). Не задаваясь цёлью входить въ разборъ этого чрезвычайно полезнаго труда, следуеть однако отметить, что, носкольку речь илеть объ обратскихъ дълахъ, указатели ихъ не имъютъ исчерпывающаго характера. Такъ, къ 2 ратнымъ столбцамъ (№№ 656 и 886) нужно прибавить еще ст. 3 (6047),

<sup>5</sup> Ibid., I, crp. 211-215.

<sup>1</sup> Оглоблинъ. Обозръніе, І, етр. 14.7 2 Этотъ трудъ, состоящій изъ 4 частей, появился въ «Чтеніяхъ въ И. Обществъ Исторіи и Древностей Россійскихъ» за 1895, 1898, 1900, 1901 гг., а также отдъльнымъ изданіемъ. 3 Оглоблинъ. Обозръніе, Щ. стр. 40—41 и 271—272.
4 Ibid. Обозръніе, Щ. стр. 37—40 и 271.

а къ 18 посольскимъ -- столбецъ 354 (6398) и книгу 11, обзоръ документовъ которой дается авторомъ въ другомъ мѣстѣ 1. Кромѣ того, авторъ спепіально не отм'єчаеть, что «посольскіе» и «ратные» документы попадаются еще въ пеломъ ряде делъ, не ноименованныхъ въ соответствующихъ указателяхъ. Можно отмътить пропуски и другого характера: перечисляя древньйшія грамоты, онъ не указываеть самой древней изъ нихъ, именно упомянутой выше грамоты оть 26 іюня 1595 (7103) г., хотя и говорить объ ней въ иномъ мѣстѣ, но менѣе подходящемъ 2.

Вообще для обнаруженія вебхъ ойратскихъ документовъ въ Архивъ М. Ю. нужно, не ограничиваясь составленными Н. Н. Оглоблинымъ указателями и разбросанными по всей книгѣ случайными ссылками, произвести еще пополнительные самостоятельные розыски.

Въ Общемъ Архивъ М. Ими. Л. мнъ по разнымъ причинамъ не пришлось поработать, но для него имбются обстоятельныя описанія А. Е. Викторова и А. И. Успенскато, въ которыхъ понадаются указанія и на содержащіяся въ архив'є ойратскія діла. Наиболье цінными изънихъ являются расходныя посольскія книги Казеннаго приказа, среди коихъ четыре касаются и ойратовъ (годы 1624, 1643, 1649 и 1663) в.

Таковы матеріалы по сношеніямъ Россіи съ ойратами въ Московскихъ архивахъ и то, что сдёлано для облегченія пользованія ими. Во всёхъ архивахъ еще предстоить много работы для достиженія даже предварительной цёли-приведенія въ должную изв'єстность ойратскихъ документовъ. Ту же работу необходимо произвести и въ провинціальныхъ архивахъ. Следующей стадіей работы должно явиться изданіе всёхъ имеющихъ то или иное значение документовъ въ систематическомъ видъ, по примъру того, что делалось Академіею Наукъ (подъ редакціею В. В. Вельяминова-Зернова) для Крымскаго ханства и (подъ редакцією Г. А. Эзова) для Армянскаго народа, Русскимъ Археологическимъ Обществомъ (подъ редакціею Н. И. Веселовскаго) для Персіи, Русскимъ Историческимъ Обществомъ (подъ редакціею Г. О. Карпова и Г. О. Штендмана) для Крымской и Ногайской ордъ, Обществомъ исторіи и древностей Россійскихъ (подъ редакцією С. А. Бізлокурова) для Грузін и вообще Кавказа и др. Только при подобной постановкѣ можно будетъ предпринять съ достаточною доказательностью обзорь последняго возвышенія ойратовь въ XVII и XVIII вв.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Ibid., III, стр. 220—224.

<sup>2</sup> Ibid., IV, стр. 30; ср. III, стр. 220 в 252.

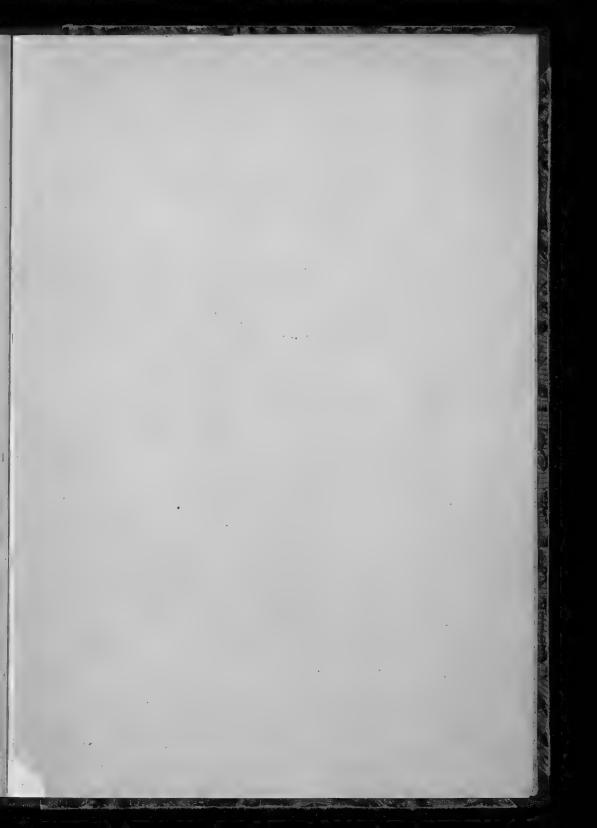
<sup>3</sup> А. Викторовъ. Описаніе записныхъ книгъ и бумагъ старинныхъ дворцовыхъ приказовъ 1584—1725. Вып. I (Москва, 1877), отд. VII, №№ 387, 344, 346 в 354. О трукв А. И.
Успенскаго, «Столбцы бывшаго Архива Оружейной Палаты», см. выше, стр. 1078.

Manteria P. A. H. 1919.

или по крайней мёрё пересмотръ того, что сдёдано въ XVIII ст. Миллеромъ и Фишеромъ на основаніи документовъ сибирскихъ архивовъ и въ XIX—XX вв. разными изслёдователями по китайскимъ, манджурскимъ, монгольскимъ и мусульманскимъ источникамъ. Тогда разъяснятся многіе спорные вопросы изъ исторіи ойратовъ. Причины широкаго разселенія ихъ съ начала XVII в., роль отдёльныхъ вождей въ дёлё усиленія ихъ могущества, событія темнаго періода послё смерти Батуръ-хунтайджія до упроченія власти Галданъ-хунтайджія, основные мотивы ойратской политики въ отношеніи Россіи въ противоположность ихъ отношейіямъ къ Пекинскому правительству, цёли и задачи Русскаго правительства въ его сношеніяхъ съ ойратскими племенами, — все это предстанеть освёщеннымъ новыми документальными данными.







MATABUH № 7 Ц. 7 р.

8129/63 VII-46

Напечатано по распоряженію Россійской Академіи Наукъ. Октябрь 1921 года.

Непремънный Секретарь, академикъ С. Ольденбургь.

Академическая Девнадцатая Государственная Типографія. Вас. Остр., 9 лин., 12.

